

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 146

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Freitag

31. Juli 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertatenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Vendredi

31 juillet 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Juli 1992

Rototech AG (Rototech SA) (Rototech Ltd), in Stäfa, Kronenstrasse 9, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 7. 1992. Zweck: Übernahme von Vertretungen für und im Handel mit Maschinen und anderen technischen Erzeugnissen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung voll. 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Marri Rudolf, von Rüeggisberg, in Maur, Präsident und Delegierter; Urech Daniel Paul, von Brunegg, in Küsnacht ZH, und Weiss Kurt, von Zürich und Teufen, in Küsnacht ZH, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Mythen Treuhand- und Verwaltungen AG Zürich, in Zürich.

21. Juli 1992

«Illuster» Shopping Center AG Uster, in Uster (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2834). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisor.

21. Juli 1992

Alpha Business Service AG, in Bülach, Führung eines zentralen Sekretariats für nationale und internationale Kundschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 3998). Firma neu: **Alpha Business Service AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4. OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kielholz Pierre Olivier, von Mettau, in Steinhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Reimer Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Stockeldorf (D), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

21. Juli 1992

Allsys Informatik AG, bisher in Bassersdorf, Import von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3917). Statuten geändert am: 29. 6. 1992. Sitz neu: Opfikon; Domizil: Schaffhauserstrasse 128, 8152 Glatthub. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganz Peter R., Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Haug Cornelius, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kunz Hans, von Flums, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Embrach, Präsident des Verwaltungsrates).

21. Juli 1992

Bank J. Vontobel & Co AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2421). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neidhart Erich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebel Alfred, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann Niklaus, mit Kollektivprokura zu zweien; Valko Gregor, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinschmidt Franco, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Noser-Busch Annamaria, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Mathier Eleonore, Dr., von Salgesch, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juli 1992

Bollin AG, in Zürich, Sanitär-, Heizungs- und Elektroinstallationen usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4074). Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Janett Alexander, von Langwies, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992

Bruno Kaufmann AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1984, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann Bruno, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kaufmann Theres, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hinnen Werner, von Rümlang, in Bülach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

21. Juli 1992

Bäschlin & Co AG, in Zürich, Erzeugnisse, die mit der Buchbinderei oder deren Einrichtung im Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rizzo-Graunke Gabriela, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Mayer Gabriele, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juli 1992

Deloitte & Touche AG, in Zürich, Prüfung von Jahresrechnungen und andere Revisionen aller Art, Betriebs- und Steuerberatung sowie Führen von Buchhaltungen (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1991, S. 2166). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger Olivier, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewis John C.D., stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bätig Marta, Vizedirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nievergelt Marlies, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Groth Heinz, von Berikon, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Wittwer Reto, von Linden, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Frey Franz, von Vilters, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimstädt Wolfgang Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettstein Marianne, von Fallanden, in Egg bei Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juli 1992

Dieter Metallhandel AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Konzett Markus, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juli 1992

EZ Einkaufszentrum Seen AG, in Winterthur (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 948). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

21. Juli 1992

EZ Volketswil AG, in Volketswil, Halten, Verwalten und Betreiben von Immobilien, insbesondere eines Einkaufszentrums in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 948). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

21. Juli 1992

Gilbarco-Olymp AG, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Brennern und Wärmeapparaturen und deren Bestandteile sowie von mechanischen Einrichtungen für den Verkauf von Ölprodukten (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5059). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucheli Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992

Glennerturn AG, in Zürich, Immobilien (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2031). Domizil neu: Rechtsdomizil: Limmatquai 76, c/o Franz Wassmer, 8001 Zürich, Geschäftsdomizil: Siggenthalerstrasse 1, 5303 Würenlingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter Jürg, Dr., Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erni Peter, mit Kollektivprokura zu zweien; Kessler Willi, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wassmer Franz, von Aarau, in Ennetbaden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Keller Peter, von Mandach, in Mandach, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kramer Gabriela, von Full-Reuenthal, in Leibstadt, mit Kollektivprokura zu zweien ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken; Liboswar Ilse, österreichische Staatsangehörige, in Leuggern, mit Kollektivprokura zu zweien ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken; Würsch Hanspeter, von Killwangen, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

21. Juli 1992

Höhn & Partner AG, in Dübendorf, Planung, Projektierung und Ausführung von Bauten als Architekturbüro (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrenmann Gabriela, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zumbach Jürg, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

21. Juli 1992

IC Insurance Cybernetics AG, in Opfikon, Software (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1992, S. 2709). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nowak Franz, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992

Iver Intershop Liegenschaftsverwaltungs AG, in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1315). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

21. Juli 1992

International Paper Company (Europe) Ltd, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Smith C. Wesley, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglied neu: Amick W. Michael, Bürger der USA, in Braine l'Alleud (B), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992

Interproperty Holding AG, in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4843). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfeiffer Wilhelm, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder

mutierend: Bianchi Franco G., von Rudolfstetten-Friedlisberg und Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Rudolfstetten-Friedlisberg und Zürich, in Meilen, Direktor); Schönmann Beat, von Niederbipp, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertretender Direktor). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

21. Juli 1992

Intershop Holding AG, in Zürich (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1754). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

21. Juli 1992

Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts, in Zürich, Gründung und Verwaltung von Investment Trusts und Beteiligung an solchen (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser Walter, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber Karl, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer Billy, mit Kollektivprokura zu zweien; Stadler Ralph, Dr., mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Haeringer Stephan, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Sutz Robert, Dr., Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates); Heeb Karlheinz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wicht Bernard, von und in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baroni Robert, Dr., Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivprokura zu zweien); Perschak Christian, von Wädenswil, in Stallikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard Norbert, Dr., von Lützel-flüh, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Brem Daniel, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Frommelt Michael, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kläy Hansruedi, von Thun-stetten, in Unterägeri, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüscher Rolf, von Aarau, in Breganzona, mit Kollektivprokura zu zweien; Quapp Andrea, von Hohenrain, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegrist Heinz, von Seengen, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Vallat Fabrice, von Bure, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

3607 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

3616 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

3623 Abhandlung gekommene Wertitel - Titres disparus - Titoli smarriti

3624 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Öffentliches Inventar - Rechnungsrf.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

3625 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
393710-393767

3628 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

3630 Die Auswirkungen des EWR auf Beschäftigung und Löhne. Les conséquences de l'EEE sur l'emploi et les salaires.
Bauschreibung.
Preisbescheinigungen für Textilien.
Attestations de prix pour textiles.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

21. Juli 1992
Lurmag AG, in Zürich, Beratung, Planung, Konstruktion, Lieferung und Dienstleistung von Fabrikations- und Produktionsbetrieben, Projektplanung (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2862). Domizil neu: Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich.
21. Juli 1992
Lüchinger AG Zürich, in Zürich, Handel mit Eiern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1647). Statuten geändert am: 14. 4. 1992. Firma neu: Lüchinger + Schmid AG Zürich (Lüchinger + Schmid SA Zurigo). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Aebersold Egon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift; Schmid Rudolf, von Zürich und Hegglingen, in Nürensdorf, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meyer Oskar, von Villmergen, in Geroldswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann Edwin, von Stadel, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Manighetti Giuseppe, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivprokura zu zweien; Urban Amedeo, italienischer Staatsangehöriger, in Minusio, mit Kollektivprokura zu zweien.
21. Juli 1992
Mercuri Urval AG, in Zollikon, Dienstleistungen im Bereich Personal- und Organisationsberatung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4667). Statuten geändert am: 2. 7. 1992; publikationspflichtige Tatsachen haben keine Änderung erfahren.
21. Juli 1992
Musica Nova AG, in Opfikon, Grosshandel mit Musikinstrumenten, Musikalien und anderen Artikeln der Musikbranche usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2398). Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Landolt Markus, von Kleinandelfingen, in Bremgarten AG, mit Kollektivprokura zu zweien.
21. Juli 1992
Novapress AG, in Zürich, Herausgabe und Kommerzialisierung von Zeitschriften (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3401). Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Bisig Emil M., von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
21. Juli 1992
Pauli Investment Management AG PIM, in Zürich (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, p. 5079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guggisberg Jürg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Pauli Heinz, von Vechigen, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).
21. Juli 1992
Peri AG, in Seuzach, Handel mit und Vertrieb in der Schweiz von Systemschalungen und -rüstungen sowie von Bauteilen für den Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 538). Revisoren neu: Experta Revision AG, in Zürich.
21. Juli 1992
Realscont AG, in Zürich (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3240). Revisoren: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.
21. Juli 1992
S & B Standbau AG und Beratung für Messekommunikation, in Zürich (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hochmann Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wiederkehr Leo, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).
21. Juli 1992
Syscom AG (Syscom SA) (Syscom Ltd), in Zürich, Dienstleistungen in den Bereichen Elektronik, Fiberoptik und Testsysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2808). Statuten geändert am: 9. 6. 1992. Firma neu: Syscom Instruments AG (Syscom Instruments SA) (Syscom Instruments Ltd). Zweck neu: Betrieb einer Unternehmung im Bereich der Elektronik und der Instrumentierung; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.
21. Juli 1992
Uniwoold Holding AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piatti Livio, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Erb Rolf P., von Winterthur, in Salenstein, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rüdlingen,); Erb Christian U., von Winterthur, in Rüdlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in München (D)).
21. Juli 1992
van Kempen AG, in Küssnacht, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stirmann Leo, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: van Kempen Martin, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates).
21. Juli 1992
Wema AG, in Wallisellen, Herstellung und Vertrieb von Elementen des Bauwesens sowie von Metall- und Kunststoffwaren aller Art (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3810). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Vinanti Bruno, von Schönenwerd, in Winkel bei Büllach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
21. Juli 1992
Zentrum Regensdorf AG, in Regensdorf, Einkaufs- und Gemeindezentrum in Regensdorf (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2194). Revisoren: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.
21. Juli 1992
Bitec AG, in Zürich, Handel, Im- und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1315). Firma neu: Bitec AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeübt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Eicholzer Werner Karl, von Zürich und Langnau am Albis, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).
21. Juli 1992
SWC Micro Macro AG, in Zürich, Vertrieb von Uhren (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2815). Firma neu: SWC/Micro Macro AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
21. Juli 1992
Retlag AG, in Zürich, Durchführung von Verwaltungstätigkeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1179). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 134 vom 17. 7. 1992, S. 3301) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
21. Juli 1992
Spector Consulting AG, in Zürich, Beratung von Unternehmen im Industrie- und Dienstleistungssektor usw. (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 739). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3301) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
21. Juli 1992
AG für Betonbrenntechnik, in Küssnacht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 281). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 17. 6. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
21. Juli 1992
Budvino Restaurationsbetriebe AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1697). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.
21. Juli 1992
Hatag Haustechnik AG, in Maur (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4209). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 9. 7. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
21. Juli 1992
HST Industrie- und Autolackierwerk AG, in Bachenbülach (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1992, S. 2147). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
21. Juli 1992
ICE Intercommodities Exchange Corporation, in Zürich, Erschliessung von Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2350). Die Gesellschaft wird in analoger Anwendung von Art. 736 Ziff. 3 OR von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma neu: ICE Intercommodities Exchange Corporation in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsadresse: Dolderstrasse 26, 8032 Zürich, c/o Dr. Arthur Baumann. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumann Arthur, Dr., von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Baumann Arthur, Dr., von und in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).
21. Juli 1992
Office Com AG, in Stäfa, Entwicklung und Herstellung sowie Handel mit Geräten für die Industrie-, Unterhaltungs- und Büroelektronik, usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1698). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.
21. Juli 1992
Polysan AG, in Küssnacht, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Zahnpflege (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3694). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 2. 7. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
21. Juli 1992
Genossenschaft Club Collibri, in Dürnten, Breitenmattstrasse 38, 8635 Oberdürnten, c/o Michael Wurzer, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1992. Zweck: Bezweckt, die wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch Anlage und Verwaltung des Genossenschaftsvermögens zu fördern und den Mitgliedern auf den Gebieten der Kapitalanlage und -verwaltung Erfahrungen zu vermitteln und deren Spätartigkeit zu fördern; An- und Verkauf von Liegenschaften und/oder Wohnraum für die Genossenschaft selbst oder deren Mitglieder; zur Erreichung des Firmenziels wird das Genossenschaftsvermögen durch einen in die Genossenschaft integrierten Ausschuss gewinnbringend angelegt, wobei alle direkt oder indirekt erforderlichen Handlungen durch diesen Ausschuss vorgenommen werden dürfen; die kollegiale Zusammensetzung der Genossenschafter muss gewahrt werden. Anteilscheine: Fr. 500 und Fr. 5000. Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB und Limmattaler Zeitung. Mitglieder der Verwaltung: Nägeli Walter jun., von Zürich, in Dietikon, Präsident; Fellmann Hans-Peter, von und in Zürich, Vizepräsident; und Friedrich Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, Mitglied und Aktuar; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.
21. Juli 1992
Wohnbaugenossenschaft Casanostra, in Zürich, Hofwiesenstrasse 48, 8057 Zürich, c/o Susanne Erdös-Schärer, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendaten: 9. 1. 1992 und 17. 3. 1992. Zweck: Bezweckt, ihren Mitgliedern preisgünstige Wohnungen zu verschaffen, die ein Mindestmass an Wohn- und Lebensqualität und eine gemeinschaftliche Organisationsform ermöglichen mit dem Ziel, Wohnungen der Spekulation zu entziehen; den ökologischen Gesichtspunkten soll Rechnung getragen werden, indem eine möglichst naturschonende Lebensweise angestrebt wird; die Mieten sind nach den Selbstkosten festzusetzen unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Selbstverwaltung und ordnungsgemässer Abschreibungen; kann sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinsinniger Wohnbaugenossenschaften erwerben. Anteilscheine von Fr. 1000. Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Erdös-Schärer Susanne, von und in Zürich, Präsidentin; Künzi Ulrich, von Schaffhausen, in Zürich, und Zollinger Ruth, von Unterengien, in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift.
21. Juli 1992
Milchproduzentengenossenschaft Birchwil, in Nürensdorf (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4078). Statuten geändert am: 23. 10. 1990; publikationspflichtige Tatsachen haben keine Änderung erfahren.
21. Juli 1992
Lehmann AG, in Zürich, Bau und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 179). mit Hauptsitz in Zofingen. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Widmer Dietrich, von Kilchberg ZH, in Büllach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
21. Juli 1992
Ernst Bodmer & Cie, in Zürich, Tonwarenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1698). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Bodmer-Huber Ernst aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.
21. Juli 1992
Bächtold Soft, in Zürich, Winterthurerstrasse 560, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Verkauf von Software. Inhaber: Bächtold Peter, von Schleithen, in Zürich.
21. Juli 1992
Ernst Lupart Unternehmensberatung, in Horgen, Ebnestrasse 47, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisatorische Analysen und Konzepte, Leitung von Informatikprojekten (Informationssysteme, Bürokomunikation), Schulung. Inhaber: Lupart Ernst, von Zürich und Kreuzlingen, in Horgen.
21. Juli 1992
Hans Hess, in Zell, Gartenhof, 8487 Zell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in Baufragen, Baumarketing und Kostenanalysen, Vertretung von Bauherren. Inhaber: Hess Hans, von Zürich, in Zell ZH.
21. Juli 1992
Ilona Marinka, Rechnungswesen für Ärzte, in Schlieren, Uitikonstrasse 9, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit EDV-Hard- und Software, Erledigung von administrativen Aufgaben für Ärzte, insbesondere Abrechnungen und Verkehr mit Banken unter Einsatz einer EDV-Anlage. Inhaber: Marinka Ilona, von und in Unterengstringen.
21. Juli 1992
Jörg Dardel, Bauleitung Terminplanung, in Zürich, Diggelmannstrasse 22, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Bauleitungen und Terminplanungen für Hochbauten. Inhaber: Dardel Jörg, von und in Zürich.
21. Juli 1992
Kobler Information Engineering, in Küssnacht, Weinmannngasse 114, 8700 Küssnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informationstechnik, insbesondere Schulung und Beratung sowie Planung und Entwicklung von Informatik-Konzepten. Inhaber: Kobler Kurt, von Zürich, in Küssnacht ZH. Übrige Zeichnungsberechtigte: Kobler Adelaide, von Zürich, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift, und Kobler Adrian, von Zürich, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift.
21. Juli 1992
René Hofstetter Elektroanlagen, in Zürich, Witikonstrasse 313, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Installation von Stark- und Schwachstromanlagen. Inhaber: Hofstetter René, von Horgen und Gais, in Zürich.
21. Juli 1992
Sigrid Jucken-Lange, Kommunikations- und Verhaltensausbildung, in Stallikon, Rabacher 2, 8143 Stallikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Rhetorikseminaren; Gesprächs- und Verhaltensausbildung sowie Erstellen von Sprachunterricht. Inhaber: Jucken-Lange Sigrid, lic. phil., von Basel, in Stallikon. Übrige Zeichnungsberechtigte: Jucken Herbert, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Stallikon, mit Einzelunterschrift.
21. Juli 1992
Teppichland Javanard, in Zürich, Freihoferstrasse 40, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Handel mit Orientteppichen. Inhaber: Javanard Abbas, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich.
21. Juli 1992
Arnold Hug, Nachf. Ed. Hoepfeler, in Zürich, Handel mit Tapeten, Teppichen und Vorhängen (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 980). Domizil neu: Hofwiesenstrasse 57, 8057 Zürich. Der Inhaber Hoepfeler Eduard wohnt nun in Zürich.
21. Juli 1992
B. Knap, Reklame-Beschriftungen, in Zürich (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2079). Domizil neu: Albisriederstrasse 187, 8047 Zürich.
21. Juli 1992
Rüdlinger, in Zürich, Import von Waren aller Art (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1990, S. 4640). Domizil neu: Regensbergstrasse 240, 8050 Zürich.
21. Juli 1992
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft Generalagentur Zürich-Nord, Valentin C. Spescha, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 244). Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Zarotti Reto, von Igis, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
21. Juli 1992
Sporthaus Ernst Egli, in Rütli, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4157). Domizil neu: Bandwiesenstrasse 3, 8630 Rütli.
21. Juli 1992
Spring, Licht- und Tontechnik, in Horgen (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2256). Domizil neu: Oberdorfstrasse 33, 8810 Horgen.
21. Juli 1992
Theta-San André Oefeli, bisher in Küssnacht, Forschung, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Sitz neu: Zürich. Domizil: Obewiesenstrasse 73 B, 8050 Zürich. Zweck neu: Forschung und Entwicklung bio-energetischer Produkte. Der Inhaber Oefeli André E. wohnt nun in Zürich.
21. Juli 1992
Lenk Vliesstofftechnik, bisher in Näfels (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1698). Firma neu: Lenk, Vliesstoff-Technik. Sitz neu: Turbenthal. Domizil: Feldstrasse 26, 8488 Turbenthal. Zweck: Projektierung, Bauplanung, Bauleitung und Montage von Vliesanlagen sowie Beratung. Der Inhaber Lenk Christian wohnt nun in Turbenthal.
21. Juli 1992
Kinder-Boutique Butterfly, Helene Tamburini, in Winterthur, Handel mit Damen- und Kinderbekleidung (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1648). Firma infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers erloschen.
21. Juli 1992
Willy Eichenberger, in Dietikon, Handel mit und Reparaturen von Maschinen für das graphische Gewerbe (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666). Domizil neu: Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon. Übrige Zeichnungsberechtigte neu: Eichenberger-Ruser Sonja, von Basel und Fahrwangen, in Bergdietikon, mit Einzelunterschrift, und Eichenberger Peter, von Fahrwangen, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift.
21. Juli 1992
Fuchs and Mitchell, World of Languages, Zürich, in Zürich, Rigistrasse 19, 8006 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 19. 6. 1992. Zweck: Führen einer Sprachschule für diverse Sprachen (weltweit) mit Schwerpunkt Englisch. Gesellschafter: Fuchs Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Mitchell Cameron, kanadischer Staatsangehöriger, in Richterswil.
21. Juli 1992
Casarent, Selmani & Mitic, in Zürich, Wohnungsvermittlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3218). Firma neu: Casarent, Selmani & Mitic in Liquidation. Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 574 Abs. 1 OR i. V. M. Art. 60 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Gesellschafter neu oder mutierend: Mitic Radoslav, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zug, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter); Selmani Zija, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter).

21. Juli 1992
Les créateurs, Rita Ravasio & Markus Breitenmoser, in Zürich, Coiffeurgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3806). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Juli 1992
Redepag & Kuhar, in Opfikon, Werkzeug-, Apparate- und Formenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Juli 1992
Sorelo AG, in Zürich, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1975, S. 2658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel Jürg W., Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Verwaltungsratsmitglied neu: Wullschlegler Heinrich, von und in Aarburg, mit Einzelunterschrift.

21. Juli 1992
Nike AG, in Zürich, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3127). Statuten geändert am: 7. 7. 1992. Firma neu: Nike (Switzerland) Ltd [Nike (Schweiz) AG] [Nike (Suisse) SA].

21. Juli 1992
PFC Pharma Focus Consultants AG (PFC Pharma Focus Consultants SA) (PFC Pharma Focus Consultants Ltd), in Volketswil, Erlernenstrasse 2, 8604 Volketswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 7. 1992. Zweck: Erbringung von Beratungsleistungen sowie Dienstleistungen aller Art für Firmen und Institutionen im Bereich der Pharmazie, im Gesundheitssektor und verwandten Bereichen; Handel mit pharmazeutischen Produkten aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000. Libération: voll; 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder per Telefax. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Voegeli Kathryn, Dr., von Engwang, in Dübendorf, Präsidentin; Krifner Robert, von St. Margrethen, in Marthalen, Vizepräsident, und Pfister Kurt, Dr., von Walliswil bei Wangen, in Egg bei Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Jürg Hauser, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Uster, Revisor.

21. Juli 1992
R. Degonda & Co, in Zürich, Lagerstrasse 33, 8004 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1992. Zweck: Handel mit sowie Bearbeitung von Edelsteinen, Uhren und Schmuck aller Art. Gesellschafter: Degonda Richard Anton, von Somvix, in Kilchberg ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Degonda Petra Maria, von Sumvitg, in Kilchberg ZH, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme vom Fr. 700 000.

21. Juli 1992
ABB International Real Estate Development Ltd, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobiliengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3097). Statuten geändert am: 26. 6. 1992. Firma neu: **ABB Intra AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des Geschäftsreiserverkehrs; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thunell Lars H., Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stücklin Walter, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Favrod Kathrin, von Château-d'Oex, in Kappel SO, Präsidentin des (VR) Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel Stefan, von Mägenwil, in Obersiggenthal, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsrechte neu oder mutierend: Reichelt Elisabeth, von Lützelflüh, in Weisingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992
Rotschild Trust (Schweiz) AG, in Zürich (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heer Jürg, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

20. Juli 1992
Cheung Lap Poon, in Langenthal, Aarwangenstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cheung Lap Poon, von Hongkong, in Bern. Geschäftsnatur: Betrieb eines China Restaurants.

20. Juli 1992
Christen Foto, in Langenthal, Farbasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Peter Christen, von Seeburg, in Langenthal. Geschäftsnatur: Betrieb eines Fotogeschäftes.

20. Juli 1992
Foto Bär, in Langenthal, Fotogeschäft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3635). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

20. Juli 1992
Marti & Co, in Langenthal, Handel mit Industriebedarf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1988, S. 3891). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

20. Juli 1992
Procoer Bicer & Donov, in Langenthal, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1146). Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

20. Juli 1992
Brawis AG, in Langenthal, Planung und Beratung für verfahrenstechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2491). Brigitta Minder, Präsidentin des Verwaltungsrates, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

20. Juli 1992
Brawis Montage AG, in Langenthal, Fabrikation und Montage von Maschinen usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4212). Peter Minder, Sekretär des VR (Verwaltungsrat), ist aus dem VR ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juli 1992
EDV + Finanz AG Langenthal, in Langenthal, Führung eines Büros für Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5209). Kollektivunterschrift zu zweien an: Max E. Katz, von Zürich, in Adliswil, und Christian Schumacher, von Horgen, in Steffisburg. Neue Geschäftsadresse: c/o Baumberger Getränke AG, Gaswerkstrasse 61.

20. Juli 1992
Marti AG, in Langenthal, Ausführung von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Edwin Bruggmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden (ohne Unterschrift). Fritz Marti (bisher Sekretär VR) ist nun einziges Mitglied; er zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

20. Juli 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2617). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Walter Lehmann ist erloschen.

20. Juli 1992
Schweizerischer Bankverein, in Langenthal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2027). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Kurt Steuber ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien an: Hanspeter Bröderli, von Herzogenbuchsee, in Dielsdorf.

20. Juli 1992
Experta Informatik AG, in Langenthal, Entwicklung von Software usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5081), mit Hauptsitz in Scherzbenach ZH. Die Unterschrift von Werner Locher, Direktor, sowie die Prokura von Urs Bühler sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Martin Urwyler, von Brittnau und König, in Schlieren bei König. Kollektivprokura zu zweien an: Thierry Gafner, von Beatenberg, in Boudevilliers; Serge Brasa, französischer Staatsangehöriger, in Kingersheim (F).

20. Juli 1992
Digitale Informations Auswertung Studio AG, in Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. Juli 1992. Zweck: Die Herstellung von und den Handel mit Schulungsmaterial und didaktischen Hilfsmitteln. Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libéret, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Namenaktien dürfen nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates übertragen werden. Diese Beschränkung gilt auch für die Begründung einer Nutzungsgesellschaft. Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 2. Juli 1992 von der Firma Tech-Dent AG, mit Sitz in Langenthal, Vermögenswerte (Rechnerereinheit, Peripherie, Scanner, Filmrecorder, Software, Büromaterial) in der Höhe von Fr. 130 000, wovon Fr. 50 000 an die zu leistenden Einlagen angerechnet werden. Die Sacheinlegerin erhält 500 Namenaktien zu je Fr. 100 zum Ausgabebetrag von Fr. 100. Der Restbetrag von Fr. 80 000 wird der Firma Tech-Dent AG teils als Kontokorrentguthaben, teils als Darlehen an die Gesellschaft zugeschrieben. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Probst, von Mümliswil-Ramiswil, in Niederbipp, als Präsident; Rolf Frischerz, von Schwyz, in Langenthal, als Mitglied VR; beide Mitglieder des VR zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsdomizil: Gaswerkstrasse 33, 4900 Langenthal.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

8. Juli 1992
H & D Consulting-Partners, Anlagen, Assekuranz, Analysen, Harry J. Heutschi & Hansuedi Diesslin, in Kehrsatz, Finanzanlage- und Versicherungsanfrageberatung sowie Finanz- und Versicherungsanalysen (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1992, S. 2510). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hansuedi Diesslin aufgelöst. Die Kollektivgesellschaft ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Harry J. Heutschi, von Balsthal, in Bern, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **H & D Consulting-Partners, Anlagen, Assekuranz, Analysen, Inhaber Harry J. Heutschi**. Geschäftslokal: Talstrasse 4, 3122 Kehrsatz.

8. Juli 1992
Clearwater AG, in Belp, Entwicklung und Vermittlung von Technologien zur Regenerierung und zum Schutz der Umwelt usw. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4385). Neues Geschäftslokal: Riedlistrasse 22, 3122 Belp.

Büro Bern

21. Juli 1992
Ascom Hasler AG, in Bern, Apparate und Anlagen für das Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5061). Dr. Althaus Urs ist nun Direktor (bisher stellvertretender Direktor) und Nyffenegger Ernst ist nun stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor); sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Anker Rudolf, von Ins, in Bern; Blunier Peter, von Trub, in Bern; Grimm René, von Trubschachen, in Bern; Hofmann Hans-Peter, von Worb, in Gerzensee; Bichsel Max, von Sumiswald, in Wohlen bei Bern; Gygay Walter René, von Seeburg, in Bödingen; Caciorgna Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikofen; Buser Eduard, von Niedererlinsbach, in Rüfenacht; Kurpicz Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Belp; und Schlichter Hansrudolf, von Schangnau, in Lyss.

21. Juli 1992
Carlean Badertscher, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Badertscher Daniel, von Zazwil, in Hinterkappelen. Fahrzeugaufbereitung. Kappelenring 54a, 3032 Hinterkappelen.

21. Juli 1992
Einwohner-Ersparniskasse Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3737). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Augstburger Markus, von Grosshöchstetten, in Bern.

21. Juli 1992
Frijo-Consulting AG, bisher in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Kälteanlagen usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5481). Statutenänderung vom 2. Juni 1992. Sitz nun: Bern. Domizil: Morgenstrasse 136.

21. Juli 1992
M. Garin Reismobilplanung & Ausbau, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Garin Markus, von Genf und Lavey-Morcles, in Bern. Einzelunterschrift führt: Garin-Zilliken Thea, von Genf und Lavey-Morcles, in Bern. Planung, Ausbau und Umbau von Reismobilen; Verkauf von Camping- und Autoveredelungszubehör. Schwarzenburgstrasse 844 A, 3145 Niederscherli.

21. Juli 1992
K.I.T. Keep In Touch, André Huber, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Huber André, von Mauraz, in Bern. Unternehmensberatung; franz. Redaktion. Greyerzstrasse 47, 3013 Bern.

21. Juli 1992
E + L-Plan Lüdi, in Bern, Planung für Beschriftungskonzepte (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1939). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Juli 1992
Ingedienza, Rolf Thalheim und Jürg Lenzin, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Rolf Thalheim, von Wahlern BE, in Bern, und Jürg Lenzin, von Oberhof AG, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1992 begonnen hat. Aktiven und Passiven werden von der gelöschten Kollektivgesellschaft Ingedienza, Rolf Thalheim und Carinne Süss, in Bern, übernommen. Party-Dienst und Teigwarenfabrikation. Güterstrasse 7, 3008 Bern.

21. Juli 1992
Neptunia, E. Wider, in Bern, Detailhandelsgeschäft für Fischereibedarf (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1888). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Westiform AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Fabrikation von Aussenbeschriftungen, usw. (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3680). Statutenänderung vom 22. Mai 1992. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun schriftlich. Frutiger Adrian wohnt nun in Bremgarten bei Bern.

21. Juli 1992
Dach Hotelzug AG, in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 8. Juli 1992. Zweck: Realisierung eines Nachtreisezugangebots gemäss dem gültigen UIC-Nachtreiseverkehrs-konzept mit Hotelzügen auf den Netzen der europäischen Bahnen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 45 600 000, mit Fr. 9 120 000 libéret, eingeteilt in 45 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 3 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Klein Hemjo, deutscher Staatsangehöriger, in Dreieich-Buchsschlag (D), Präsident; Dr. Uebelis Heinrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Vizepräsident; Dr. Weibel Benedikt, von Rapperswil BE, in Bern; Spillmann Hans-Jürg, von Villnachern, in Schlieren bei König, und Blumenthal Paul, von Eisten, in Wünnwil. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, Bern. Domizil: Bahnhofstrasse 31, 3073 Gumligen c/o Bahnhof Gumligen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

21. juillet 1992
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Bienne (FOSC du 3. 4. 1992, no 65, p. 1505), avec siège principal à Lausanne. La procuration de Bruno Schild est éteinte.

21. Juli 1992
Verwa Immobilien AG, in Biel (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3388). Einzelprokura mit erweiterter Befugnis i. S. von Art. 459 Abs. 2 OR neu: Ursula Bucher-Künzi, von Biel BE und Schüpfen, in Geroltingen.

21. Juli 1992
Zetter AG, Zweigniederlassung in Biel, Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1954), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Dr. Walter Gressly, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen.

Büro Frutigen

20. Juli 1992
Jaggi Import Export, bisher in Reichenbach im Kanderental (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1904). Sitz nun: Frutigen, Parallelstrasse 60, 3714 Frutigen.

Büro Interlaken

20. Juli 1992
Hansrudolf Moret, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Einzelfirma (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3644). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Büro Schöswil (Bezirk Konolfingen)

21. Juli 1992
Holzverwertungs-Genossenschaft Arni und Umgebung, in Arni (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1987, S. 2651). Niklaus Scheidegger, Vizepräsident, Ernst Hofer, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Wälti, von und in Arni BE, Vizepräsident; und Jakob Zurflüh, von Eggwil, in Arni BE, Kassier; sie führen beide Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992
Amtsanzeiger von Konolfingen, in Schöswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1987, S. 1287). Heinz Bigler, Präsident, und Erika Stämpfli, Vizepräsidentin, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Beat Klötzli, von Diessbach bei Büren, in Konolfingen (bisher Mitglied) wurde als Präsident des Vorstandes gewählt. Als Vizepräsident wurde Paul Luginbühl, von Bowl, in Grosshöchstetten, neu in den Vorstand gewählt. Sie führen beide Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1992
Salonair Lasse Salonen, in Münsingen, Import usw. von Flugzeugen (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4461). Mit Entscheid vom 8. Juli 1992 hat der Gerichtspräsident II von Konolfingen über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

21. Juli 1992
Somep AG, in Konolfingen, Organisation und Führung von Industrie- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1407). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Stettlen verlegt (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3301). Die Firma wird im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Brun del Re due AG, in Worb, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Ittigen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3302) verlegt. Die Firma wird im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Brun del Re tre AG, in Worb, Handel mit modernen Mosaikbildern und Wandmosaiken usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1189). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Ittigen verlegt (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3303). Die Firma wird im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. Juli 1992
Stadelmann Architekten AG, in Luzern, Zähringerstrasse 20, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 20. 7. 1992. Zweck: Führung eines Architekturbüros; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Bau- und Einrichtungssektor; Handel mit Waren aller Art; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief. Verwaltungsrat, bestehend aus Heinrich Stadelmann, von Escholzmatt, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Präsident, und Gilbert Stadelmann, von Escholzmatt, in Weggis; Ida Stadelmann, von Escholzmatt, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Beat Suter, von Emmen und Kräns, in Weggis, Mitglieder. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Birrer Immobilien-Treuhand AG, in Luzern.

21. Juli 1992

G. Amrhein & Co., in L u z e r n, Liegenschaften; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1575). Georg Amrhein ist infolge Todes als unbeschränkt haftender Gesellschafter auf den 29. 8. 1991 ausgeschieden. Sylvia Wenger-Amrhein, von und in Luzern, ist auf den 29. 8. 1991 als neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin eingetreten. Neue Adresse: Bellerivestrasse 55, 6006 Luzern.

21. Juli 1992

Paxeum AG, in L u z e r n, Planung, Erstellung von Grabstätten (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3011). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. Juni 1992 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

21. Juli 1992

Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG, in Sörenberg, Gemeinde F l ü h l i (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2343). Otto Steiner, Robert Studer und Dr. Peter Emmenegger, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die beiden Erstgenannten zeichneten nicht, die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Dr. Walther Untermährer, bisher Sekretär, ist nun Präsident. Neue Sekretärin ist Ruth Emmenegger-Leuenberger, von Entlebuch, Flüthli und Wyssachen, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Dr. Hans Schalch, von Schaffhausen, in Baar. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Juli 1992

Gastrozol AG, in L u z e r n, Führung usw. von Gastronomie- und Unterhaltungsbetrieben (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 811). Stefan Bader, Mitglied, bisher ohne Unterschrift, zeichnet kollektiv zu zweien.

21. Juli 1992

Domat AG, in M a l t e r s, Abfallverwertungsmaschinen, Presscontainer, Mulden usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1500). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach B u o c h s (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3131) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

21. Juli 1992

PBS Pump und Bohr AG Sursee, in S u r s e e (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2164). Harry Kirchhofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sebastian Müller, von und in Rickenbach LU.

21. Juli 1992

Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Lifts Limited), in E b i k o n (SHAB Nr. 25 vom 2. 7. 1992, S. 571). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz ist Jörg Mächler, von Wangen SZ, in Mägenwil.

21. Juli 1992

Muther & Co. AG, in S c h ü p f e i m, Käse usw. (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4912). Franz Emmenegger ist nicht mehr Direktor, er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet in dieser Funktion weiterhin kollektiv zu zweien; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Othmar Dubach, von Fischbach LU, in Kriens.

21. Juli 1992

Diversey SFH AG, in H o c h d o r f, Stoff und Systeme für Reinigung und Hygiene (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 456). Dr. Rudolf von Grafenried ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georg Mattmann, von Inwil und Luzern, in Hergiswil NW. Die Unterschrift von Heinz Pschygier ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Arthur Ineichen, von Eich und Wauwil, in Luzern.

21. Juli 1992

Calida A.G., in O b e r k i r c h, Strickwaren usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 550). Die Unterschrift des Direktors Hans-Peter Lindt ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Knödler, von Langenthal, in Lotzwil.

21. Juli 1992

Lehmann AG, in L u z e r n, Hauptsitz in Zofingen, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 221). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dietrich Widmer, von Kilchberg ZH, in Billach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gustav Sutter, von Wildhaus, in Kriens.

21. Juli 1992

Sulzer Infra (Schweiz) AG Filiale Kriens, in K r i e n s, Hauptsitz in Winterthur, Betriebs- und Gebäudetechnik usw. (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2195). Weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Rolf Frehner, von Urnäsch, in Stäfa; demnach ist seine Prokura erloschen.

21. Juli 1992

Baugenossenschaft Udelboden, in L i t t a u (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3018). Lic. iur. Michael Gnekow ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Aktuar ist Guido Rickenmann, von Wallenwil und Zürich, in Luzern; demnach ist seine Prokura erloschen. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien mit Kassier/Verwalter.

21. Juli 1992

Liberale Baugenossenschaft Amlehn, in K r i e n s (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3944). Hans Wicki und Martin Senn sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Bättig, von Luzern und Hergiswil, in Kriens, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse: Mittlerhusweg 44, bei Rolf Bättig, 6010 Kriens.

21. Juli 1992

Baugenossenschaft Nedab in Liquidation, in L u z e r n, aufgelöst (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3163). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

21. Juli 1992

Raiffeisenbank Eich, in E i c h, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 598). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neue Verwalterin Tanya Bussmann, von Ruswil, in Wolfenschiessen.

21. Juli 1992

Hans Lohri und Partner, Treuhander und Steuerberatung, in L u z e r n, Maihofstrasse 52, Kommanditgesellschaft. Beginn am 1. 7. 1992. Zweck: Führen von Kundenbuchhaltungen, Unternehmens- und Steuerberatung, Verwaltungen, allgemeine Treuhanderarbeiten, Revisionen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Lohri, von Ebikon, in Adligenswil, Kommanditär: Otto Kaufmann, von Wauwil, in Luzern; mit einer Barkommandite von Fr. 30 000.

21. Juli 1992

Reinigungsunternehmen Hohenstein, in P f a f f n a u (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2347). Der Amtsgerichtspräsident von Willisau hat mit Entscheid vom 14. Mai 1992 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

21. Juli 1992

Disa Elektro AG, in S a r n e n, elektrische Apparate (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1391). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Zumstein-Reinhard, von Lungern, in Sarnen.

21. Juli 1992

Eco Verwaltungen AG, in S a c h s e l n, Verwaltung, Vermittlung und Vergabe internationaler Lizenzen und Patente (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4132). Neu gehören dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Gil Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Fluelen, Präsident, und Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen, Mitglied. Der bisher einzige Verwaltungsrat Niklaus Theiler ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Erloschen ist auch die Unterschrift des ausgeschiedenen Geschäftsführers Carl-Wilhelm Rosenlew. Revisionsstelle: Kaibac AG, in Luzern.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

21. Juli 1992

Ipavag Industrie- und Produktionsausstattungen Vertriebs-Aktiengesellschaft, in H e r g i s w i l (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4271). Revisionsstelle: Visura Treuhänder-Gesellschaft Agentur Stans, in Stans.

21. Juli 1992

Lichtpaus-Service Siegenthaler AG, in S t a n s s t a d (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4514). Elisabeth Niederberger, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Bernadette Schärli, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates; sie zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

21. Juli 1992

Forag AG, in S t a n s, Baugrunduntersuchungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 440). Heinrich Röllin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist für das Gesamtunternehmen erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

21. Juli 1992

Elektro Linth AG, in L i n t h a l, Bahnhofstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Juli 1992. Zweck: Führung eines Elektroinstallationsbetriebes; kann alle mit dem Betrieb direkt oder indirekt zusammenhängenden Arbeiten und Geschäfte ausführen, im speziellen planen, zeichnen und installieren von elektrischen Anlagen, kaufen, verkaufen und vermieten von Elektrogeräten, Installation von Telefonanlagen, Fernseh- und Satellitenantennen; kann Liegenschaften erwerben, umbauen, verwalten und veräußern sowie Aufträge des Baugewerkes vermitteln. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, soweit Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Ruedi Vögeli-Arnold, von und in Rütli GL. Revisionsstelle: Grossmann + Ronner Treuhänder AG, in Glarus.

21. Juli 1992

Feron AG, in B i l t e n, Erosionstechnik (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1308). Werner Danz, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Büsser, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident; er zeichnet nun mit Einzelunterschrift. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: André Baltisberger, von Oftringen, in Muri BE. Revisionsstelle: Grossmann + Ronner Treuhänder AG, in Glarus.

Zug - Zoug - Zugo

21. Juli 1992

Arix AG, in R o t k r e u z, Gemeinde R i s c h, Grundstrasse 22a, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Juli 1992. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Waren aller Art sowie Herstellung von Hard- und Software aus dem Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Organisation, Verwaltung, Leitung und Koordination von Unternehmungen im Zusammenhang mit elektronischer Datenverarbeitung, Planung, Entwicklung, Durchführung und Förderung von neuen geschäftlichen Unternehmungen, Übernahme von Vertretungen und Agenturen, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit internationalem Warenhandel, Kauf, Verkauf, Register, und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenrecht, Erwerb und Erteilung von Lizenzen unter solchen Rechten sowie Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen und Gesellschaften, alles insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung; kann kommerzielle und finanzielle Operationen durchführen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Dem Verwaltungsrat gehören an: Rainer Knoblauch, von Oberentfelden, in St. Léger, zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, und Jürgen Kurt Haller, von Reinach AG, in Schönenwerd, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Controllit AG, in Zug. Publikationsorgan: SHAB.

21. Juli 1992

Basana Apparatebau GmbH, in R o t k r e u z, Gemeinde R i s c h, Kuntwilerstrasse 38, c/o Thomas Widmer, 6343 Rotkreuz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 15. Juli 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Fitnessgeräten und Kosmetikprodukten; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Harry Bachmann, von Hohenrain und Ebikon, in Schneisingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Monica Bachmann-Wasserbach, von Hohenrain und Ebikon, in Schneisingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Harry Bachmann, Gesellschafter.

21. Juli 1992

Four Aces Holding AG, in Z u g, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1990, S. 3735). Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsey, von Safenwil, in Zumikon.

21. Juli 1992

Pelikan International Corporation, in Z u g, Koordination der Tätigkeiten der zur Pelikan-Gruppe gehörenden Gesellschaften auf dem Sektor des Bürobedarfs usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1020). Erwin Conrad, Präsident, Dr. Hannjörg Hereth, Vizepräsident, Dr. Marco Duss, Dr. Werner Altorfer und Hans-Dieter Cleven sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenigen von Matthias Otto und Jürg Barras, Direktoren, und die Pro-

kura von Walter Stäubli sind erloschen. Dr. Andreas Renggli, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Leo Granziol, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu Jan Kelders, niederländischer Staatsangehöriger, in Drunen (NL), und Benno Zehnder, von Birmensdorf, in Busslingen, Gemeinde Remetschwil.

21. Juli 1992

Tamaro Beteiligungen und Finanz AG, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3753). Die Unterschrift von Elisabeth Hänggi ist erloschen.

21. Juli 1992

Sanfro AG, in B a a r, Handel mit und Vermittlung von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3369). Guido Rensch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Tomas Mach, von Winterthur, in Buchrain.

21. Juli 1992

Unidas AG, in B a a r, Handel mit und Vermittlung von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3369). Guido Rensch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Tomas Mach, von Winterthur, in Buchrain.

21. Juli 1992

Servilog AG, in Z u g, Planen und Durchführen von technischen Schulungsprogrammen usw. (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1099). Neues Domizil: Chamberstrasse 67, c/o Serconta AG.

21. Juli 1992

Rosua Holding AG, in Z u g, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 863). Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsey, von Safenwil, in Zumikon. Neues Domizil: Baarerstrasse 92, c/o Vanol Holding AG.

21. Juli 1992

Itaoca SA, in Z u g, Beteiligung (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 441). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Julio Ybern-Salcedo, spanischer Staatsangehöriger, in Alcobendas (E). Revisionsstelle ist die Atag Ernst & Young AG, in Bern.

21. Juli 1992

Laforest Vins fins SA, in Z u g, Einfuhr von französischen Weinen usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4564). Neue Geschäftsadresse: Kolinplatz 9.

21. Juli 1992

Vermi AG, in B a a r, Beratung bei und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4305). Margrit Spescha, Präsidentin, und Richard Nussbaumer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Nussbaumer, von Oberägeri, in Baar. Neues Domizil: Schutzengelgasse 34a, c/o Josef Nussbaumer.

21. Juli 1992

Texdress AG, in Z u g, Beteiligung (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1872). Franz Attenhofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Joseph A. Ackermann, von Mels, in Fribourg. Revisionsstelle ist die TSZ Treuhändergesellschaft Sauter + Co. Zürich AG, in Zürich.

21. Juli 1992

Falk-Immobilien AG, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien Christine Schnepf-Wickart, von Zug und Lindau, in Winterthur. Einzelprokura führt neu Gerda Wickart, von und in Zug.

21. Juli 1992

Weidmann Holding Aktiengesellschaft, in Z u g (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2911). Hermann Frey, Sekretär und Protokollführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

21. Juli 1992

PA Fund Ltd, in Z u g, Vertrieb und Vermarktung des «Pacific American Fund» usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4018). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Mohamed Fathi Ahmed Tolba, ägyptischer Staatsangehöriger, in Zug.

21. Juli 1992

Scanports Shipping Limited, in B a a r, Kauf und Verkauf, Chartern und Verchartern von Handelsschiffen usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2148). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Andrew R. Fryatt, britischer Staatsangehöriger, in West Chiltoning (GB); Michael J. Grimme, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oxshott (GB), und Roger Plaisted, britischer Staatsangehöriger, in Henley on Thames (GB).

21. Juli 1992

Esis AG, in Z u g, Software-Entwicklung und -Beratung usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3024). Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu Johann Marek, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Juerg Ehrensperger, von Herliberg, in Zürich.

21. Juli 1992

Basti AG, in Z u g, Beteiligung an Kapitalgesellschaften usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2528). Neues Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Hüsey & Partner Treuhänder AG.

21. Juli 1992

Sicommerce AG, in Z u g, Durchführung von Import-, Export- und Transithandelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5459). Die Unterschrift von Niklaus Heer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Winfried H. Hauptmann, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf.

21. Juli 1992

Dago AG, in Z u g, Beteiligungen (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2528). Neues Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Hüsey & Partner Treuhänder AG.

21. Juli 1992

Brestimpex Brennstoffhandel AG, in Z u g, Handel mit, insbesondere Import und Export von Kohle usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2837). Paul Seiler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

21. Juli 1992

Dres AG, in C h a m, Übernahme von Mandaten für Geschäftsführung usw. (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1989, S. 3436). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach L o c a r n o (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2867) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992

Gebe-Franchising AG, in Z u g, Erfüllung von Franchise-Verträgen usw. (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3681). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach A l t d o r f (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3269) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Oilex AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2476). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach B a s e l (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3305) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

20 juillet 1992
Sifinco S.A., à F r i b o u r g, garantir par cautionnement le remboursement de prêts bancaires, etc. (FOSC du 26. 7. 1991, no 143, p. 3265). Le président Jean-Erwin Beyeler (inscrit) et l'administrateur Patrick Zurkinden ont démissionné; leur signature est radiée. Hans Kaufmann, de Thalwil ZH, à Hombrechtikon, a été nommé président. Kurt Schwab, de Radelfingen BE, à Sugiez FR, a été nommé administrateur. Tous deux signent collectivement à deux.

20 juillet 1992
Iesa et Associés SA, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 17. 2. 1992, no 31, p. 720). Jacques Mot n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Carmen Rohr, de Zurich et Lenzbourg, à La Cure VD, est administratrice unique avec signature individuelle.

20 juillet 1992
Champer Holding SA, à F r i b o u r g (FOSC du 12. 8. 1992, no 153, p. 3499). Siège transféré à G r a n g e s - P a c c o t, c/o KPMG Fides, route de Chantemerle 1. Statuts modifiés en conséquence le 13. 7. 1992.

20 juillet 1992
Duriaux R. & Zaugg J.M. Stellite Studio, à V i l l a r s - s u r - G l a n e, route des Platanes 7. Roland Duriaux, de Sorens, à Villars-sur-Glâne, et Jean-Marie Zaugg, de Trub BE, à Cormagnens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui débute le 1. 9. 1992. Laboratoire dentaire.

21 juillet 1992
Trafalgar Management S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 6. 4. 1988, no 78, p. 1330). Willy Zürcher a démissionné; sa signature est radiée. Sylvie Oberli, de Rüderswil, à Bardonnex, a été nommé administratrice unique avec signature individuelle.

21 juillet 1992
Capo SA, à F r i b o u r g, boulevard de Pérolles 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 7. 1992. But: acquisition et vente de participation dans d'autres sociétés; toute activité dans le domaine fiduciaire et financier; acquisition et vente d'immeubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Spicher, d'Ueberstorf, à Schmitten, président; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, secrétaire; Genevieve Jenny, d'Alterswil, à Fribourg. Tous signent individuellement. Organe de révision: Philippe Devaud, de Fuyens et Chavannes-sous-Orsonnens, à Fribourg. Publications: FOSC.

21 juillet 1992
Marpro Maritime Promotion S.A. Fribourg, à F r i b o u r g, représentations commerciales, etc. (FOSC du 29. 7. 1991, no 144, p. 3294). Leif Juul Jorgensen, du Danemark, à Rungsted Kyst (DK), est nommé président; Thierry de Boccard, inscrit, devient vice-président; Werner Bill, de Münchenbuchsee BE et Lausanne, à Le Mont-sur-Lausanne, est secrétaire. Tous signent collectivement à deux.

21 juillet 1992
Polysynthetic Holding S.A., à F r i b o u r g, prendre et gérer des participations, etc. (FOSC du 6. 7. 1990, no 129, p. 2704). Capital porté de fr. 140 000 à fr. 340 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par apport. Capital actuel: fr. 340 000, entièrement libéré, divisé en 340 actions de fr. 1000, au porteur. Selon contrat d'apport du 29. 6. 1992, la société acquiert de Walter Müller, à Bray, Maidenhead, Berkshire (GB), 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées, représentant la totalité du capital-actions de la société Plastrub S.A. à Fribourg, pour le prix de fr. 200 000. Statuts modifiés en conséquence le 29. 6. 1992.

21 juillet 1992
Pedrosa Eduardo, à F r i b o u r g, entreprise de peinture en bâtiments (FOSC du 14. 2. 1990, no 31, p. 584). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce avec actifs et passifs à la société en nom collectif «Pedrosa & Fils».

21 juillet 1992
Pedrosa & Fils, à F r i b o u r g, avenue Jean-Marie Musy 16. Eduardo Pedrosa, du Portugal, à Fribourg, et son fils Eduardo Pedrosa, du Portugal, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1992. Entreprise de peinture en bâtiments.

21 juillet 1992
Fides, succursale de Fribourg, société fiduciaire, etc. (FOSC du 9. 9. 1991, no 173, p. 3902). Société anonyme avec siège principal à Zurich. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Büro Murten (Bezirk See)

21. Juli 1992
Gaud Edouard, bisher in S a l v e n a c h, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1744). Sitz nun: Sur le Mont, 1796 C o u r g e v a u x. Inhaber wohnt nun in Courgevaux.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

20. Juli 1992
Scheck & Co. in Plaffeien. Kollektivgesellschaft. Neueintragung. Zweck: Betrieb der TV-Antennenanlage Rohr-Gerendacherli. Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1992. Gesellschafterin: Carola Scheck-Heins, von und in Freiburg; Gesellschafter: Karl Scheck, von und in Freiburg; beide sind einzelunterschriftsberechtigt. Geschäftsdomicil: Gerendacherli, 1711 Schwarzsze.

20. Juli 1992
Jeanine Ackermann, Atelier 2000 Werbung Publicité, in T e n t l i n g e n. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Jeanine Ackermann, von St. Antoni, in Tentlingen. Zweck: Werbe- und Beschriftungs-Atelier: Computer-Schriften; Fahrzeug- und Schaufenster-Beschriftung, Batafeln, Baureklamen, Werbe- und Fahrzeug-Blachen-Beschriftung, Beschilderungs-Systeme, Magnetschilder. Unterschriftsberechtigt: Huber Ackermann, von St. Antoni, in Tentlingen. Geschäftsdomicil: Bergmatte 5, 1734 Tentlingen.

20. Juli 1992
Wohn- und Werkgenossenschaft «Sonnegg» Zumholz, in B r ü n s r i e d (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, p. 2875). Statutenänderung: 3. Juni 1992. Es wurden keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

20. Juli 1992
Fehlmann Grundwasserbauten AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B ö s i n g e n (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4795). Firma mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Bob Walther ist erloschen. Kollektiv zu zweien unterschritsberechtigt ist Guido Kaufmann, von Zufikon, in Neuenegg.

20. Juli 1992
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in D ü d i n g e n, mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 794). Hanspeter Rüfenacht wohnt neu in Dürdingen (bisher Moosseedorf).

20. Juli 1992
Laserjet 2000 AG, in B ö s i n g e n. Schneiden von Materialien aller Art mit Laserstrahlen (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1438). Statutenänderung: 8. Juli 1992. Neuer Zweck: Schneiden von Materialien aller Art mit Laserstrahl- und Wasserstrahltechnik. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, voll libertiert, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Revisoren: Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, rue St. Pierre 18, 1700 Freiburg.

20. Juli 1992
Wasserversorgung Dürdingen AG, in D ü d i n g e n. Erweiterung, Ausbau, Erhalt und Betrieb der bestehenden Wasserversorgung (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4779). Aus dem VR (Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Jeckelmann, Vizepräsident, seine Unterschrift ist erloschen. Neu im VR: Gallus Hungerbühler, von Dürdingen und Sommer TG, in Dürdingen, Präsident; er ist kollektiv zu zweien unterschritsberechtigt. Änderungen: Norbert Schuwey, bisher Beisitzer, Vizepräsident, er ist weiterhin kollektiv zu zweien unterschritsberechtigt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

21. Juli 1992
Autogarage Zbinden AG, in B e l l a c h (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3835). Walther Werthmüller, Präsident, ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Roger Zbinden, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin einzeln. Neu wurde als Mitglied in den VR gewählt: Thomas Zbinden, von Wahlen, in Bellach; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

21. Juli 1992
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2236). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Jean Ineichen sowie die Prokuren von Robert Baumann und Urs Lüthi sind erloschen. Jakob Troxler, Direktor der Zweigniederlassung, zeichnet nun zu zweien und José Schwaller führt nun Kollektivprokura zu zweien. Jean-Jacques Zaugg führt seine Unterschrift zu zweien nun als Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Generaldirektor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: François Milliet, von Bonvillars, in Lausanne und Roland Burnand, von Vuillens, in Lausanne, Mitglieder des VR.

21. Juli 1992
Cirilenmatt AG, in S o l o t h u r n, Immobilien (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3265). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

21. Juli 1992
Personal Signa Solothurn, in S o l o t h u r n, Aktiengesellschaft, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3294). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach F e l d b r u n n e n - S t. N j k l a u s u p f e r g l e i c h z e i t i g e r Änderung der Firma in «Jürg Wyler, Unternehmensberatungs AG» (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3132) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Aseo Bau AG, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5268). Girolamo Conti, Lorenzo Simen, Hans Sidler, Werner Härdi und Guido Rickenmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu führen anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien Einzelunterschrift: Jürg Lüscher, bisher Mitglied des VR, nun dessen Präsident und Rudolf Leuenberger, Mitglied des VR. Domicil nun: Rossmarktplatz 12, c/o Conti AG Solothurn.

21. Juli 1992
Bedacom AG, in S o l o t h u r n, Durchführung von Schulungs- und Orientierungstagen für den Verband Schweiz. Elektro-Installationsfirmen usw. (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3562). Walter Francesco ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Peter Grünschow, von Vechigen, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Wasseramt in Solothurn

21. Juli 1992
KWZ Kunststeinwerke Zuchwil AG, in Z u c h w i l (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3408). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B e l l a c h (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3393) im Handelsregister Wasseramt von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

20. Juli 1992
Dr. Max Hofer Architektur + Planung, in B a s e l, Wettsteinplatz 7. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Max Hofer, von und in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Architekturbüros und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Projektentwicklung, Planung und Bauausführung. Projektmanagement für Bauherren. Forschung und Ausbildung im Bereich des integralen Planens und Bauens.

20. Juli 1992
Atlas-Transport AG, in B a s e l (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3266). Einzelprokura neu: Urs Peter Walther, von Kernrieden, in Basel.

20. Juli 1992
Basimo Immobilien AG, in B a s e l (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2142). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Schaufelberger, von Wald ZH und Thalwil, in Gattikon. Monika Heer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zürich.

20. Juli 1992
Basler Personenschiffahrts-Gesellschaft AG, in B a s e l (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 416). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Jenny, Präsident, Alexander Bruhin, Paul Messmer und Dr. Kurt Waldner, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulrich Vischer, von und in Basel, Vizepräsident; Dr. Felix Escher, von und in Basel, und René Hardmeier, von Zumikon, in Reinach BL. Dr. Mathias Feldges, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

20. Juli 1992
FEM Fashion Earrings Milakis AG, in B a s e l, Modeschmuck usw. (SHAB Nr. 187 vom 26. 6. 1990, S. 3850). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Stephan Cueni, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Domicil Aeschenvorstadt 55, bei Wenger Mathys Mosimann & Cueni weggefallen. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domicil.

20. Juli 1992
Ferrotec GmbH in Liq., in B a s e l, Lizenzverwertung usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1149). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

20. Juli 1992
Immobilien-gesellschaft Haga AG, in B a s e l (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3803). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lily Züst, Präsidentin; Unterschrift erloschen. Jürg S. Zwicky, welcher den Titel «Dr.» führt, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Thomas P. Zwicky, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon.

20. Juli 1992
Naumatt AG, in B a s e l, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4153). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lily Züst, Präsidentin, und Annemarie Zwicky; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Thomas P. Zwicky, von Zumikon, Basel und Mollis, in Zumikon.

20. Juli 1992
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a s e l (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1679), mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift Karl Müller, Vizedirektor, und Prokura René Greder erloschen.

20. Juli 1992
Treuhand-Aktiengesellschaft Stebler & Jermann, in B a s e l (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3775). Domicil nun: Adlerstrasse 23. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fridolin Jermann, Präsident, und Dr. Claude Schönthal, beide infolge Demission. Unterschriften, diejenige von Fridolin Jermann auch als Direktor, erloschen. Peter Glaus, bisher Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor einzeln.

20. Juli 1992
Wohn-genossenschaft Woba-Basel, in B a s e l (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1986, S. 4080). Domicil nun: Wildensteinerstrasse 6, bei Rolf Denner. Statutenänderung: 21. 3. 1980. Eintrittsgeld: Fr. 5. Übernahmepflicht der Anteilscheine zu Fr. 100 gemäss Statuten. Das «Genossenschaftliche Volksblatt» ist als Publikationsorgan weggefallen. Aus Verwaltung ausgeschieden: Max Grünenfelder, Kassier, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Denner, von Rohrbach, in Basel, Präsident; Hans Rudolf Grünenfelder, von und in Basel, Kassier, und Diana Marku, von und in Basel, Sekretärin. Johann Läubli, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

20. Juli 1992
Travelair AG in Liquidation, in B a s e l, Dienstleistungen im Gebiete des Luftcharterverkehrs usw. (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3541). Vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745, Abs. 3 OR. Liquidation beendet. Firma erloschen.

20. Juli 1992
Ackermann + Ghirlanda AG Aarau, bisher in A a r a u, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5287). Statutenänderung: 30. 6. 1992. Sitz nun: B a s e l, Leonhardstrasse 57, bei Mario Donelli. Ursprüngliche Statuten: 30. 5. 1967. Firma nun: A + G Ackermann und Ghirlanda AG. Zweck: Immobiliengeschäfte wie Finanzierung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung von Bauten, Beteiligung an Immobiliengeschäften sowie Handel mit Konsumgütern verschiedener Art. Die Gesellschaft kann auch Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern und Vertretungen übernehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung: Aktiven von Fr. 211 635 und Passiven von Fr. 149 492.25 der erloschenen Einzelfirma «R. Hottinger, Oftringen, Jupes, Gehosens, Skihosens», in Oftringen, gemäss Vertrag vom 30. 5. 1967 zum Preis von Fr. 63 142.75, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB und vom Verwaltungsrat bezeichnete Publikationsorgane. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Guido Ackermann, von Mels, in Niedergösgen, Präsident, und Claude Fischer, von Basel, in Untereifenfelden; beide mit Einzelunterschrift (beide bisher).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. Juli 1992
HPD Holzprodukte Distributions AG, in F ü l l i n s d o r f (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 416). Statutenänderung: 6. Juli 1992. Firma nun: T ü r e n O b e r f l ä c h e n P l a t t e n S o r t i m e n t A G. Zweck nun: Handel mit Holzwerkstoffen und Bauelementen sowie verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Zerlegung von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100 in 40 000 zu Fr. 10. Aktienkapital von Fr. 400 000 nun eingeteilt in 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Schenk; Unterschrift erloschen. Verwaltungsräte mit Unterschrift zu zweien neu: Urs P. Graf, von Wald ZH, in Hünenberg, Präsident, und Andreas Manger, von Riehen und Basel, in Riehen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Maier, von Birsfelden, in Riehen.

21. Juli 1992
von Burg, in A e s c h, Hauptstrasse 79A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg von Burg, von Balsthal, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Vertrieb von Reinigungsmaschinen und -produkten «Sorma».

21. Juli 1992
JAC Promotion Alban J. Jacquemai, in B i n n i n g e n, Ziegelweg 4. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alban J. Jacquemai, von Roggenburg, in Binningen. Geschäftsnatur: Konzeption, Gestaltung und Realisation von Kommunikationsmitteln.

21. Juli 1992
DTP-Service F. P. Rolle, in M u t t e n z, In der Dorfmat 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich P. Rolle, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz. Geschäftsnatur: EDV-Dienstleistungen, besonders im DTP-Bereich, Verkauf von Hard- und Software sowie Zubehörartikeln.

21. Juli 1992
M. Thommen, in O b e r w i l, Mühlemattstrasse 34 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Thommen, von Bennwil, in Rheinfelden. Geschäftsnatur: Handel mit Autobehör, technischer und optischer Umbau von Automobilen, entsprechende Reparaturen, sowie Einfuhr der dazu notwendigen Gebrauchsartikeln.

21. Juli 1992
Consuela Consult Patrick Wyder, in Oberwil, Steuer- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3814). Konkursöffnung über den Inhaber: Erkenntnis des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. Januar 1992.

21. Juli 1992
Magic Marketing M. Grether, in Reinach, Nenzlingerweg 2, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Grether, von Effingen, in Oberwil BL. Geschäftsnatur: Werbung mit Show, Produktkonzeptionen, Verkaufsförderung, Organisation von Anlässen, Showpräsentationen, Messekonzeptionen, sowie Beratung für Television, Theater und Film.

21. Juli 1992
Peter Gregorich, in Arisdorf, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2865). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

21. Juli 1992
P. & T. Gregorich, in Arisdorf, Hübel 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. Juli 1992. Gesellschafter: Peter Gregorich und Theresia Gregorich, beide von Liestal, in Arisdorf. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, Handelsvertretungen, sowie damit im Zusammenhang Ausübung von Dienstleistungen.

21. Juli 1992
Helja A. Helbling, bisher in Birsfelden, Handel mit Gebrauchsgütern (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1068). Sitz nun: Lausen, Industriestrasse 17. Der Inhaber August Helbling wohnt nun in Lausen.

21. Juli 1992
Yaga, A. Helbling, bisher in Birsfelden, Planung und Ausführung von Wohnbauten (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2973). Sitz nun: Lausen, Industriestrasse 17. Der Inhaber August Helbling wohnt nun in Lausen.

21. Juli 1992
Fredy Stromeyer, in Lausen, Hauptstrasse 144, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Fredy Stromeyer, von Buckten, in Lausen. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Bahnhof.

21. Juli 1992
Impress P. Emmenegger, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Stempeln (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 862). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

21. Juli 1992
Commet-Systeme Marianne Thommen, in Pratteln, Mühleweg 36, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Marianne Thommen, von Niederdorf, in Pratteln. Geschäftsnatur: Handel mit Soft- und Hardware, EDV-Beratung und Desktop-Publishing sowie Bürokomunikation.

21. Juli 1992
PC-Support Sissach Häni, in Sissach, Itingerstrasse 10, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Stephan Häni, von Selzach, in Sissach. Geschäftsnatur: Beratung und Verkauf von Personalcomputern und Zubehör mit entsprechender Schulung.

21. Juli 1992
Werner Schmutz, in Oberdorf, Fabrik für Apparatebestandteile (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2018). Einzelunterschrift neu: Hanna Schmutz-Biedert, von Eptingen, in Oberdorf BL. Unterschrift zu zweien neu: Gisela Schwitler-Schmutz, von Näfels, und Hansjörg Schmutz, von Oberdorf BL, beide in Oberdorf BL.

21. Juli 1992
Dieter Theiler-Rüedi, in Titterten, Liedertwilerstrasse 28, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Theiler-Rüedi, von Basel und Spiez, in Titterten. Geschäftsnatur: Bedachungs- und Holzbaugeschäft.

21. Juli 1992
Gebo Gebrüder Bossert, in Gelterkinden, Kollektivgesellschaft. Konstruktionswerkstätte. sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1722). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation unter der Firma Gebo Gebrüder Bossert in Liq. Liquidatorin gemäss Verfügung vom 12. Mai 1992 des Bezirksgerichtspräsidenten von Gelterkinden: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Aeschengraben 9.

21. Juli 1992
Burkhalter & Partner, in Birsfelden, Montage- und Rohrleitungsbauunternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4494). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

21. Juli 1992
Atrium Bijoux, Georg & Hafner, in Reinach, Austrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 11. Mai 1992. Gesellschafter: Monika Georg, von und in Basel, und Charles Hafner, von Lüscherthal, in Arlesheim. Geschäftsnatur: Betrieb eines Bijouteriegeschäftes.

21. Juli 1992
Blumen Decor Verena Giger + Rita Sigrist, in Allschwil, Binningerstrasse 42, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. November 1986. Gesellschafterinnen: Verena Giger, von Allschwil und Escholzmatt, und Rita Sigrist, von Allschwil, Meggen und Malters, beide in Allschwil. Geschäftsnatur: Betrieb eines Blumenladens, Verkauf von Blumenbouquets und Pflanzen.

21. Juli 1992
Otto Hunziker & Co., in Muttenz, Tiefbauunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3261). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Hunziker Tiefbau AG», in Muttenz, beendet. Firma erloschen.

21. Juli 1992
Reformlade Sunneblume Geneviève Litterst und Jacqueline Plüss, in Liestal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Jacqueline Plüss. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelzirma durch die Gesellschafterin Geneviève Litterst. Firma nun: Reformlade Sunneblume Geneviève Litterst.

21. Juli 1992
Gasthof Sonne, Roland und Beatrice Müller, in Buckten, Hauptstrasse 58, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. Juli 1992. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Roland Müller und Beatrice Müller-Ugolini, beide von Oberhofen AG, in Buckten. Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes Sonne.

Berichtigung
Falkhorst AG, in Muttenz (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3215). Richtige Namen des ausgeschiedenen und des neuen Verwaltungsratspräsidenten: Gerardus Antonius van der Valk und Vincent van der Valk (nicht van der Falk).

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

21. Juli 1992
Appenzeller Bahnen, in Herisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991, S. 3666). Hans-Jörg Egli, Josef Holderegger, Georg Schirmer und Hans Sutter-Manser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Kurt Rusch, von Gossau SG, in Gonten; Werner Luchsinger, von Mitlödi, in Appenzell, und Franz Mock, von und in Appenzell.

21. Juli 1992
Büchli AG, Zweigniederlassung in Urnäsch, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1344). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Domizil neu: Osterbühl 707, 9107 Urnäsch.

21. Juli 1992
Franco Wolf AG Architekturbüro, in Teufen (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1986, S. 4529). Die Gesellschaft ist nicht mehr «Alter Hecht», 9053 Teufen, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Franco Wolf AG Architekturbüro in Liquidation. Das eingetragene einzige Mitglied des Verwaltungsrates wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Franco Wolf führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21. Juli 1992
Alfie's Versand AG, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Juli 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb, Export und Import von Produkten aller Art; Handel mit Haushaltswaren, Textilien, Sportgeräten und Neuheiten jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital Fr. 250 000, eingeteilt in 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat gehören an Schneider Herbert, Dr., von Mels, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bühler Ernst, von Masein, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisorin: Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Industriestrasse 8, 9303 Wittenbach.

21. Juli 1992
Peter Jean Frei Holding AG, in Widnau (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1228). An der Generalversammlung vom 15. Juli 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Unter Erhaltung der wirtschaftlichen Selbständigkeit Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen sowie von Wertschriften und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Juli 1992
Villag, St. Gallen, bisher in St. Gallen, Ausführung von Beratungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 52). An der Generalversammlung vom 21. Juli 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun Villag. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Müller Kurt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsadresse: c/o Suter-Treuhand AG Wil, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil.

21. Juli 1992
Häni-Proelectron AG, in Bronschhofen, Entwicklung elektronischer Systeme usw. (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3741). An der Generalversammlung vom 15. Juli 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb rechnergesteuerter Betriebsleitsysteme für den öffentlichen Nahverkehr sowie Geräten für die Bahnelektronik und verwandter Einrichtungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Patente, Marken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Die bisherigen 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Voll liberiertes Aktienkapital Fr. 2 000 000, nun eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Juli 1992
Ruzio AG, in Schmerikon, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3638). Ruzio Gjoko V., Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rieden. Die Prokuristin Zwingli Elisabeth heisst infolge Verehelichung Zwingli Hitz Elisabeth, ist nun Bürgerin von Horgen und wohnt neu in Uetliburg bei Gommiswald, Gemeinde Gommiswald.

21. Juli 1992
Saropack AG, in Rorschacherberg, Handel mit Spezialfolien als Verpackungsmaterial usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3569). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kleiner Ernst, von Egliswil, in Berneck.

21. Juli 1992
Haake, Schröder Consulting AG, in St. Gallen, umfassende betriebswirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4657). Revisorin: Audita Treuhand und Revisions AG, in St. Gallen.

21. Juli 1992
Hefel Textil AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5439). Die Unterschrift von Schweighofer Lino, Geschäftsführer, ist erloschen.

21. Juli 1992
EHC Uzwill Management AG UMAG, in Uzwill, Organisation und Durchführung von Eishockeyveranstaltungen usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1121). Schällebaum Hans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Geschäftsadresse bei Hans Schällebaum, Eschenring 32, in Uzwill, entfällt.

21. Juli 1992
Schlösser Weber AG, in Rheineck (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 711). Geschäftsadresse: Buhofstrasse 64 A, 9424 Rheineck (amtliche Strassennummerierung).

21. Juli 1992
Ego Kiefer AG, in Altstätten, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2372). Revisorin: Neutra Treuhand A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen.

21. Juli 1992
Rohner Credit & Leasing AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1367). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Schatzmann Ernst, von Windisch, in Zufikon, Direktor.

21. Juli 1992
Bank Rohner AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2865). Die Prokura von Gabathuler Jean-Pierre ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Schatzmann Ernst, von Windisch, in Zufikon, Direktor. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an: Caviezol Othmar, von Rhätzi, in Gossau SG.

21. Juli 1992
Beton AG Niederstetten, in Niederstetten, Gemeinde Uzwill (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 48). Traub Kurt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsident gewählt: Keller-Germann Peter, von St. Gallen, in Winterthur.

21. Juli 1992
Käserigenossenschaft Tannen, in Müselbach, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 736). An der Generalversammlung vom 13. Mai 1992 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma: Käserigenossenschaft Tannen in Liq. Zur Liquidatorin wurde die Firma Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen, ernannt, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Müller Josef, Präsident, Muheim Karl, Aktuar, und Holenstein Walter, Kassier, sind erloschen. Liquidationsadresse: bei der Liquidatorin, Wehrstrasse 4, 9001 St. Gallen.

21. Juli 1992
Raiffeisenbank Flums, in Flums, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1532). An der Generalversammlung vom 15. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäfte; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Juli 1992
Fritz Grob, in Murg, Gemeinde Quartan, Metzgerei und Gasthaus (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2888). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Juli 1992
Oberholzer, in Valens, Gemeinde Pfäfers, Heizungs-, Sanitär- und Telefoninstallationen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 600). Die Geschäftsnatur lautet nun: Heizungs-, Sanitär- und Telefoninstallationen, Metallbau und Industriereinigung.

21. Juli 1992
Fusspflege, Massage Gabriela Müller, in A. u. Inhaberin der Firma ist Müller-Walser Gabriela, von Rafz und Embrach, in Au SG. Fusspflege, Massagen. Lerchenweg 6, 9434 Au.

21. Juli 1992
Steiger Bruno, in Mels, Betrieb des Gasthauses Schäfli (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Juli 1992
F. Leuenberger Restaurant Otmaregg, in Andwil (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1987, S. 1689). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 21. September 1987 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16 luglio 1992
Ghewin AG, in Roveredo, c/o Avv. Reto Bongulielmi (nuova iscrizione). Statuto del 13. 7. 1992. Scopo: La partecipazione in società attive nel settore delle costruzioni a scopo abitativo, industriale e agricolo. Capitale azionario: Fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000, intermate liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale: Reto Bongulielmi, da Brusio, in Roveredo. Ufficio di revisione: STC Studio Commerciale SA, Grono.

20. Juli 1992
Maddalena Krättli, in Chur, Betrieb des Restaurants Rheinfels (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1229). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Juli 1992
Rita Weleba, in Chur, Raschenerstrasse 38, 7000 Chur. Einzelzirma (Neueintragung). Inhaberin: Rita Weleba, von Meggen und Ruswil, in Malix. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Rheinfels.

20. Juli 1992
Salle de Vente, Anne Kaiser, in Chur. Handel mit Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2224). Neuer Name: Anne Kaiser's Kunst und Antiquitäten.

20. Juli 1992
Bergbahnen Grisch-Danusa AG, in Grächen (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1988, S. 4343). Statuten am 17. 7. 1992 revidiert. Zerlegung der 600 Namenaktien zu Fr. 1000 in 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 1 211 000 durch Ausgabe von 6000 neuen Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 100 und 22 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 1 211 000, eingeteilt in 12 000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 22 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert, vinkuliert gemäss Umschreibung in den Statuten. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

20. Juli 1992
Raiffeisenkasse Davos-Claris, in Davos. Genossenschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1022). Gemäss Generalversammlungsschluss vom 9. April 1991 hat die Genossenschaft den Fusionsvertrag mit der «Raiffeisenbank Davos», in Davos genehmigt. Die Raiffeisenkasse Davos-Claris wird demnach mit sämtlichen Aktiven und sämtlichen Passiven nach Massgabe von OR Art. 914 und gemäss Bilanz per 13. 12. 1990 von der «Raiffeisenbank Davos» übernommen. Die Genossenschaft ist demnach aufgelöst.

20. Juli 1992
Raiffeisenbank Davos, in Davos. Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3022). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. 4. 1991 hat die Genossenschaft den Fusionsvertrag mit der «Raiffeisenbank Davos-Glaris», in Davos, genehmigt. Die Raiffeisenbank Davos übernimmt demnach sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven nach Massgabe von OR Art. 914 und gemäss Bilanz per 13. 12. 1990 der «Raiffeisenbank Davos-Glaris». Die Statuten wurden gleichzeitig revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

20. Juli 1992
Monika Lenz, in Klostertal, Betrieb eines Physiotherapie-Instituts (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3227). Die Inhaberin Monika Lenz heisst nun Monika Niggli-Lenz und ist nun auch Bürgerin von Grösch und Schiers. Firma nun: **Monika Niggli-Lenz**.

20. Juli 1992
Toni Reichmuth, in Rodels. Haus Cronas, 7415 Rodels. Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Toni Reichmuth, von Unterberg, in Rodels. Geschäftsnatur: In den Bereichen Budgetplanung, Anlagensparen und Wohnraumvermittlung; Dienstleistungen, Beratungen und Koordination.

20. Juli 1992
Giza Finance AG, in Coira, operazioni finanziarie di ogni genere, ecc. (FUSC del 10. 9. 1981, n. 209, p. 2885). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Zugo (FUSC del 23. 6. 1992, n. 118, p. 2889).

20. Juli 1992
Albatex SA, precedente in Lugano. (FUSC del 28. 7. 1992, n. 143, p. 3549). Lo statuto è stato modificato il 17. 7. 1992. Nuova sede: Ramosch, 7556 Ramosch (uffici propri). Lo statuto originale porta la data del 28. 7. 1980 è stato modificato in ultimo il 17. 7. 1992. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari, in modo particolare nel settore della tecnologia tessile o in settori affini, il commercio di merci e prodotti di ogni genere, in particolare nel settore della tecnologia tessile, comprese l'importazione e l'esportazione, la compravendita di titoli, affari di transito e la mediazione di servizi; può acquistare, vendere, sfruttare brevetti, licenze, know-how e altri diritti. Capitale sociale: fr. 5.000.000, suddiviso in 10.000 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione: I o più membri. Luigi Pezzoli, dismissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Amministratore unico con firma individuale è Italo Zoppellato, da Montreux, in Giubiasco, finora presidente del consiglio d'amministrazione. Revisore è la «Reviconi SA», in Lugano.

20. Juli 1992
Raiffeisenkasse Tiefencastel, in Tiefencastel. Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4307). Statuten am 27. 3. 1992 revidiert. Firma neu: **Raiffeisenbank Tiefencastel**. Zweckumschreibung neu. Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Engenahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Hypothek- und Kreditgeschäft, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere Wertschriftengeschäft; kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert ausgegeben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilseiner von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

21. Juli 1992
Nigrifelle SA, in Coira, c/o Quadra Treuhand AG, Haribergstrasse 1, 7001 Coira. Società anonima (nuova iscrizione). Statuto del 16. 7. 1992. Scopo: La partecipazione a società immobiliari estere, sia in proprio sia in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale azionario: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Raggi, da Vacallo, in Castel San Pietro. Ufficio di revisione: Antonio Di Giannandrea, in Giubiasco.

21. Juli 1992
Gipsunion Untervaz AG, in Untervaz, c/o Bündner Cementwerke AG, 7204 Untervaz. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 14. 7. 1992. Zweck: Erstellung eines Mischwerkes zur Herstellung von Putzen, Mörteln, Estrichen und Betonsanierungsprodukten sowie den Vertrieb dieser Produkte. Kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, solche erwerben, Grundeigentum kaufen, überbauen, belasten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 1.500.000, eingeteilt in 1500 Nomenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: I oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Jürg Riedi, von Castrisch, in Chur, Präsident, Dr. Peter Curdin Conrad, von Ander, in Chur, Arnold Seiler, von und in Pontresina, Johann Schaller, von Wolhusen, in Grüt, Gemeinde Gossau ZH, und Otto Beck, von Sumiswald, in Zizers. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung, in St. Gallen.

21. Juli 1992
Analysengeräte AGW GmbH, in Küblis. Planung, Herstellung, Entwicklung und Vertrieb von Geräten usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4490). Gemäss öffentlich beurkundetem Vertrag vom 9. 7. 1992 ist die Stammeinlage von Fr. 10.000 des verstorbenen Gesellschafters und Geschäftsführers Johannes Wimmer, dessen Unterschrift erloschen ist, an die neue Gesellschafterin Marie-Luise Gehrig-Lerner, deutsche Staatsangehörige, in Leutkirch im Allgäu (D), abgetreten worden; sie ist gleichzeitig Geschäftsführerin und zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Linard Thom, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Werner Schiess, von Herisau, in Walzenhausen. Statuten am 9. 7. 1992 revidiert. Firma neu: **Mikrowellen-Systeme MWS GmbH**.

21. Juli 1992
Tardis - Beton AG, in Maienfeld (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2809). Bernhard Zindel-Bärtsch, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun als VR-Mitglied einzeln wie bisher. Bernhard Zindel-Angelini, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident kollektiv zu zweien wie bisher.

21. Juli 1992
Grünenfelder und Partner AG, Ingenieure und Geometer, Zweigniederlassung in Vaz/Oberbaz, Voa Sporz 19, 7078 Lenzerheide. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Domat/Ems, welche am 8. 5. 1992 ins Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2352) mit Beschluss des Verwaltungsrates in Vaz/Oberbaz eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros auf den Gebieten der Vermessung, des Tiefbaus und der Landinformatik; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, bela-

sten und veräussern. Für diese Zweigniederlassung zeichnen: Thomas Grünenfelder, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Domat/Ems, Präsident des VR (Verwaltungsrates), René Haag, von Güttinghofen, in Chur, Delegierter des VR, Dieter Federspiel, von Domat/Ems, in Domat/Ems, VR-Mitglied, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Willi Stutz, von Hittnau, in Domat/Ems, VR-Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21. Juli 1992
Wohnbau AG Holzmeise Egge, in Arosa. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1236). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. 6. 1992. Liquidation unter der Firma **Wohnbau AG Holzmeise Egge in Liquidation** durch den einzigen Liquidator Rudolf Sulzer, von Winterthur, in Cham. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Eva Krättli-Lüscher, Präsidentin, und Irma Künzler-Krättli sind erloschen.

21. Juli 1992
Acque Minerali San Bernardino SA, in Mesocco (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1863). Dott. Giacomo Ghezzi, dismissionario, non fa più parte del CA (consiglio d'amministrazione); la sua firma è estinta. Rodolfo Pierazzo, già presidente del CA, firma ora individualmente. Nuovo membro del CA con firma collettiva a due: Désirée Rinaldi, da Caneggio, in Lugano. Ufficio di revisione: Roberto Bassi & Partners, Lugano.

21. Juli 1992
Krebs-Training AG, in Chur. Fitnessgeräte usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3524). Werner Krebs, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Thun.

21. Juli 1992
Hotel Haus Paradis AG, in Ftan (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1535). Dr. Werner Ingold ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), verbleibt jedoch weiterhin im VR und zeichnet nun kollektiv zu zweien. Wolfram Just, Delegierter, ist nun auch Präsident und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

21. Juli 1992
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hunzenschwil in Liquidation, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2199). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Juli 1992
Aar-Textil AG, in Aarau (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1988, S. 4219). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19. 6. 1992. Firma nun: **Aar-Textil AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Keller Eric A.; Prokura erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Ahornweg 11, 5000 Aarau. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Keller Hans Ulrich; Unterschrift erloschen. Ferner Prokura Keller Fabrizia erloschen.

21. Juli 1992
STA Strassen- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung Murgenthal, in Murgenthal (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4081), mit Hauptsitz in Olten. Einzelunterschrift neu: Wiedmer Friedrich, von Oberburg, in Muri bei Bern, Verwaltungsratsmitglied.

21. Juli 1992
Three Lines Productions AG, bisher in Wil AG, Videostudios usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1992, S. 2085). Sitzverlegung nach Schönenbuch (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3182). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Florig, in Baden, Restaurationsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5023). Domizil: Stadturnstrasse 5, bei Studio René Bopp.

21. Juli 1992
Varistor AG, in Schneisingen, Rohstoffe für die Herstellung von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2988). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peterhans Max, Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Iselin Urs, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

21. Juli 1992
Gugge-Shop, R. Ballat, in Widen, Musikinstrumente usw. (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2575). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Gugge-Shop, R. Ballat», in Widen, erloschen.

21. Juli 1992
Gugge-Shop, R. Ballat, in Widen, Kellerackerstrasse 32, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ballat Reto, von Riom-Parsonz, in Widen. Ferner führt Einzelunterschrift: Ballat Esther, von Riom-Parsonz, in Widen. Geschäftsnatur: Handel mit und Verkauf von Musikinstrumenten und Waren aller Art im Bereich Guggenmusik. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gugge-Shop, R. Ballat», in Widen.

21. Juli 1992
Aedifag AG, bisher in Lenzburg, Immobilien (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1651). Sitzverlegung nach Herisau NW (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
F. Müller + Söhne, in Oftringen, Obristweg 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Müller Fritz, Müller Werner, Müller Ernst und Müller Jacqueline, alle vier von Hasle bei Burgdorf, alle vier in Oftringen. Geschäftsnatur: Ausführung von Malerarbeiten aller Art sowie damit verbundene sonstige Arbeiten.

21. Juli 1992
Expersoft Guéret, bisher in Eggenwil, Programmiererarbeiten (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3138). Sitzverlegung nach Thalwil (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3071). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1992
Max Ott, in Ruppertswil, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584). Firma nun: **Ott Gartenbau**.

21. Juli 1992
Gebr. E. + U. Köpfl, in Wohlen, Poststrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1992. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Köpfl Ernst, von Hünenberg, in Wohlen und Köpfl Urs, von Hünenberg, in Wohlen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Metzgerei, Verkauf von Fleisch und Wurstwaren sowie von selbsthergestellten Delikatessen.

21. Juli 1992
Zoohaus zur Aue, D. Huber, in Baden, Wettingerstrasse 23, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Huber Daniel André, von Herberswil, in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: Huber Thomas, von Herberswil, in Riedholz. Geschäftsnatur: Führung eines Zoofachgeschäftes sowie Verkauf von und Handel mit Kleintieren sowie diesbezüglichen Bedarfsartikeln.

21. Juli 1992
Sagikoku AG, (vormals «E. Schaffner AG»), in Lengnau AG, Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1992, S. 1247). Gesellschaft durch Konkurs vom 10. 3. 1992 aufgelöst.

21. Juli 1992
MTT Multi Technologie Transfer AG, in Unterkulm, Gummiartikel usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1719). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 6. 1992. Firma nun: **MTT Multi Technologie Transfer AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Hediger Peter, nun in Unterkulm; Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Rosenweg 1038, 5726 Unterkulm.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Juli 1992
Villars AG, in Mönchwil, Konstruktion und Fabrikation von Beschichtungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 298). An Arnold Berkhout, holländischer Staatsangehöriger, in Wil SG, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

20. Juli 1992
Fritz Frutiger GmbH, in Salmach, Ausführung von Armierungen, Schalungen und Maurerwerk (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2877). Gemäss Beschluss der Geschäftsversammlung vom 13. April 1992 wurde die Firma geändert in **Vetsch GmbH**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neue Gesellschafterin mit Einzelunterschrift ist Karin Frutiger, von Bönigen, in St. Gallen. Gemäss Beschluss der Geschäftsversammlung vom 22. Juni 1992 ist Fritz Frutiger nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 19.000 wurde durch Maya Vetsch, nun in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, übernommen unter gleichzeitiger Abgabe eines Stammanteiles von Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Karin Frutiger. Maya Vetsch verfügt nun über eine Stammeinlage von Fr. 19.000 und Karin Frutiger über eine solche von Fr. 1000.

20. Juli 1992
Wohnbaugenossenschaft Sitterthur, in Bischofszell, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus usw. (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1209). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1992 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung.

20. Juli 1992
Milchproduzenten-Genossenschaft Alterswilen-Siegershausen-Dippishausen, in Alterswilen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3058). Erwin Olbrecht Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Otto Hofer, bisher Aktuar, ist nun Präsident, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Otto Brändli, von Alt St. Johann, in Siegershausen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Juli 1992
Baugenossenschaft Oswibau, in Romanshorn (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 602). Richard Hungerbühler, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juli 1992
Modern Systems Schatz & Nater, in Frauenfeld, Handel mit EDV-Peripheriegeräten und Programmen usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2793). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Juli 1992
P. & A. Itel, in Basadingen, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1968, S. 2502). Paul Itel ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Armin Itel, unter der Firma **Armin Itel** fortgesetzt.

20. Juli 1992
Peter Schuler, bisher in Dussnang, Gemeinde Fischingen, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2768). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Oberwangen, Gemeinde Fischingen, verlegt. Jetzige Geschäftsadresse: Kurhausstrasse 2, 8371 Oberwangen.

20. Juli 1992
Bachmann Transporte, in Hüttwilen. Firmainhaber ist Stefan Bachmann, von Zürich, in Hüttwilen, Transporte (Sachtransporte). Steingegstrasse, 8536 Hüttwilen.

21. Juli 1992
Macana Fleischhandels AG, in Matzingen (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 307). Hedwig Bachmann-Scholl, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Janser, bisher Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat, er führt wie bisher Einzelunterschrift.

21. Juli 1992
Krähenmann & Co. A.G., in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil, Betrieb einer Zwiernererei usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1965, S. 1972). Norbert Krähenmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Otto Krähenmann, Protokollführer, ist erloschen. Neu wurden Rolf Heizmann, von Zürich, in Tuttwil, Gemeinde Wängli, als Präsident, und Maya Heizmann-Leuenberger, von Zürich, in Tuttwil, Gemeinde Wängli, als Mitglied, sie führen Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: STS Schmidiger Treuhand, in Rotkreuz ZG.

21. Juli 1992
E. Hartmann AG, in Kreuzlingen, Vermietung und Verwaltung von eigenen Liegenschaften (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 319). Dora Osterwalder-Hartmann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Monika Schneider, von Arni BE, in Altnau, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Hangartner Treuhand AG, in Kreuzlingen.

21. Juli 1992
Nüssli-Constructiv AG Hüttwilen, in Hüttwilen, Stahlrohrgerüste (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 722). Paul Zülle und Werner Mai, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura von Louis Zindel ist erloschen.

21. Juli 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Romanshorn (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2892) mit Hauptsitz in Zürich. Otto Walther ist Bürger von Willisau-Stadt. Hans Frei wohnt nun in Kreuzlingen.

21. Juli 1992
Inter-Accord AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Vermittlung von Personal (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4155), mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

21. Juli 1992
Inter-Accord AG, Zweigniederlassung in Weinfelden, Vermittlung von Personal (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4155), mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

21. Juli 1992
Fuhrmann & Schwaller Renovationen, in **S a l m s a c h**, Renovationen von Liegenschaften und Kauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3969). Robert Schwaller ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Urs Fuhrmann, unter der Firma **Urs Fuhrmann, Renovationen** fortgesetzt.

21. Juli 1992
Paul Hobi, in **St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen**, Metzgerei und Restaurant zum Ochsen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1962, S. 3610). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Juli 1992
Andreas Hobi, in **St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen**. Firmainhaber ist Andreas Hobi-Lutz, von Mels, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen. An Rebekka Hobi-Lutz, von Rehobel und Mels, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen, wurde Einzelprokura erteilt. Restaurant und Metzgerei zum Ochsen. Weinfelderstrasse 67, 9543 St. Margarethen.

21. Juli 1992
Triostellen Markus Eugster, in **Weinfelden**, Personalberatung und Stellenvermittlung usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3184). Der Firmainhaber hat in **Wil SG** eine Zweigniederlassung errichtet (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3332). Die weitere Geschäftsadresse in **Wil SG** wurde aufgehoben.

21. Juli 1992
Paul Zöllig AG, in **Engwilen**, Herstellung und Verkauf von Metallwaren usw. (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4234). Über die Firma wurde am 3. Juli 1992 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

21. Juli 1992
AMW AG, in **Lipperswil**, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2080). Über die Firma wurde am 1. Juli 1992 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Cevio

16 luglio 1992
Banca Raiffeisen Alta Lavizzara, in **Peccia**, favorire il risparmio, ecc. (FUSC del 13. 2. 1992, n. 29, p. 670). Con decisione assembleare del 30 aprile 1992 è stato deciso di modificare lo scopo. Nuovo scopo: Svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire e trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. Lo statuto è poi stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione.

16 luglio 1992
Banca Raiffeisen di Maggia, in **Maggia**, favorire il risparmio, ecc. (FUSC del 29. 7. 1991, n. 144, p. 3298). Con decisione assembleare del 24 aprile 1992 è stato deciso di modificare lo scopo. Nuovo scopo: Svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire e trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. Lo statuto è poi stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione.

16 luglio 1992
Camping Bellariva SA, in **Gordevio**, acquisto, costruzioni, ecc. (FUSC del 11. 2. 1988, n. 34, p. 547). A far parte del consiglio di amministrazione entrano pure come membri: Baldanza Linda, da Locarno in Losone e Botticelli Angela, da ed in Murallo. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di tutti i membri ad eccezione di Botticelli e Kirchensteiner o Baldanza e Giudici che non possono firmare collettivamente.

Ufficio di Faido

20 luglio 1992
Monteforno, Acciaierie e Laminatoi S.A., in **Giornico** (FUSC del 24. 4. 1992, n. 78, p. 1835). Il membro senza diritto di firma Dr. Kurt Grütter, non fa più parte del consiglio di amministrazione.

Ufficio di Lugano

20 luglio 1992
Gefisco Ltd., **Dublino, Succursale di Lugano**, in **Lugano**, prodotti ittici, ecc. (FUSC del 13. 8. 1991, n. 154, p. 3525). Società con sede principale a Dublino. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale. (Siamo in possesso dei nulla osta fiscali cantonali e federali.)

20 luglio 1992
Ess & Partner Architekten AG, precedentemente a **Regensdorf**, studio di architettura, ecc. (FUSC del 24. 5. 1989, n. 98, p. 2131). Nuova sede: **Tesserete**. Lo statuto originale del 15. 1. 1992 con modifica del 12. 4. 1989 è stato modificato: 9. 7. 1992. Scopo: la conduzione di uno studio d'architettura e pianificazione così come il disbrigo delle pratiche connesse con tali attività. Può anche acquistare fondi e partecipare ad altre imprese di natura simile. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società ha assunto attivi e passivi della Bryner e Ess, in **Watt** (comune di Regensdorf), come al bilancio 31. 12. 1989, per il prezzo di fr. 667 451.40 accettato per tale importo di cui fr. 100 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministratore unico con firma individuale è: Werner Ess, da **Zurigo** in **Watt** (comune di Regensdorf).

20 luglio 1992
Weder SA, in **Montagnola**, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 7. 1992, n. 135, p. 3334). Dott. Kurt Weder, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Remo Donada, da **Muzzano** in **Montagnola**.

20 luglio 1992
Sarico S.A., precedentemente a **Lugano**, amministrazione del proprio patrimonio, ecc. (FUSC del 30. 11. 1984, n. 281, p. 4265). Nuova sede: **C a d r o**, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Garage Sporting Cadro SA**. Nuovo scopo: conduzione di un garage per autoveicoli comprendente gli usuali settori di carrozzeria, meccanica, riparazioni, ecc. Il commercio con autoveicoli e pezzi di ricambio, sia nuovi che d'occasione. Statuto modificato: 13. 7. 1992.

20 luglio 1992
S.A. Caffè Federale, in **Lugano**, esercizio del Caffè Federale, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1990, n. 71, p. 1422). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Giuseppe Volpi, da **Capolago** in **Massagno**.

20 luglio 1992
Cassa Raiffeisen di Comano, in **Comano** (FUSC del 30. 8. 1991, n. 167, p. 3793). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Comano**. Nuovo scopo: operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi i depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito; traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. Può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire o cancellare diritti e oneri d'ogni genere a registro fondiario in relazione a immobili. Statuto modificato: 27. 5. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

20 luglio 1992
Cogent Consulting and Contractors S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 6. 1989, n. 105, p. 2288)
CGS Crankshaft-Grinding Service SA, in **Lugano**, riparazioni meccaniche, ecc. (FUSC del 15. 9. 1988, n. 215, p. 3785)
 Nuovo recapito: P. Franscini 1, c/o Studio Giannini-Piccardo.

20 luglio 1992
Bioselenia S.A., in **Sorengo**, prodotti dei settori biologici, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1986, n. 286, p. 4698). Erna Dietz, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: René Viktor Dollinger, da ed in **Basilea**.

20 luglio 1992
IDI - Istituti di Istruzione S.A., in **Sorengo**, gestione di istituti di istruzione, ecc. (FUSC del 15. 12. 1990, n. 237, p. 4839). Nuovo recapito: via Ponte Tresa 4.

20 luglio 1992
Bernasconi Franco, in **Tesserete**, costruzioni in ferro, ecc. (FUSC del 22. 2. 1965, n. 43, p. 570). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

20 luglio 1992
Lagap S.A., in **Vezia**, fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 18. 3. 1992, n. 53, p. 1232). Le procure di Marie-Louise Güntensperger e Daniela Mondani sono estinte.

20 luglio 1992
Falegnameria Bernaschina S.A., in **Taverne**, commercio di mobili, ecc. (FUSC del 4. 9. 1987, n. 204, p. 3537). Pier Mario Bernaschina, già presidente; Monica Bernaschina, Bruno Bernaschina, Isabella Bernaschina, già membri, dimissionari non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Aramis Andreezzi, da **Dongio** in **Bellinzona**. Procura individuale è stata conferita a: Evelino Cristinelli, cittadino italiano, in **Agno**.

20 luglio 1992
Demi di Marrapese Gian Luigi, in **Bioiggio**, diffusione di edizioni mediche, ecc. (FUSC del dell'11. 9. 1991, n. 175, p. 3947). La ditta viene cancellata per cassazione di attività.

20 luglio 1992
Albicarta S.A., in **Pregassona**, commercio di carta, ecc. (FUSC del 17. 7. 1987, n. 162, p. 2882). Umberto Albizzati, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Adriano Ballabio, membro, è ora domiciliato a **Sonvico**. Roberto Albizzati, già membro, è ora presidente con firma individuale come finora.

20 luglio 1992
Montedison Finanz AG, in **Viganello**, operazioni di finanziamento, ecc. (FUSC del 23. 4. 1992, n. 77, p. 1808). Aumento del capitale azionario da fr. 50 000 000 a fr. 100 000 000 mediante l'emissione di 50 000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 20. 7. 1992. Il capitale azionario è ora di fr. 100 000 000 diviso in 100 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

21 luglio 1992
Flay S.A., in **Lugano**, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 9. 2. 1990, n. 28, p. 525). Nicola Tschudi, già presidente e Giorgio Ferrecchi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Brunello Donati, da **Lugano** in **Ponte Capriasca**.

21 luglio 1992
Imafid S.A., precedentemente a **Rivera**, affari commerciali, ecc. (FUSC del 7. 1. 1992, n. 2, p. 28). Nuova sede: **Lugano**, via Serodine 4. Statuto modificato: 20. 7. 1992. Procura collettiva a due è stata conferita a: Valentino Ostinelli, da ed in **Rancate** e **Remo Bordini**, cittadino italiano in **Ossuccio** (I).

21 luglio 1992
Azar Invest SA, in **Paradiso**, via Geretta 2 c/o EG Fideservice SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 7. 1992. Scopo: prestazioni di consulenza nel campo commerciale, intermediazioni, ricerche di mercato nonché l'assunzione di rappresentanze. L'accettazione di mandati ed incarichi concernenti la custodia per conto dei propri mandanti di titoli e valori ed altri beni nonché l'intestazione a titolo fiduciario di beni mobili ed immobili all'estero e relativa amministrazione e locazione. Potrà acquisire partecipazioni ed erogare prestiti a società similari. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Enzo Giussani, da **Lugano** in **Gentilino**. Revisore: Cifra SA, **Paradiso**.

21 luglio 1992
Gididi SA, in **Manno**, Uovo di Manno (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14 e 17. 7. 1992. Scopo: la prestazione di servizi e lo svolgimento di ogni attività ed incarico nell'ambito dello scambio di beni e di prodotti in genere. Importazione, esportazione, intermediazione commerciale, compravendita, promozione commerciale di beni e di servizi. Assunzione di rappresentanze, consulenza tecnica e commerciale, partecipazione ad altre imprese. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 50% (fr. 50 000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Nicoletta Gadoni Venier, da **Qelino** in **Gravesano**, presidente; Stefano Donati, da **Astano** in **Melano**, membro, entrambi con firma collettiva a due. Revisore: Massimo Bianchi, **Ponte Tresa**.

21 luglio 1992
Società immobiliare per il turismo S.A., in **Lugano** (FUSC del 1. 11. 1991, n. 212, p. 4697). Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Adriano Ballabio, da **Morbio Inferiore** in **Sonvico**. Nuovo recapito: via Pico 27 c/o **Adriano Ballabio**.

21 luglio 1992
Poretto & Gaggini S.A., in **Bedano**, officina meccanica, ecc. (FUSC del 16. 1. 1992, n. 9, p. 204). Procura collettiva a due è stata conferita a: Ing. Roberto Ferroni, da **Arosio** in **Comano**.

21 luglio 1992
IRC-Press SA, in **Vezia**, gestione di una tipografia, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1992, n. 89, p. 2144). Gianni Teggi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gérard de Szy-Tar-risse, da ed in **Mendrisio**.

21 luglio 1992
Electrowatt Ingegneri Consulenti S.A., **succursale di Lugano** (FUSC del 26. 11. 1990, n. 230, p. 4702) società anonima con sede principale a **Zurigo**. Kurt Andermatt, Dr. Peter Gresch e Christoph Nabolz, già condirettori, sono ora direttori con firma collettiva a due come finora.

21 luglio 1992
Banca Domus S.A., Succursale di Lugano, in **Lugano** (FUSC del 3. 4. 1992, n. 65, p. 1511) società anonima con sede principale a **Zurigo**. La firma di Dott. Clemens Sager è estinta.

Rettificata
Tibora S.A., in **Breganzona** (FUSC del 16. 7. 1992, n. 135, p. 3334). Nome esatto del direttore: Dott. Ing. Bojan Kalchbrenner.

Rettificata
Ricerche Antibiotiche S.A., in **Lugano** (FUSC del 9. 7. 1992, n. 130, p. 3187). René Merkt, presidente, ha firma individuale (e non collettiva a due come erroneamente pubblicato).

Ufficio di Mendrisio

20 luglio 1992
La Mercante S.A., in **Stabio**. Nuova società anonima con statuti in data 10. 7. 1992. Scopo: la compra e la gestione di negozi di generi alimentari, prodotti di consumo, apparecchi radio-tv, videoregistratori in genere, ed in particolare l'esercizio di stazioni di benzina e carburante nonché accessori per autoveicoli. La società potrà altresì effettuare affari di import-export in generale. Capitale azionario: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti, tramite lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Arnaldo Rimoldi, cittadino italiano, in **Mashiano** (I), presidente, con firma individuale; Giovanni Stefani, da **Aquila**, in **Bedano** e **Elba Graziella Righini nata Sosa**, da **Verdabbio** e **Castaneda**, in **Stabio**; membri, entrambi con firma collettiva a due. Organi di revisione: Paolo Merlo, da **Russo**, in **Lugano**. Recapito: 6855 **Stabio**.

20 luglio 1992
Medim - Medical Imaging Ltd., in **Chiasso**, il commercio di materiali ed attrezzature mediche, ecc. (FUSC del 27. 4. 1990, n. 81, p. 1643). In scioglimento: 17. 7. 1992. Nuova ragione sociale: **Medim - Medical Imaging Ltd. in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Emanuele Romano.

20 luglio 1992
Comadur S.A., succursale di Balerna, prodotti microtecnici ecc. (FUSC del 15. 11. 1991, n. 222, p. 4910), società anonima con sede principale a **Le Locle**. La firma di Armin Moser, già direttore aggiunto, è estinta.

20 luglio 1992
Unione di Banche Svizzere (UBS), succursale di Chiasso (FUSC del 20. 3. 1992, n. 55, p. 1271), società anonima con sede principale a **Zurigo**. Procura collettiva a due è stata conferita a: Stefania Scotti-Juri, da **Balerna** e **Quinto**, in **Balerna**. La firma di Lydia Peverelli, già procuratrice, è estinta. Giorgio Riva, procuratore, è ora domiciliato a **Tronona**.

20 luglio 1992
Roberto Modena Special Progetti, precedentemente in **Chiasso**, progettazioni ed esecuzione impianti tecnologici ecc. (FUSC del 16. 3. 1989, n. 53, p. 1082). La ditta ha trasferita la propria sede a: **Morbio Inferiore**. Recapito: via Vela 43, 6834 **Morbio Inferiore**.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

20 juillet 1992
Les Domaines d'Aster Ducri S.A., a **Lutry** (FOSC du 13. 6. 1990, p. 2368). Dissolution: 15 juillet 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Les Domaines d'Aster Ducri S.A. en liquidation**, par Michel Blanche, de **Lutry**, a **Cully**, désigné en qualité de liquidateur, avec signature individuelle. Pierre-Olivier Zingg n'est plus président; Michel Pittet n'est plus secrétaire; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Michel Blanche, Bahyze, **Cully**.

20 juillet 1992
Atelier Photo Luca Carmagnola, a **Grandvaux**. Titulaire: Luca Carmagnola, d'Alie, a **Vevey**. Photographe. Route de Forel, Le Tronchet.

20 juillet 1992
Metalcolor S.A., a **Forel** (Lavaux) (FOSC du 25. 2. 1991, p. 807). Status modifiés le 2 juillet 1992. Nouveau but: toutes activités commerciales et industrielles, particulièrement dans le domaine de pré-laquage d'aluminium.

Bureau d'Oron

20 juillet 1992
Sennwald Diffusion, Yves Sennwald, a **Carrouge**. Titulaire: Yves Sennwald, de **La Chaux-du-Milieu**, a **Carrouge**. Commerce et courtage de produits finis dans le domaine du bâtiment et de l'industrie. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif Sennwald Diffusion et Cie, a **Préverenges**. Chemin du Chalet.

Bureau de Vevey

20 juillet 1992
Société Immobilière de Copet a Vevey, a **Vevey**, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1991, p. 31). Nathalie Guigoz n'est plus administratrice, sa signature est radiée. André Guigoz, de **Liddes**, a **La Tour-de-Peilz**, est nommé administrateur avec signature individuelle.

20 juillet 1992
Sanitecnic S.A., a **Montreux** (FOSC du 4. 1. 1991, p. 31). Nathalie Guigoz n'est plus administratrice, sa signature est radiée. André Guigoz, de **Liddes**, a **La Tour-de-Peilz**, est nommé administrateur avec signature individuelle.

20 juillet 1992
Techinmob S.A., a **La Tour-de-Peilz** (FOSC du 4. 1. 1991, p. 31). Nathalie Guigoz n'est plus administratrice, sa signature est radiée. André Guigoz, de **Liddes**, a **La Tour-de-Peilz**, est nommé administrateur avec signature individuelle.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

20 juillet 1992

La Romaine d'Octodur - Gay et Sarrasin, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 15 juillet 1992. Associés: Marcel Gay, de et à Bovernier; Yannick Sarrasin, de et à Bovernier. But: entreprise de négoce en vin. Signature collective à deux des associés. Adresse: c/o Fiduciaire Oscar Sarrasin, Hôtel de Ville 2, 1920 Martigny.

20 juillet 1992

Cad-Arc SA, à Fullly, exécution de tous plans, croquis, etc. (FOSC du 29. 1. 1990, p. 349). Par décision judiciaire du 29. 6. 1992, la société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Par décision judiciaire du 16. 7. 1992, la faillite a été suspendue faute d'actif.

20 juillet 1992

Raffineries du Sud-Ouest SA, à Collombey-Muraz, exploitation de la raffinerie de Collombey-Muraz (FOSC du 31. 1. 1992, p. 459). Hans Kaempf, directeur inscrit, devient directeur général; Jamal Al Grera, directeur-adjoint inscrit, devient directeur général adjoint. Radiation de la signature de Piergiorgio Ravaioni.

Rectification

Téléverbier SA, à Bagnes, transports de personnes, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, p. 3364). Le président se nomme Jacques-Louis (et non Jean-Louis) Ribordy.

Bureau de Sion

17 juillet 1992

Société de Banque Suisse, succursale de Sierre, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734), siège principal à Bâle. La signature de Kurt Steuber est radiée. Signature collective à deux est conférée à Hanspeter Brüderli, de Herzogenbuchsee à Dielsdorf; Ewald Fux de St-Niklaus à Viège.

17 juillet 1992

Société de Banque Suisse, succursale de Sion, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734), siège principal à Bâle. La signature de Kurt Steuber est radiée, ainsi que la procuration de Bruno Dubath et Niklaus Furger. Signature collective à deux est conférée à Hanspeter Brüderli, de Herzogenbuchsee, à Dielsdorf. Signature collective à deux, par procuration, à Peter Frey, de Konolfingen à Muraz-Collombey.

17 juillet 1992

Société de Banque Suisse, succursale de Montana, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734), siège principal à Bâle.

Société de Banque Suisse, succursale de Crans-Chermignon, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734), siège principal à Bâle.

La signature de Kurt Steuber est radiée, de même que la signature par procuration de Georges Rouvinez. Signature collective à deux est conférée à Hanspeter Brüderli, de Herzogenbuchsee à Dielsdorf, et Ewald Fux, de St-Niklaus à Viège.

17 juillet 1992

Amino-Club SA, à Aminona, commune de Mollens. Café-restaurant (FOSC du 11. 11. 1980, no 265, p. 3694). En assemblée générale du 4. 6. 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Amino-Club SA, en liquidation**, par Paul-Albert Clivaz, de et à Randogne, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Pierre-André Piffaretti est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Paul-Albert Clivaz, notaire, 3962 Montana-Vermala.

17 juillet 1992

ALS (Aménagement, Loisirs e Sports SA), à Mollens (FOSC du 10. 12. 1980, no 290, p. 4017). Selon P.V. authentique de son assemblée générale du 4. 6. 1992, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation sous la raison sociale **ALS (Aménagement, Loisirs et Sports SA), en liquidation**, par Paul-Albert Clivaz, de et à Randogne, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature des administrateurs Gérard Gasser et Serge Actis, est radiée. Adresse de la société en liquidation: Me Paul-Albert Clivaz, notaire, 3962 Montana-Vermala.

17 juillet 1992

Loisirs et Pêche, Roland Zufferey, à Sierre (FOSC du 30. 10. 1991, no 210, p. 4651). Radiation par suite de remise de commerce avec cession d'actif et passif.

17 juillet 1992

Loisirs et Pêche, Véréna Vaucher, à Sierre. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Véréna Vaucher, de Vauderens, à Sierre. Exploitation d'un magasin de vente d'articles de loisirs et de pêche. Reprise actif et passif de la raison individuelle «Loisirs et Pêche, Roland Zufferey». Adresse: avenue Max-Huber 20, 3960 Sierre.

20 juillet 1992

Banque Raiffeisen de Chalais-Vercorin, à Chalais, société coopérative (FOSC du 7. 11. 1990, no 217, p. 4435). Signature collective à deux conférée à Michel Perruchod, de et à Chalais.

20 juillet 1992

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC du 7. 4. 1992, no 67, p. 1564), siège principal à Lausanne. La signature de Pierre Buntschu, fondé de pouvoirs, est radiée.

20 juillet 1992

Lusivoyages S.A., succursale de Sion, agence de voyages, etc. (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3544), siège principal à Genève. Radiation par suite de transfert du siège social de l'établissement principal de Genève à Sion.

20 juillet 1992

Lusivoyages S.A., précédemment à Genève (FOSC du 17. 10. 1991, p. 4472). Siège social transféré à Sion. But: exploitation d'une agence de voyages et de transports; courtage de biens immobiliers à l'étranger. Capital-actions de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libérées à concurrence de 80%. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Denis Rey, de Satigny à Founex administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Michel Sauthier, de Saxon à Champlan, commune de Grimisuat, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Maria Soledad de Rocha, de nationalité portugaise à Sion, est nommée directrice avec signature individuelle. Statuts originaires du 19. 11. 1990 modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication, le 17. 7. 1992. Adresse: Rue des Creusets 21, 1950 Sion.

20 juillet 1992

Immo-Info S.A., à Sion, immeubles, informatique, etc. (FOSC du 25. 1. 1989, no 17, p. 328). Statuts modifiés le 10. 7. 1992. Nouvelle raison sociale: **Immo-Info-Sopitec S.A.**. Les 140 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, formant le capital-actions de fr. 140 000 ont été transformées en 50 actions ordinaires type A, de

fr. 1400, et en 200 actions à droit de vote privilégié type B, de fr. 350, toutes nominatives et entièrement libérées. Capital-actions actuel: fr. 140 000, divisé en 50 actions ordinaires type A, de fr. 1400 et en 200 actions à droit de vote privilégié type B, de fr. 350, toutes nominatives et entièrement libérées. Jean-Michel Praz, administrateur unique inscrit, devient président du conseil d'administration avec signature individuelle. Gabriel Mariéthoz, de et à Nendaz, est nommé vice-président et délégué, avec signature individuelle. Pierre-André Boret, de Nendaz à Sion, est nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse de la société: immeuble Cap-de-Ville, rue Pré-Fleuri 2 A, 1950 Sion.

20 juillet 1992

Aequorum Sion S.A., à Sion, fabrication et commerce de machines pour l'hôtellerie, etc. (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734). Capital-actions de fr. 815 000 réduit à fr. 0 par annulation des 1630 actions au porteur de fr. 500 chacune, selon Art. 732 et 735 CO. Capital-actions augmenté subseqüemment et porté à fr. 100 000 par l'émission de 100 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Capital-actions actuel: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 2. 7. 1992.

20 juillet 1992

Adia Interim S.A., succursale de Sion. Nouvelle succursale de la société anonyme «Adia Interim S.A.» à Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel, conseils en matière de recrutement, sélection de personnel stable, inscrite sur le Registre du Commerce de Lausanne le 20. 9. 1968 (FOSC du 6. 2. 1992, p. 556), succursale créée selon décision de l'assemblée générale du 17. 1. 1992 et engagée a) par les signatures collectives à deux des personnes suivantes: Peter E. Müller, de Zurich et Siblingen à St-Sulpice VD, administrateur-président et délégué, Henri-Ferdinand Lavanchy, de Forel (Lavaux), Savigny et Montpreveyres à Chêserex, administrateur; Georg Staub, de Gossau SG à Nürensdorf, directeur; Jörg H. Scherler, de Kôniz à Bâle, directeur; Raphaël Magnin, de Cottens FR à Villars-sur-Glâne, directeur; b) par la signature collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un sous-directeur, limitée à la succursale de Sion, de Gérard Godel, de Dombidier à Sion, nommé fondé de pouvoir; c) par la signature individuelle, limitée à la succursale de Sion, de Eric Chabbey, d'Ayent à Signèse, commune d'Ayent. Rue de la Dixence 21, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

17 juillet 1992

Alpha Publicité SA, à Cortaillod, route de Boudry 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 juillet 1992. But: la société a pour but: d'effectuer toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités du domaine de la communication et de la publicité; tous conseils, toute assistance et tous services pour l'organisation de manifestations en tous genres (p.ex. exemple sportives, culturelles); la réalisation de toutes transactions, promotions, gestions, gérance et de tous courtages, ainsi que le commerce de toutes marchandises en relation avec ces domaines. Elle peut créer et participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiée quant au droit de préemption. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou par pli recommandé adressé aux actionnaires titulaires d'actions nominatives. Organe de révision: Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Piaget, des Bayards et La Côte-aux-Fées, à Cortaillod, est président avec signature individuelle, Claude-Alain Stettler, de Bolligen, à Cortaillod, secrétaire avec signature individuelle, Aleksander Lukasik, de nationalité française, à Cortaillod, administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

17 juillet 1992

Berthoud, Atelier Galvanique, à Fleurier. Titulaire: Jean-Claude Georges Berthoud, de Bofflens VD, à Fleurier. Tous travaux de galvanoplastie en métaux précieux, plus particulièrement en horlogerie, bijouterie, lunetterie et électronique. Petits-Clos 7.

Bureau de Neuchâtel

20 juillet 1992

Woodway S.A., à Neuchâtel, exploitation des droits de propriété intellectuelle et industrielle, etc. (FOSC du 1. 11. 1989, no 213, p. 4436). Florian Zogel et Fritz Brunner ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

20 juillet 1992

Logistyle S.A., à Marin-Epagner, production d'objets de luxe, etc. (FOSC du 10. 7. 1992, no 131, p. 3220). Diego Nieto, président, et Jean-Pierre Jeanrenaud, administrateur secrétaire, ont dorénavant la signature individuelle. Christine Jeanrenaud née Margueron, de Môtiers NE, à Valangin, est administratrice avec signature collective à deux.

20 juillet 1992

Droguerie parfumerie Wetz, à Neuchâtel (FOSC du 17. 5. 1983, no 112, p. 1678). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 juillet 1992

Parfumerie, Cosmétique, Accessoires de mode, Mme Rita Sunier, à Neuchâtel (FOSC du 1. 2. 1989, no 22, p. 435). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

Genève - Genf - Ginevra

17 juillet 1992

Aquia SA, à Carouge, exécution de mandats dans le domaine d'activité d'un fiduciaire, etc. (FOSC du 10. 2. 1992, p. 606). Nouvelle adresse: route des Acacias 52, chez Schaer & Associés SA.

17 juillet 1992

Immeubles Les Artichauts SA Bloc III, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1989, p. 2225). Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Enrique Ortiz, de Confignon, à Bernex, président, et François Roch, de Lancy, à Vandœuvre, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: place du Molard 3 chez Roch Immobilier SA.

17 juillet 1992

SI Le Cèdre Bleu, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1992, p. 3397). L'administrateur Michel C. Malzacher est maintenant domicilié à Brisbane (AUS).

17 juillet 1992

Centrex SA, à Genève, commerce international de tous produits du sol, etc. (FOSC du 25. 2. 1992, p. 865). Claude Fayolle et Amin Hussein Marei ne sont plus administrateurs. Bechara Takla, directeur, est en outre membre et vice-président du conseil d'administra-

tion; il continue à signer individuellement. Pierre Charif Tasso, directeur, est en outre membre et secrétaire du conseil d'administration; il continue signer collectivement à deux. Jean-Franklin Woodtli n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

17 juillet 1992

Gatsby SA, à Genève, exploitation de commerces et boutiques de mode, etc. (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). Les pouvoirs de Pierre-Alain Ayer sont radiés.

17 juillet 1992

Genex SA, à Chêne-Bourg, fabrication de boîtes de montres, etc. (FOSC du 17. 8. 1990, p. 3328). La procuration d'Anne-Marie Rosset est radiée.

17 juillet 1992

Société Immobilière rue Goetz Monin 25, à Versoix, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1988, p. 2207). Jean-François Pélaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Teddy Muller, de Kriens, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 juillet 1992

Imperium Finance and Trust Company SA, à Genève, financement d'autres entreprises, etc. (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1684). Jacques Meuwly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Buchi, de Turbenthal, à Marly, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 juillet 1992

The Lutheran World Federation, au Grand-Sacconex, association (FOSC du 11. 1. 1991, p. 136). Les pouvoirs de Walter A. Schultz et Götz Planer-Friedrich sont radiés. Karlis Galitis, de Lettonie, à Riga (Lettonie), membre et vice-président du comité exécutif, signe collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Christine Grumm, des USA, à Genève, Friedrich Manske, d'Allemagne, à Genève, Viggo Mortensen, du Danemark, à Genève, et Anneli Janhonen, de Finlande, à Genève. Le nom de famille de Claus Doelling s'orthographe Dolling.

17 juillet 1992

Parcitas SA, à Genève, participations dans toutes affaires, etc. (FOSC du 26. 11. 1984, p. 4204). Jacques H. Cuny, de Ferreyres, à Coppet, Daniel Fischer, de Genève, à Versoix, et Eric Schmid sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; la procuration du dernier, de même que celle de Paul Aeby, est radiée.

17 juillet 1992

Tournesol Energie solaire, F. Calame, à Saigny, matériel et équipements pour l'énergie solaire (FOSC du 4. 12. 1990, p. 4823). Nouveau siège: Genève, rue Gourgas 25. Le chef de la maison François Calame est maintenant domicilié à Genève.

17 juillet 1992

Nukos, P. Nuoffer, à Onex, produits naturels, etc. (FOSC du 16. 6. 1986, p. 2340). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 juillet 1992

Boutique Kim Kim, Thi Hai Pham, à Genève, articles de bijouterie, etc. (FOSC du 30. 7. 1984, p. 2728). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

17 juillet 1992

PMP Diffusion, Pierre-Michel Piccino, à Genève, articles et produits destinés à des supports publicitaires (FOSC du 8. 4. 1986, p. 1308). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 juillet 1992

Acacias Technique, Michel Samuel, à Genève, commerce de produits techniques, etc. (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1519). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 juillet 1992

Dysoft, Yvette Schorderet-Jaggi, à Genève, programmes pour ordinateurs (FOSC du 17. 2. 1992, p. 726). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 juillet 1992

Mme Pilar Tomas, à Genève, teinturerie, etc. (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1213). Par jugement du 28. 1. 1992, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite.

17 juillet 1992

Tournier & Poncet, à Genève, gérance d'immeubles, etc. société en nom collectif (FOSC du 7. 4. 1981, p. 1083). André Tournier n'est plus associé. Nouvel associé: Bertrand Tourbier, de Genève, à Chêne-Bougeries.

17 juillet 1992

Chaussures Michel Zosso, à Genève, commerce de chaussures, etc. (FOSC du 4. 10. 1982, p. 3422). La maison exploite à Vernier. Centre commercial de Balexert, un second magasin de vente à l'enseigne «Ladiva». Le chef de la maison Michel Zosso est maintenant domicilié à Thônex.

17 juillet 1992

Delmastro, Schmidmeister & Di Giammarino, à Genève, bar-café-restaurant, tea-room, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1991, p. 1134). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 juillet 1992

SI L'Arrivée, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4574). Michel Hässig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laure Boyv, de Genève, à Lancy, est administratrice unique avec signature individuelle.

17 juillet 1992

Caisse Raiffeisen d'Avully, à Avully, société coopérative (FOSC du 20. 3. 1992, p. 1272). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen d'Avully**. But modifié: selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, opérations bancaires suivantes: acceptation de fonds, dépôts d'épargne compris; opérations hypothécaires et de crédit; exécution du trafic des paiements; opérations neutres, négoce de titres en particulier. Prestations des associés: souscription d'une part sociale de fr. 200 à fr. 500. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. Nouveaux statuts du 13. 3. 1992.

17 juillet 1992

BHI Business & Health Inter SA, à Genève, étude dans le domaine de la santé, etc. (FOSC du 23. 6. 1992, p. 2894). Bernard Fert, de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 juillet 1992

Christian Dior (Suisse) SA, à Genève, exploitation en Suisse de boutiques, etc. (FOSC du 14. 6. 1991, p. 2594). Daniel Piette et Eliane Rouyer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Philippe Vindry, de France, à Sèvres (F), président, et Marc Chiolero, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne, délégué, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 juillet 1992

Société financière et commerciale de participations, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1988, p. 1136). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Holdia SA, à Genève, participer à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 2.12.1988, p.4913). Alfred Lucain et Georges Wagner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radies. Administration: Bruno Kistler, nommé président, Walter Schmid, secrétaire, Gabriel Despland, Jacques H. Cugny, de Ferreyres, à Coppet, et Monique Bagattini, de Genève, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux.

17 juillet 1992

Intrading SA, à Genève, affaires commerciales, etc. (FOSC du 28.8.1989, p.3563). La société est dissoute sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Intrading SA, en liquidation**. Liquidateur: Paul-André Grobety, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: place du Bourg-de-Four 30, chez Paul-André Grobety.

17 juillet 1992

Marlfin SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 18.8.1989, p.3456). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Marlfin SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur John Hilton avec signature individuelle.

17 juillet 1992

Miba Time SA, en liquidation, à Genève, commerce et fabrication de tous produits dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 21.2.1990, p.695). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Monopoly SA, en liquidation, à Genève, importation et exportation de toutes matières premières (FOSC du 6.9.1990, p.3598). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Nabat Agribusiness SA, en liquidation, à Genève, commerce de matières premières agricoles (FOSC du 10.12.1990, p.4897). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

NVC New Video Concept SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 31.10.1990, p.4326). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Pharmos SA, en liquidation, à Genève, commerce et représentation de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 21.12.1990, p.5088). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Portexport SARL, à Onex, commercialiser en Europe tous produits, etc. (FOSC du 28.11.1983, p.4087). La société est dissoute par jugement du Tribunal de première instance des 25.4.1991 et 18.6.1992. Par conséquent, sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Portexport SARL, en liquidation**. Liquidateur: l'associé géant Miguel Rocha de Sousa avec signature individuelle. L'associé Joao Macedo Silva n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radies.

17 juillet 1992

Powerlab SA, en liquidation, à Genève, distribution et commercialisation d'appareils mécaniques, etc. (FOSC du 10.12.1990, p.4897). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Retroflex SA, en liquidation, à Coligny, approvisionnement les piétons avec des réflecteurs de sécurité du trafic, etc. (FOSC du 18.7.1990, p.2880). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 juillet 1992

Société Immobilière Le Roc, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.7.1992, p.3469). Organe de révision: Fiermo SA, à Genève.

17 juillet 1992

Starlog SA, à Genève, développement de programmes informatiques, etc. (FOSC du 11.1.1991, p.134). Roger Bosshard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies.

17 juillet 1992

Société Générale de Surveillance SA, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 26.5.1992, p.2433). La procuration d'André Junet est radiée.

17 juillet 1992

Transposition SA, à Genève, conseils en carrière, etc. (FOSC du 4.9.1989, p.3659). La procuration d'Anne-Claude Beaumont est radiée.

17 juillet 1992

Auto Progress SA, à Genève, achat, vente de voiture automobiles, etc. (FOSC du 26.3.1992, p.1374). André Pfiffer von Altshofen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Roland Gyax, de Seeburg, à Lobsigen, et Rolf Luginbühl, de Bowil, à Bolligen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 juillet 1992

BBR SA, à Dardagny (FOSC du 16.7.1992, p.3339). But modifié: importation, exportation et vente de vins et spiritueux, boissons diverses et denrées alimentaires. Statuts modifiés le 16.7.1992.

Konkurs- Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern. Le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkursöffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung crüschet zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Des servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrerle, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inserzione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto cominatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto cominatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non seusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(6826)

Gemeinschuldner: **Hegi Martin**, geb. 28. Juni 1963, von Zürich, wohnhaft gewesen Spiegelhofstrasse 60, 8032 Zürich, zurzeit c/o Salesmaster, Maria Hilfe-Strasse 115/10, A-1060 Wien.
Datum der Konkursöffnung: 19. Mai 1992 (vergleiche unsere vorsorgliche Konkursanzeige vom 23. Juni 1992).
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992.

8030 Zürich, 27. Juli 1992

Konkursamt Hottingen-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(6302¹)

Gemeinschuldner: **Ruppli Thomas**, geb. 25. April 1965, von Fischbach-Götslikon AG, Koch/Wirt, Mettlenstrasse 41, 8330 Pfäffikon ZH (vormals Wirt zum Landgasthof Hirschen, 8340 Hinwil ZH).
Datum der Konkursöffnung: 16. Juni 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. August 1992.

8330 Pfäffikon, 13. Juli 1992

Konkursamt Pfäffikon ZH,
Postfach, Pfäffikon

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Zürich

(6825)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Gut zum Druck AG**, mit Sitz in 8803 Rüschlikon ZH, ist mit Wirkung ab 23. Juli 1992 der Konkurs eröffnet worden.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Thalwil zu melden.

Weitere Bekanntmachungen über die Durchführung des Verfahrens, gegebenenfalls mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw., erfolgen später.

8800 Thalwil, 28. Juli 1992

Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274

Zürich

(6827)

Gemeinschuldner: **Bruno Francesco**, geb. 27. November 1965, italienischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Seestrasse 77, 8820 Wädenswil.

Datum der Konkursöffnung: 10. Juli 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 24. August 1992.

8820 Wädenswil, 27. Juli 1992

Konkursamt Wädenswil
Postfach, Wädenswil

Bern

(6755)

Gemeinschuldnerin: **Griesser Matratzen AG**, Tannholzstrasse 14, 3052 Zollikofen.

Datum der Eröffnung: 10. Juli 1992.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 22. August 1992.

Verwertung der Aktiven

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, das heisst bis am 11. August 1992, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger haben Gelegenheit, innert der gleichen Frist Kaufofferten für die Übernahme der beweglichen Aktiven (Maschinen, Gestelle, Warenvorräte) einzureichen. Besichtigung nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern (Frau Challand 031 40 35 55).

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3011 Bern, 24. Juli 1992

Konkursamt Bern

Berne

(6828)

Avis préalable d'ouverture de faillite

Faillite: **Vadimo S.A.**, achat, grérance et vente d'immeubles, rue du Viaduc 26, 2740 Moutier.

Date d'ouverture de la faillite: 20 juillet 1992, à 15 h., selon jugement de la Cour d'appel du canton de Berne, sur recours.

Le mode de liquidation de la faillite, le délai de productions de créances et pour les revendications sera l'objet de publications ultérieures. Les débiteurs de la faillite doivent s'annoncer sans délai, sous les peines de droit, à l'Office des faillites de Moutier.

2740 Moutier, 27 juillet 1992

Office des faillites de Moutier

Bern

(6754)

Schuldnerin: **Kohler AG**, Lasertechnik und Metallverarbeitung, Luzernstrasse 71, 4950 Huttwil.

Datum der Eröffnung: 14. Juli 1992.

Eingabefrist: 21. August 1992.

Mittelgüter der Liegenschaften: Trachselwald (Huttwil) Grundbuchblatt Nrn. 1808 und 2174.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Widerruf Grosssinn-Nummer 332482.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation der Konkursöffnung dagegen schriftlich (Einschreiben) Einsprache erhebt, werden vom Konkursamt Trachselwald als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt:

Kurt Stöckli und Markus Häusermann, Fürsprecher, c/o Advokaturbüro Stöckli, Hotelgasse 1, 3000 Bern 7.

Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen und direkt der ausseramtlichen Konkursverwaltung einzureichen.

3456 Trachselwald, 31. Juli 1992

Konkursamt Trachselwald

Luzern

(6778)

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 20. Juli 1992 zufolge Insolvenzerklärung nach Art. 725 OR über die **Hydor Engineering Services AG**, Untertachenstrasse 12, Luzern, den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 27. Juli 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(6780)

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 5. Juni 1992 zufolge Konkursbetreibung über die **Nomax AG**, Museggstrasse 8a, Luzern, den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 27. Juli 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(6781)

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 9. Juli 1992 zufolge Konkursbetreibung über **Novak Valentin**, von Glarus, wohnhaft Gütschstrasse 6 (c/o Hedwig Jacober), Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Snowboard Fun and Service, Ruopigenring 59, Reussbühl, den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 27. Juli 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

- Luzern** (6779)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 16. Juli 1992 gemäss Art. 190 Abs. 1 Ziff 3 SchKG über die **Sally Brown Importers Ltd.**, Bundesstrasse 9-13, Luzern, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 27. Juli 1992 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (6699)
Gemeinschuldnerin: **Amati Rachel**, geboren 6. November 1965, von Bütschwil SG, Büroangestellte, Benziwil 47, 6020 Emmenbrücke, Inhaberin des Coiffeursalons Black & White, Gerliswilstrasse 43, 6020 Emmenbrücke.
Konkursöffnung: 13. Juli 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 21. August 1992.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6020 Emmenbrücke, 22. Juli 1992 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (6777)
Gemeinschuldner: **Boe Feuerungstechnik AG**, Fabrikation von und Handel mit feuerungstechnischen Apparaten und Geräten, Obernauerstrasse 45, **Kriens**.
Konkursöffnung: 13. Mai 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist bis 21. August 1992 (Wert: 13. Mai 1992).
Nachdem nachträglich für das Konkursverfahren wesentliche Aktiven zum Vorschein gekommen sind, kann der Konkurs im summarischen Verfahren durchgeführt werden, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. (Vgl. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Juni 1992 und im Luzerner Kantonsblatt vom 27. Juni 1992).
6048 Horw, 31. Juli 1992 Konkursamt Luzern-Land
- Schwyz** (6700)
Gemeinschuldnerin: **I.Q.T. AG**, c/o Benzinger AG, Allmeindstrasse 15, **Einsiedeln**.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 19. August 1992, 16 Uhr, im Hotel Löwen, Birchli, 8840 Einsiedeln.
Eingabefrist: bis 31. August 1992.
Verwertung der Aktiven:
Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, erachtet sich das Konkursamt Einsiedeln als ermächtigt, die sofortige Verwertung der Aktiven (freihändig oder durch Versteigerung) durchzuführen. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist dem Konkursamt Einsiedeln schriftlich zu melden.
8840 Einsiedeln, 23. Juli 1992 Konkursamt Einsiedeln: i.A. F. Stössel
- Schwyz** (6734)
Gemeinschuldnerin: **Lüönd AG**, Möbelfabrik, Hauptstrasse 47, 6418 **Rothenthurm SZ**.
Eigentümerin der Liegenschaften in Rothenthurm:
GB 134: Fabrik mit Nebenbauten, total 12 942 m² an der Hauptstrasse 41-47
GB 758: 644 m² Parkplatz an der Landstrasse
GB 759: 274 m² Parkplatz an der Hauptstrasse
Konkursöffnung: 21. Juli 1992 (Insolvenzerklärung) summarisches Verfahren.
Eingabefrist bis 18. August 1992.
Die Konkursverwaltung ist bemüht, alle Aktiven, insbesondere den Geschäftsbetrieb en bloc, sofort und zwei Wochen vor Ablauf der Eingabefrist zu veräußern. Damit soll erreicht werden, dass die Arbeitsplätze und der Produktionsbetrieb erhalten werden können. Allfällige Interessenten sind gebeten, sich umgehend mit dem Konkursverwalter, Telefon 041 82 11 51, in Verbindung zu setzen und alsdann schriftliche Kaufofferten einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind demnach sofort anzumelden.
Die unter der Nr. 646176 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen sind widerrufen.
6410 Goldau, 24. Juli 1992 Konkursamt Goldau der Konkursverwalter: Franz Speck, Notar
- Obwalden** (6829)
Gemeinschuldnerin: **Bar Dancing Bierialp AG**, Dorfstrasse 25, 6390 **Engelberg**. Betrieb eines Restaurants mit Bar und Dancing im Komplex Bierialp.
Konkursöffnung: 6. April 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 4. August 1992, 13.30 Uhr, Hotel Metzger (1. Stock), 6060 Sarnen.
Eingabefrist: 31. August 1992, berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung vom 6. April 1992.
Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 31. August 1992 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.
6060 Sarnen, 28. Juli 1992 Konkursamt Obwalden: Leo Müller
- Glarus** (6782)
Gemeinschuldnerin: **Glaron Trade AG**, c/o Fima Treuhand AG, Landstrasse 3, 8750 **Glarus**.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 21. August 1992.
8750 Glarus, 31. Juli 1992 Betriebs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi
- Zug** (6701)
Gemeinschuldnerin: **Extend AG**, Bundesstrasse 3, 6300 **Zug**.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 20. August 1992.
6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6702)
Gemeinschuldnerin: **F & S Leder Trend AG**, Haldenstrasse 7, 6332 **Hagedorn**, Gemeinde Cham, ehemals Ladenlokale in Root und Emmenbrücke.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 19. August 1992.
6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6831)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Germann Peter**, geb. 18. Februar 1962, von Heimiswil BE, Im Müsli 4, 6315 **Oberägeri**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «IMP Werbeagentur & Verlag, Germann Peter», in Neuheim, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. Juni 1992 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6830)
Gemeinschuldner: **Nasovic Mustafa**, geb. 15. Oktober 1962, Angehöriger der Republik Bosnien-Herzegowina, Seestrasse 39, 6314 **Unterägeri**.
Datum der Konkurseröffnung: 13. April 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 20. August 1992.
6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Solothurn** (6783)
Gemeinschuldnerin: **Ritter Haus AG**, Kapellenweg 200, 5016 **Obererlinsbach**.
Eigentümerin des folgenden Grundstückes: Grundbuch Obererlinsbach Nr. 877.
Datum der Konkurseröffnung: 1. April 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 20. August 1992 (die Forderungen sind Wert 1. April 1992 aufzurechnen).
Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung bereits angemeldet haben, sind schon vorgemerkt und brauchen keine Eingabe mehr zu machen.
Allfällige Drittansprüche an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
Es ist beabsichtigt, die Konkursaktiven so rasch als möglich freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen ihr Interesse bei der unterzeichneten Amtsstelle anmelden.
4600 Olten, 31. Juli 1992 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten Tel. 062 33 86 03 (Herr Haesler)
- Solothurn** (6784)
Gemeinschuldner: **Schenker Heinrich**, Nutzfahrzeuge, Kirchweg 303, 4652 **Winznau**.
Datum der Konkurseröffnung: 23. April 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 20. August 1992 (die Forderungen sind Wert 23. April 1992 aufzurechnen).
Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits angemeldet haben, sind schon vorgemerkt und brauchen keine Eingabe mehr zu machen.
4600 Olten, 31. Juli 1992 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten Tel. 062 33 86 03 (Herr Haesler)
- Basel-Landschaft** (6785)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Bonito AG**, per Adresse Robert Bischof, c/o Max von Merkat, Schulgasse 3, 4415 **Lausen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal, gestützt auf Art. 192 SchKG, der Konkurs am 24. Juli 1992 eröffnet worden. Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4410 Liestal, 24. Juli 1992 Konkursamt Liestal
- St. Gallen** (6703)
Gemeinschuldner: **Lehberger-Guntli Willi**, geb. 27. August 1953, von St. Ingbert (Deutschland), wohnhaft Badstrasse 29, 9475 **Sevelen**.
Gemeinschuldnerin: **Lehberger-Guntli Bertha**, geb. 14. Oktober 1950, von Kaltbrunn, wohnhaft Badstrasse 29, 9475 **Sevelen**.
Konkursöffnung: 13. März 1992.
Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: 24. August 1992.
9470 Buchs, 31. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- Graubünden** (6832)
Gemeinschuldner: **Rufer-Hilber Alfred**, Pächter Edelweisschütte Brambrüesch, 7074 **Malix**, geb. 25. April 1946, sowie **Rufer-Hilber Erika**, Edelweisschütte Brambrüesch, 7074 **Malix**, geb. 23. April 1961.
Die Gemeinschuldner sind gleichzeitig je zur Hälfte Eigentümer des Hotels Gürgaletsch, 7064 Tschierschen, welches an Dritte verpachtet ist.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1992.
Eingabefrist: 20. August 1992.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Konkursverwaltung sieht sich ermächtigt, die verderblichen Warenbestände rasch möglichst zu verkaufen.
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldner befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Beilegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
Aus der Anmeldung muss klar ersichtlich sein, gegen welchen der beiden Gemeinschuldner die Forderung geltend gemacht wird.
7075 Churwalden, 28. Juli 1992 Konkursamt Churwalden N. Crapp
- Graubünden** (6833)
Gemeinschuldnerin: **Seehof AG in Liq.**, Generalunternehmung, Promenade 159, 7260 **Davos Dorf**, per Adresse Stengel Treuhand AG, Kemptalerstrasse 24, 8300 **Pfäffikon**.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1992.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: 31. August 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, 10. August 1992, 17 Uhr, im Restaurant Mattastübli, 7270 Davos Platz.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 31. August 1992 schriftlich, eingeschrieben, Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftlich Kaufofferten beim Konkursamt Davos einreichen.
7270 Davos, 31. Juli 1992 Konkursamt Davos: A. Valer
- Aargau** (6759)
Mit Beschluss vom 8. Juli 1992 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die **Scanset AG**, Vertrieb von Computersystemen und deren Peripherie usw., Mellingerstrasse 12, 5443 **Niederrohrdorf**.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 105521 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden
- Aargau** (6838)
Gemeinschuldner: **Leupp Rolf**, geb. 1953, Mechaniker, von Beggingen SH, in **Kaiserstuhl**, Hauptgasse 71.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992 (Wert 8. Juli 1992).
5200 Brugg, 31. Juli 1992 Konkursamt Zurzach in Brugg
- Aargau** (6839)
Gemeinschuldner: **Regenass Stephan**, geb. 1967, Papiertechnologe, von Niederdorf BL, in **Möhl**, Batastrasse 14.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992 (Wert 1. Juli 1992).
5200 Brugg, 31. Juli 1992 Konkursamt Rheinfelden in Brugg
- Aargau** (6837)
Gemeinschuldnerin: **Grieder-Rosset Nicole**, geb. 1958, Sekretärin, von Rünenberg, in **Kaisten**, Grundholzweg 10.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. August 1992 (Wert 9. Juli 1992).
Gemeinschuldner: **Grieder Gaetano**, geb. 1952, Vertreter, von Rünenberg, in **Kaisten**, Grundholzweg 10.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992 (Wert 9. Juli 1992).
5200 Brugg, 31. Juli 1992 Konkursamt Laufenburg in Brugg
- Aargau** (6835)
Gemeinschuldner: **Grod Theodor** gen. Theo, geb. 1955, Kanalreinigungsdienst, von Rottenschwil AG, in 5600 **Lenzburg**.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. August 1992 (Wert 8. Juli 1992).
5600 Lenzburg, 31. Juli 1992 Konkursamt Lenzburg
- Aargau** (6834)
Gemeinschuldner: **Kanber-Demirtas Mehmet**, geb. 1954, Versicherungsberater, türkischer Staatsangehöriger, in 5703 **Seon**.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. August 1992 (Wert 8. Juli 1992).
5600 Lenzburg, 31. Juli 1992 Konkursamt Lenzburg
- Aargau** (6836)
Gemeinschuldner: **Ylmaz Ali**, geb. 1955, Betriebsangestellter, türkischer Staatsangehöriger, in 5504 **Othmarsingen**.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. August 1992 (Wert 15. Juli 1992).
5600 Lenzburg, 27. Juli 1992 Konkursamt Lenzburg
- Aargau** (6756)
Gemeinschuldner: **Semadeni Jürg**, geboren 1958, von Poschiamo GR, Eichenstrasse 2, 5737 **Menziken**.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992.
5036 Oberentfelden, 31. Juli 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm, Oberentfelden
- Aargau** (6757)
Gemeinschuldnerin: **Semadeni-Wenderoth Beate**, geboren 1961, von Poschiamo GR, Eichenstrasse 2, 5737 **Menziken**.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992.
5036 Oberentfelden, 31. Juli 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm, Oberentfelden

- Aargau** (6758)
Gemeinschuldnerin: **Zimmermann Industriellackierwerk AG**, Weiermatstrasse 80, 5000 Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. August 1992.
Die von der Schuldnerin unter der Nummer 103055 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 24. August 1992 schriftlich beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftliche Kaufangebote einreichen; die Verrechnung von Kaufpreisen mit Konkursforderungen ist ausgeschlossen.
5036 Oberentfelden, 31. Juli 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau, Oberentfelden
- Ticino** (6707)
Fallito: **Benkler Lorenz**, via Generoso 7, Lugano.
Data del decreto di apertura: 9 aprile 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 31 agosto 1992.
Prima adunanza dei creditori: lunedì 10 agosto 1992, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura, apparso sul FUC n. 51 del 26 giugno 1992.
6962 Viganello, 31 luglio 1992
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6706)
Fallito: **Fiori Passera di Anton Sinkovits, Lugano**.
Data di apertura del fallimento: 2 giugno 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 5 agosto 1992, alle ore 14.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 31 agosto 1992.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 14 agosto 1992, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6962 Viganello, 31 luglio 1992
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6708)
Fallito: **Roncoroni Danilo, Lugano**.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 26 giugno 1992 e 22 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 21 agosto 1992.
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6962 Viganello, 31 luglio 1992
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6704)
Fallita: **Rosario Di Giovanna, Castelrotto**.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 5 giugno 1992 e 21 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 21 agosto 1992.
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6962 Viganello, 31 luglio 1992
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6705)
Fallita: **Ulrich Christine, Davesco-Soragno**.
Data di apertura del fallimento: 30 aprile 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Procedura sommaria: con decreto 10 luglio 1992 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 L.F., riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per le insinuazioni di credito: 20 agosto 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 20 agosto 1992.
Beni immobili: siti in territorio del comune di Davesco-Soragno, particella n. 693 in comproprietà di 1/2.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²
Soragno	A abitazione	693	71
	B terrazza		13
	c giardino		62
	d bosco		44

Comproprietari: Ulrich Adrian, Residenza S. Giuseppe, Davesco, 1/2. Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 309'058.80.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di creditori di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6962 Viganello, 31 luglio 1992
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Vaud** (6709)
Faillie: **Baldassare Frères** snc, entreprise de maçonnerie et béton armé, rue Haldimand 8, 1003 Lausanne.
Date du prononcé: 14 mai 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
1002 Lausanne, 20 juillet 1992
Office des faillites: M. Vodoz, substitut A
- Vaud** (6760)
Failli: **Fahmi Bernard**, né le 23 janvier 1943, originaire de Eriz BE, représentant, rue Corbas 5, à Belmont (Bureau de promotion et vente, B. Fahmi, chemin de Beau-Rivage 6, Lausanne).
Date du prononcé: 25 juin 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
Les déclarations de grossiste émises sous no 766987 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 24 juillet 1992
Office des faillites de Lausanne: Cl. Tommasini, substitut
- Vaud** (6762)
Failli: **Lenzo Antonio**, garage-carrosserie Autosport, rue du Lac 14, à Renens.
But: commerce et réparation de véhicules automobiles.
Propriétaire de la parcelle 986, commune de Renens.
Date du prononcé: 9 juillet 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
Grossiste no 762750. Par la présente publication toutes les cartes délivrées sous ce numéro sont annulées.
1002 Lausanne, 24 juillet 1992
Office des faillites de Lausanne: Cl. Tommasini, substitut
- Vaud** (6761)
Faillie: **Portesp SA**, Tivoli 5, à Lausanne.
But: commerce, production et diffusion de produits agricoles, industriels et alimentaires et de vins ou produits similaires.
Date du prononcé: 26 mars 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
Grossiste no 766872. Par la présente publication toutes les cartes délivrées sous ce numéro sont annulées.
1002 Lausanne, 24 juillet 1992
Office des faillites de Lausanne: Cl. Tommasini, substitut
- Vaud** (6711)
Faillie: **GCO SA**, avenue des Figuiers 28, Lausanne (actuellement En Budron H 14, Le Mont-sur-Lausanne).
Date du prononcé: 25 juin 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
1002 Lausanne, 22 juillet 1992
Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A
- Vaud** (6710)
Faillie: **Desktop DTP SA**, avenue Reverdil 6, 1260 Nyon.
Date du prononcé: 28 avril 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
1260 Nyon, 31 juillet 1992
Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé
- Valais** (6840)
Faillie: **Garage et Carrosserie des Sports S.A.**, rue de l'Industrie 42, 1950 Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 juillet 1992.
Liquidation sommaire ordonnée le 23 juillet 1992.
Délai pour les productions: vingt jours dès la présente publication.
1950 Sion, 24 juillet 1992
Office des faillites de Sion: Le préposé: R. Girard
- Valais** (6713)
Faillie: **Abac SA**, entreprise générale de placement, Gare 36, 1870 Monthey.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 mai 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 août 1992.
1870 Monthey, 21 juillet 1992
Office des faillites de Monthey: A. Levat, préposé
- Wallis** (6712)
Gemeinschuldner: **Wicki Jean-Paul**, des Ulrich, 1955, vormals Restaurant Terminus, 3902 Brig-Glis.
Konkursöffnung: 29. Juni 1992.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern kein Gläubiger das ordentliche Konkursverfahren begehrt und bis am 10. August 1992 den Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet.
Eingabefrist: 20. August 1992.
Die Forderungen sind mit Zins bis 29. Juni 1992 aufzuzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim Konkursamt einzubringen. Bereits in Betrieb gesetzte Forderungen sind ebenfalls neu anzumelden.
Von demjenigen Gläubigern, welche bis am 10. August 1992 nicht schriftlich Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung des beweglichen Vermögens ermächtigen.
3904 Naters, 23. Juli 1992
Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard
- Genève** (6714)
Faillie: 920873-TE-3375d-o, **Barut SA**, tous travaux d'impression, typographie, offset et sérigraphie, ainsi qu'édition, achat, vente et diffusion de tous articles publicitaires et artistiques, ayant son siège chemin de l'Epinglier 5, à Meyrin GE.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivant: sur la commune de Meyrin GE, sis chemin de l'Epinglier 5:
Parcelle no 12927, plan 25 de la commune de Meyrin GE, d'une contenance totale de 2000 m², de laquelle il dépend:
- habitation maçonnerie: 691 m²
- place, jardin et parc: 1309 m²
1211 Genève 3, 31 juillet 1992
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété
- Jura** (6787)
Avis préalable
Le président I du Tribunal du district de Delémont a prononcé la faillite de **Rieben Urs**, né le 18 avril 1951, fils de Hans Rieben et de Thérèse née Boersig, originaire de Lenk, consultant, Gesi, domicilié rue de la Communance 8b, Delémont, par ordonnance du 9 juillet 1992.
L'appel aux intéressés et le délai de production feront l'objet d'une publication ultérieure.
Les débiteurs du failli doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à la masse en faillite au risque d'avoir à payer deux fois (Office des faillites, Delémont/CCP 25-8-2).
2800 Delémont, 27 juillet 1992
Le préposé aux faillites: Jean-Louis Chappuis
- Jura** (6786)
Avis préalable
Le président I du Tribunal du district de Delémont a prononcé la faillite de **Visimpec SA**, décolletage, siège social rue des Lilas 6, Delémont, par ordonnance du 16 juillet 1992.
L'appel aux intéressés et le délai de production feront l'objet d'une publication ultérieure.
Les débiteurs de la faillite doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à la masse en faillite au risque d'avoir à payer deux fois (Office des faillites, Delémont/CCP 25-8-2).
2800 Delémont, 27 juillet 1992
Le préposé aux faillites: Jean-Louis Chappuis
- Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura
(SchKG-LP-LEF 230)
- Zürich** (6843)
Über **Cetinkaya Kadir**, geb. 20. August 1946, türkischer Staatsangehöriger, Herdernstrasse 56, 8004 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Cetunkaya, Führung eines Restaurationsbetriebes, mit Sitz in Zürich, Herdernstrasse 56, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juni 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 27. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8026 Zürich, 28. Juli 1992
Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich 4
- Zürich** (6841)
Über **Chart Handels AG**, mit Sitz in Zürich, Langstrasse 64, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 27. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8026 Zürich, 28. Juli 1992
Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich 4
- Zürich** (6842)
Über **FPO, Fun-Power-Organisationen, P. Dettinger & Co.**, mit Sitz in Zürich, Kanzleistrasse 8004, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8026 Zürich, 28. Juli 1992
Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich 4
- Zürich** (6715)
Über **Bozic Milorad**, geb. 3. Januar 1951, jugoslawischer Staatsangehöriger, Werkzeugmacher, Unterfeldstrasse 49, 8050 Zürich 12, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «M. Bozic Werkzeug- und Formenbau», Wallisellenstrasse 301a, 8050 Zürich 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8833 Zürich, 23. Juli 1992
Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich
- Bern** (6788)
Gemeinschuldnerin: **Schmid Electronic AG**, Falkenstrasse 18, 2502 Biel.
Konkursöffnung: 11. März 1992.
Datum der Einstellungsverfügung: 23. Juli 1992.
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. August 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 8000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
2500 Biel, 31. Juli 1992
Konkursamt Biel
- Bern** (6763)
Gemeinschuldner: **Molnár René, Mis Computer technology**, geboren 22. Januar 1959, Solothurnstrasse 46, 2543 Lengnau bei Biel.
Konkursöffnung: 22. Juni 1992.
Depositionsfrist: 12. August 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- bezahlt. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3294 Büren an der Aare, 21. Juli 1992
Konkursamt Büren
- Luzern** (6789)
Gemeinschuldnerin: **Galbati Rinaldo AG**, Naturstein und Keramikarbeiten, Grossmatte-Ost 2, 6014 Littau.
Konkursöffnung: 1. April 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 20. Juli 1992 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- für das summarische Verfahren bzw. Fr. 6000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.
6048 Horw, 31. Juli 1992
Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw

Zug (6716)
 Gemeinschuldnerin: **F & S Leder Trend Inter AG**, Mattweg 4, 6340 **Baar**.
 Konkurseröffnung: 17. Dezember 1991.
 Konkurseinsetzung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. Juli 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug

Zug (6718)
 Gemeinschuldnerin: **Horse Power AG**, Blegistrasse 15, 6340 **Baar**.
 Konkurseröffnung: 14. Juli 1992.
 Konkurseinsetzung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. Juli 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug

Zug (6717)
 Gemeinschuldnerin: **HT Trading AG**, Im Bösch 37, 6331 **Hünenberg**.
 Konkurseröffnung: 8. Juli 1992.
 Konkurseinsetzung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. Juli 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug

Zug (6844)
 Gemeinschuldnerin: **Imes Management AG in Liq.**, Gewerbestrasse 11, 6330 **Cham**.
 Konkurseröffnung: 26. Mai 1992.
 Konkurseinsetzung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. Juli 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug

Zug (6719)
 Gemeinschuldnerin: **Sima Holding AG**, Eichwaldstrasse 9, 6300 **Zug**.
 Konkurseröffnung: 18. Februar 1992.
 Konkurseinsetzung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. Juli 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 5000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 23. Juli 1992 Konkursamt Zug

Freiburg (6790)
 Gemeinschuldnerin: **Elitecard Vertriebs AG (Elitecard Distribution Ltd.)**, Industriestrasse 5, 3178 **Bösingen**.
 Das am 15. Juni 1992 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 10. Juli 1992 mangels Massavermögen wieder eingestellt.
 Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.
 1700 Freiburg, 27. Juli 1992 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (6791)
 Gemeinschuldnerin: **Unicate AG in Liq.**, c/o Berveg AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 **Düdingen**.
 Das am 19. Juni 1992 über die Unicate AG in Liq. eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Konkursrichters von Murten vom 7. Juli 1992 mangels Massavermögen wieder eingestellt.
 Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.
 1700 Freiburg, 27. Juli 1992 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

St. Gallen (6845)
 Gemeinschuldner: **Burlet Hans Rudolf**, geb. 1955, von Ennenda und Oberurnen GL, Kaufmann, wohnhaft Eichwiesstrasse 9, 8737 **Gommiswald**. Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Verlag H. R. Burlet, Freizeit und Stellen Magazin, Tellstrasse 35, 8407 Winterthur.
 Konkurseröffnung: 25. März 1992.
 Einstellungsverfügung vom 20. Juli 1992.
 Einsprachefrist: bis 12. August 1992.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung dieser Einstellungsverfügung die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).
 8722 Kaltbrunn, 28. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Kuster

St. Gallen (6792)
 Gemeinschuldnerin: **T + T Textil AG**, Weierstrasse 13, 9203 **Niederwil**.
 Konkurseröffnung: 7. Juli 1992.
 Einstellungsverfügung: 20. Juli 1992.
 Einsprachefrist bis 13. August 1992.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9242 Oberuzwil 27. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Aargau (6846)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden eröffnete mit Urteil vom 12. Juni 1992 das Konkursverfahren über die **Faust AG**, Heizung/Saniär, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Möhlin**, Weidenpark 1, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 14. Juli 1992 aufgrund von Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. August 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 8000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 31. Juli 1992 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Thurgau (6764)
 Über die Firma **AMW AG**, mit Sitz in Hefenhäusern, 8557 **Lipperswil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 26. Juni 1992 der Konkurs per 1. Juli 1992 eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 22. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 8500 Frauenfeld, 24. Juli 1992 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Ticino (6721)
 Fallita: **M & D Marketing and Distribution S.A., Massagno**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 8 luglio 1992 e 21 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 31 luglio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano,
Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6720)
 Fallita: **Tamar Nanni**, già in **Lugano**, ora di ignota dimora.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 5 maggio 1992 e 21 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 31 luglio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano,
Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6794)
 La faillite ouverte le 2 juillet 1992 contre **Berset Philippe Jean-Pierre**, fils de Gabriel et de Denise Rey, né le 10 juillet 1962, originaire d'Autigny-Villargirod-Villarsiviriaux FR., marié, domicilié chemin Préfaully, 13, 1022 **Chavannes**, était inscrit au registre du commerce: «Etablissement Bersetault, Philippe Berset à Chavannes», a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 1110 Morges, 27 juillet 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (6793)
 La faillite ouverte le 30 avril 1992 contre **Sydishops S.A.**, commerce de tous articles de sport et médico-sportifs, siège 1180 **Rolle**, Grand-Rue 41, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1180 Rolle, 24 juillet 1992 Office des faillites de Rolle:
P. Rime, préposé

Valais (6847)
 Faillite: **Martigny SA**, 1920 **Martigny**.
 Par décision du 24 juillet 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 3500.– sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.
 1920 Martigny, 27 juillet 1992 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6796)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Kingside Establishment in Liq., Zweigniederlassung Zürich, Zürich**, Zweigniederlassung einer Anstalt des liechtensteinischen Rechtes mit Hauptsitz in Balzers FL, Domizil: Gubelstrasse 28, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8022 Zürich, 28. Juli 1992 Die Konkursverwaltung:
ATAG Ernst & Young AG
Bleicherweg 21, Postfach 5272, Zürich

Zürich (6795)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Häfelinger Hans Jörg**, geb. 14. Mai 1941, von Diengen BL, Speerstrasse 1, 8820 **Wädenswil**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8820 Wädenswil, 23. Juli 1992 Konkursamt Wädenswil:
H. Baumann, Notar

Bern (6765)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: **Fabag AG**, Waaghausgasse 2, 3011 **Bern**.
 Anfechtungsfrist: 12. August 1992.
 3011 Bern, 24. Juli 1992 Konkursamt Bern

Bern (6722)
Neuauflage Kollokationsplan infolge nachträglich zugelassener Forderungen
 Gemeinschuldnerin: **Prolas AG**, früher in 5430 Wettingen, Otelfingerstrasse 42; heute in 2543 **Lengnau BE**, Ktipfgasse 10a.
 Anfechtungsfrist: 12. August 1992.
 3294 Büren an der Aare, 31. Juli 1992 Konkursamt Büren

Luzern (6797)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über **Kizikalya Esrafil**, geboren 1. März 1955, türkischer Staatsangehöriger, Angestellter, Zugerstrasse 38, **Ebkon**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 3. bis 13. August 1992.
 6048 Horw, 31. Juli 1992 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (6723)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Andri Roman**, geboren 19. Februar 1965, Langrüti-strasse 40A, 8840 Einsiedeln, neu wohnhaft: Riedmattstrasse 18, 6417 **Sattel**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Einsiedeln, 8840 Einsiedeln, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Inventars sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Einsiedeln anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: beim Bezirksgericht Einsiedeln, 8840 Einsiedeln, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Eigentumsansprüche und Kompetenzstücke.
 8840 Einsiedeln, 22. Juli 1992 Konkursamt Einsiedeln:
i. A. F. Stössel

Obwalden (6798)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über **Fellmann & Enz**, Carrosserie Regenbogen, Brendlistrasse, 6075 **Grossteil**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. August 1992.
 6060 Sarnen, 23. Juli 1992 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles
 des rubriques faillites, titres disparus,
 autres publications légales et
 bilans ne paraissent pas dans la partie
 annonces privées (= Publications).
 Les commentants sont invités à adresser
 leurs manuscrits directement
 à la Feuille officielle suisse du
 commerce, rédaction, case
 postale, 3001 Berne.

- Zug** (6848)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Hintermann Loredana*, geb. 11. Juli 1955, von Niederhasli ZH, Ackerstrasse 20, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6850)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Schreiber Markus*, geb. 9. Dezember 1947, von Flumenthal, Weidstrasse 9, 6343 Rotkreuz, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schreiber-Data» in Rotkreuz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6849)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Stoffel Georg*, geb. 8. Oktober 1952, von Mols SG, Sonnackerstrasse 4, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
6301 Zug, 28. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Solothurn** (6851)
Kollokationsplan, Inventar, Lastenverzeichnis
(2. Auflage)
Im summarischen Konkursverfahren über die *Von Arb Isolationen AG, Oensingen*, liegen Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis beim unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwalter zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf. Die Akten können während der Auflagefrist auf telefonische Voranmeldung (Telefon 062 32 33 34) beim ausseramtlichen Konkursverwalter eingesehen werden.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls werden sie als anerkannt betrachtet.
Innerhalb derselben Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht) einzureichen.
4600 Olten, 28. Juli 1992 Der a. a. Konkursverwalter:
Dr. Daniel Menzi
Ziegelwäldstrasse 8, 4600 Olten
- St. Gallen** (6770)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Leutenegger Kurt*, Maler, wohnhaft: Rosenstrasse 2, 9430 St. Margrethen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 13. August 1992.
9001 St. Gallen, 24. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner
- St. Gallen** (6769)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Thoma Markus*, Dachdecker, wohnhaft: Reitstrasse 4, 9436 Balgach, Inhaber der Einzelfirma Thoma Markus Universalbau, Balgach.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 13. August 1992.
9001 St. Gallen, 23. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner
- St. Gallen** (6852)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *BHT AG*, Unterfeldstrasse 8, 9450 Altstätten.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 12. August 1992.
9470 Buchs, 31. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger
- Aargau** (6767)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des *Budemaier Alois*, 1958, österreichischer Staatsangehöriger, Schreiner, Ahornweg 3a, 8962 Bergdietikon, Inhaber der Einzelfirma I.B.W. Industrie- & Baumontagen, Wettingen, liegen Kollokationsplan (inkl. Lastenverzeichnis) und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 13. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden
- Aargau** (6766)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der *Budemaier-Bräm Brigitte*, 1962, von Schneisingen AG, Serviceangestellte, Ahornweg 3a, 8962 Bergdietikon, liegen Kollokationsplan (inkl. Lastenverzeichnis) und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 13. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden
- Aargau** (6800)
Im summarischen Konkursverfahren des *Greuter Hans Peter Brahim*, geboren 1946, Kaufmann, von Oberhofen TG, in 5524 Niederwil, Rigiweg 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 13. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Aargau** (6801)
Im summarischen Konkursverfahren der *Greuter-Schlegel Sonja*, geboren 1963, Angestellte, von Oberhofen TG, in 5524 Niederwil, Rigiweg 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 13. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Aargau** (6802)
Im summarischen Konkursverfahren der *Modaica AG*, Textil-Grosshandel, 5610 Wohlen, Postplatz 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 13. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Aargau** (6853)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des *Lenzin Daniel*, geb. 1969, Sicherheitsangestellter, von Wälfinswil, in *Kaisten*, Weihermatt 8, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 13. August 1992 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
Im summarischen Konkursverfahren des *Wyss Marcel*, geb. 1951, Bauunternehmer, von Buchholterberg BE, in *Ueken*, Oberdorfstrasse 200, Inhaber der Einzelfirma Marcel Wyss, Bauunternehmung, Ueken, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 13. August 1992 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
5200 Brugg, 31. Juli 1992 Konkursamt Laufenburg
in Brugg
- Aargau** (6854)
Im summarischen Konkursverfahren des *Hauri Peter*, 1967, von Reinau, am Bach 284, *Moosleerau*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 13. August 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5036 Oberentfelden, 31. Juli 1992 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden
- Thurgau** (6804)
Auflage des Kollokationsplanes infolge Festlegung eines bisher pro memoria aufgenommenen Betrages
Im Konkurs über *Berner Walter*, Gartenbau, Untere Bahnhofstrasse 23b, 8580 Amriswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Thurgau in 8580 Dozwil vom 31. Juli bis 10. August 1992 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet beim Friedensrichteramte 8580 Amriswil anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
8580 Dozwil, 27. Juli 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau
Dozwil
- Thurgau** (6805)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die *Saronim Import AG*, Alleestrasse 53, 8590 Romanshorn, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Thurgau in 8580 Dozwil vom 31. Juli bis 10. August 1992 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramte 8590 Romanshorn anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim Konkursamt des Kantons Thurgau in 8580 Dozwil schriftlich geltend zu machen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
8580 Dozwil, 27. Juli 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau
Dozwil
- Thurgau** (6803)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über die *ICM Diessenhofen Ltd.*, mit Sitz in 8253 Willisdorf TG, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld, und bei der Revisuisse Price Waterhouse AG, Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, spätestens bis 10. August 1992, beim Friedensrichteramte 8253 Diessenhofen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitungsfall besondere Instanzenzuständigkeit sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die ausserordentliche Konkursverwaltung verzichtet hat, bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung schriftlich einzureichen.
9000 St. Gallen, 27. Juli 1992 Die ausserordentliche Konkursverwaltung
Revisuisse Price Waterhouse AG
Oberer Graben 31, St. Gallen
- Vaud** (6771)
Faillie: *Abdallah Heidy*, née le 30 octobre 1943, de Zurich, cafetière-restauratrice, avenue de Beaumont 68, 1010 Lausanne.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 10 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 31 juillet 1992 Office des faillites de Lausanne:
C. Tommasini, substituit
- Vaud** (6725)
Etat de collocation complémentaire
Faillie: *Gobet Anne Françoise*, La Cure catholique, 1837 Château-d'Oex (exploitant anciennement un commerce d'alimentation à l'enseigne «Chez Anne»).
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission:
- dans les créances garanties par gage mobilier, d'une production précédemment suspendue (art. 59 OOF).
- en 2e classe, d'une production précédemment suspendue (art. 59 OOF);
- en 5e classe, d'une production tardive.
Délai pour intenter action en opposition: 10 août 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
1837 Château-d'Oex, 21 juillet 1992 Office des faillites du Pays-d'Enhaut:
M. Yersin, préposé
- Vaud** (6724)
Faillie: *Alexco Services SA*, siège chemin des Jordils 38, 1025 St-Sulpice. But: toutes prestations de services dans les domaines économique, financier, fiscal et juridique; conseils dans le domaine immobilier; achat, exploitation et vente de brevets, licences et toutes valeurs mobilières; exécution de tous mandats fiduciaires, prise de participations.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 10 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1110 Morges, 23 juillet 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé
- Valais** (6856)
Faillie: *Garage du Canal S.A., Sion*.
Date du dépôt de l'état de collocation: 31 juillet 1992.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
1950 Sion, 31 juillet 1992 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Wallis (6727)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Müller Markus*, des Emil, Sonnenhalde, 3981 *Ritzingen*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Juli bis 10. August 1992.
 3994 Lax, 22. Juli 1992 Konkursamt Goms: B. Ittig

Wallis (6726)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Brosi Jörg*, Haus Bel-Air, 3997 *Bellwald*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Juli bis 10. August 1992.
 3994 Lax, 22. Juli 1992 Konkursamt Goms: B. Ittig

Valais (6806)
 Faillite: *snr Cajic-Reichenbach Dragan et Nathalie*, entreprise de ferblanterie-couverture-étanchéité, route du Simplon 56, 1920 *Martigny*.
 Date du dépôt: 31 juillet 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 27 juillet 1992 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (6855)
 Faillite: *Vouillamoz & Cie* snc, entreprise générale d'électricité, agencements de cuisines, 1908 *Riddes*.
 Date du dépôt: 31 juillet 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 28 juillet 1992 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (6857)
 Das Konkursverfahren über *Riester Jean-Claude*, geb. 2. Mai 1964, von Basel, früher wohnhaft Soodrain 2, 8134 Adliswil, heute Ruchwiesenstrasse 12, 8404 *Winterthur*, ehemals Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «X-Large Fashion Store, Riester + Chiesa», Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 24. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8800 Thalwil, 27. Juli 1992 Konkursamt Thalwil

Bern (6772)
 Gemeinschuldnerin: *Sepima AG*, Hugustrasse 5, 2502 *Biel*.
 Datum des Schlusses: 24. Juli 1992.
 2500 Biel, 31. Juli 1992 Konkursamt Biel

Fribourg (6808)
 Faillite: *Ruiz Juan*, né le 17 janvier 1949, de nationalité espagnole; 1698 *Bouloz*, actuellement domicilié 1638 *Morlon*.
 Date de la clôture de la faillite: 16 juillet 1992.
 1700 Fribourg, 27 juillet 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (6807)
 Das Konkursverfahren über *Strebel Thomas*, 27. August 1960, von Uezwil, Bootsmotoren, Rubliweg 4, 3280 Murten, nun wohnhaft in 5745 *Safenwil*, wurde durch Verfügung des Konkursrichters von Murten vom 16. Juli 1992 als geschlossen erklärt.
 1700 Freiburg, 27. Juni 1992 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

St. Gallen (6773)
 Gemeinschuldner: Verlassenschaft des *Jung Christfried Kurt*, geboren am 11. März 1930, gestorben am 14. Juli 1990, von Aeschi bei Spiez BE, wohnhaft gewesen Tobel, 9453 *Eichberg*; Inhaber der Einzelfirma Jung Geflügelarm, Tobel, 9452 Hinterforst.
 Verfügung vom 17. Juli 1992.
 9470 Buchs, 22. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

Aargau (6776)
 Das Konkursverfahren über *Eckert Hermann*, 1946, von Gebenstorf AG, Maschinenmechaniker, Landstrasse 131, 5430 *Wettingen*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 21. Juli 1992 als geschlossen erklärt.
 5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (6774)
 Das Konkursverfahren über *Peter Walter*, 1951, von Fischenthal ZH, Kaufmann, Florastrasse 2, 8116 *Würenlos*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 21. Juli 1992 als geschlossen erklärt.
 5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (6775)
 Das Konkursverfahren über *Trinkler Bruno*, 1951, von Menzingen ZG, ERGT-Berater, Bahnhofstrasse 61, 8957 *Spreitenbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 21. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 23. Juli 1992 Konkursamt Baden

Thurgau (6728)
 Der Bezirksgerichtspräsident Kreuzlingen hat folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
 Beschluss vom 20. Juli 1992: *Dewi Transport AG*, Konstanzerstrasse 6, 8280 *Kreuzlingen*.
 8280 Kreuzlingen, 22. Juli 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau
 Betreibungsamt Kreuzlingen

Ticino (6729)
 La liquidazione del fallimento della ditta *Tecnodelta S.A.*, *Bioggio*, è stata dichiarata chiusa con decreto 22 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 6962 Viganello, 31 luglio 1992
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano,
 Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (6858)
 Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
ACPS Agence de Conseils en Protection et Sécurité S.A., anciennement: chemin des Roches 38, Epalinges, actuellement: rue de Lausanne 21, *Renens*, le 24 juin 1992.
Epitec S.A., études, recherches, conseils et services dans le domaine de la technique et de la construction; réalisation de constructions et installations, notamment dans le domaine; production et distribution de produits chimiques, notamment cosmétiques, chemin de Chaudieu 1, *Lausanne*, le 24 juin 1992.
Nihofer S.A., chemin du Devin 66, *Lausanne*; but: pose d'armatures en fer pour béton armé, notamment dans le domaine de la construction, le 24 juin 1992.
Sospedra José-Francisco, 1951, Borde 26, *Lausanne*, le 29 juin 1992.
Gomard Jean-Marc, 1955, avenue du Léman 60, *Lausanne*, le 30 juin 1992.
Pneumatique S.A., route Aloys-Fauquez 91, *Lausanne*; but: commerce et réparation de pneumatiques; garage, le 6 juillet 1992.
3 B Production S.A., chemin de Maillefer 47, *Mont-sur-Lausanne*, le 17 juillet 1992.
Barock S.A., anciennement avenue Tivoli 70, *Lausanne*, le 17 juillet 1992.
Heebag Technic S.A., rue de Montassé 1, *Crissier*, le 17 juillet 1992.
 1002 Lausanne, 31 juillet 1992 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6810)
 Par décision du 23 juillet 1992, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Caillat Marcel-Léon*, fils de Hermann Marcel et de Nelly Marguerat, né le 30 mars 1928, originaire de Féchy, marié, anciennement domicilié à Chavannes, actuellement chemin du Chêne, 1020 *Renens*.
 1110 Morges, 24 juillet 1992 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (6809)
 Par décision du 23 juillet 1992, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *JMC Distributions SA*, siège Rives-de-la-Morges 7, 1110 *Morges*.
 But: importation, exportation, vente et distribution de tous produits informatiques et électroniques.
 1110 Morges, 24 juillet 1992 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Fribourg (6811)
 Faillite: *Piselli Madeleine*, commerçante, précédemment à Bulle, domiciliée à *Romont*, route du Poyet 20.
 Date de la révocation de la faillite et de la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens: 13 juillet 1992.
 1700 Fribourg, 22 juillet 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg

Vaud (6812)
 Par décision du 21 juillet 1992, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la révocation de la faillite de *Wermuth Inter Trade & Co Inc.*, domaine des Pins H, 1196 *Gland*, et sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.
 1260 Nyon, 21 juillet 1992 Office des faillites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich (6859)
Konkursamtliche Versteigerung einer Eigentumswohnung
 In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des *Dolder Werner*, geb. 26. Mai 1938, von Istighofen TG, gestorben am 24. August 1991, wohnhaft gewesen Im Rübacher 3, 8143 *Stallikon*, wird am Mittwoch, 2. September 1992, 14 Uhr, im kleinen Saal des Restaurant «Salmen», Utikonstrasse 17-19, 8952 Schlieren, die folgende Stockwerkeigentumswohnung öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde 8143 Stallikon
 Grundregisterblatt 1011
 Stockwerkeigentum
 101/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregisterblatt 611, mit Sonderrecht an der S-Zimmer-Gartenwohnung Nr. 1 im Erdgeschoss westlich, ferner 1 Einzelgarage Nr. 4 im Niveau III und 1 Kellerabteil Nr. 1 im Niveau II. Anmerkungen laut Grundregister/Lastenverzeichnis.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 550 000.-
 Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:
 Kat. Nr. 36, Grundregisterblatt 611, 1 Terrassenwohnhaus, Rübacher 3, Vers.-Nr. 31, Schätzungswert 1989: Fr. 3 528 000.-, mit 2688 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Strasse, Weidelacher, Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregister/Lastenverzeichnis.
 Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Fr. 5 410 000.-
 Das Steigerungsobjekt kann besichtigt werden am:
 - Montag, 17. August 1992, 14 bis 15 Uhr.
 - Mittwoch, 26. August 1992, 16 bis 17 Uhr.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Schlieren vom 12. bis 24. August 1992 zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder einer Kantonalbank an die Order des Konkursamts Schlieren zu bezahlen (Eurochecks oder andere Privatchecks können nicht akzeptiert werden).
 Kaufinteressenten werden auf die Bestimmungen des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die Verordnungen hiezu («Lex Friedrich») aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz in der Schweiz haben, wenn sich ohne nähere Prüfung nicht ausschliessen lässt, dass sie unter diese Bestimmungen fallen, eine rechtskräftige Bewilligung für den Erwerb oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen, woraus die Vertretungsbefugnis ersichtlich ist.
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8952 Schlieren, 31. Juli 1992 Konkursamt Schlieren
 Zürcherstrasse 6 («Lilienzentrums»)
 Schlieren, Telefon 01 730 66 00:
 A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Thurgau (6813)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
 Im Konkurs über die *Huber K. + M. AG*, Hauptstrasse 14, 9215 *Schönenberg a. d. Thur*, wird am Montag, 7. September 1992, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamts, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
 In der Ortsgemeinde Istighofen:
 Parzelle Nr. 106 = E. Blatt 106 prov. Grundbuch Istighofen
 8,11 a Feld und Wegrecht, in Moos.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 162 200.-
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 10. August 1992 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 30 000.- in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8500 Frauenfeld, 24. Juli 1992 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Zürcherstrasse 191,
 Frauenfeld

Ticino (6860)

Avviso incanto immobiliare unico Inc. Rog. UEF Bellinzona
 Fall. n. 19/1991

Fallita: *Gazebo SA, Bellinzona*.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Campello RFP in località Carli Croce
 174/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 19, composta da: bar, cucina, ristorante, atrio, hall, ufficio, 2 WC al piano terreno; sala giochi al 1° piano sotterraneo; ripostiglio al 1° piano sotterraneo; 2 cantine al piano sotterraneo, come ai piani di ripartizione.
 6/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 20, sita al 2° piano, composta da: camera, doccia, WC, come al piano di ripartizione.
 6/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 23, sita al 3° piano, composta da: camera, doccia, WC, come al piano di ripartizione.
 6/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 24, sita al 4° piano, composta da: camera, doccia, WC, come al piano di ripartizione.
 6/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 25, sita al 4° piano, composta da: camera, doccia, WC, come al piano di ripartizione.
 12/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 39, sita al 1° piano sotterraneo, composta da: locale sauna e locale accessorio, come al piano di ripartizione.
 9/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 40, sita al 1° piano, composta da: atrio-doccia-WC, camera, come al piano di ripartizione.
 10/1000 comproprietà del fondo part. n. 36 PPP con diritto esclusivo sulla PPP n. 41, sita al 1° piano, composta da: atrio-doccia-WC, camera, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 887 900.-
 Data e luogo dell'incanto: lunedì 31 agosto 1992, alle ore 14.30, presso il Ristorante La Pineta, nel comune di Campello, in località Carli Croce.
 Le condizioni d'asta potranno essere ostensibili a decorrere da giovedì 20 agosto 1992 presso lo scrivente Ufficio.
 6760 Faedo, 27 luglio 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti Leventina
 L. Nesti, suppl. uff.

Ticino (6814)

Avviso d'incanto
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno giovedì 6 agosto 1992, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo a Lugano, in via al Nido 10, un'asta pubblica per la vendita di 3 apparecchi massaggi piedi, 26 coperte di lana, 13 bagni massaggio Massor e diversi accessori di spettanza della fallita *Viaggi Safor SA, Massagno*.
 La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio. Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.
 6962 Viganello, 31 luglio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Liegenschaftsverwertung

im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI del 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig sei anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innerer der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innerer der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORL), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricalco.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di copropriété (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Luzern (6815)
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: *Festa Überbauungsplan AG*, St. Karlquai 9, 6004 Luzern.

Grundpfänder:
- Grundstück Nr. 1447, Grundbuch Weggis, Plan 19, «Obermättli», Wiese, Strasse, Gewässer, 33 959 m²
Katasterschätzung Fr. 4 475 500.- (1990)
- Grundstück Nr. 1311, Grundbuch Weggis, Plan 10, «Oberschönegg», 2341 m², Wiese
Katasterschätzung Fr. 408 800.- (1990)
- Grundstück Nr. 781, Grundbuch Weggis, Plan 26, «Grossmatte», 643 m², Hofraum, Garten
Katasterschätzung Fr. 123 500.- (1990)
Betriebsamtliche Schätzung aller Grundstücke zusammen Fr. 3 000 000.-

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 2. Oktober 1992, 14.30 Uhr, im Hotel Central am See, Seestrasse, 6353 Weggis.

Es werden alle drei Grundstücke gesamthaft versteigert.
Eingabefrist bis 20. August 1992.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 7. bis 17. September 1992 beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, 6048 Horw, und beim Betriebsamt Weggis, in Weggis.

Der Ersteigender hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6048 Horw, 31. Juli 1992 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Solothurn (6730²)

Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner: *Günthard Peter*, geb. 1952, des Wilhelm, Kaufmann, von Pfäffikon, in 2563 Ipsach, Schulstrasse 17.

Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 3180
7 a 61 m² Breiten
Restaurant «Breiten», Breitengasse 5
Katasterschätzung: Fr. 215 800.-
Gebäudeversicherung: Fr. 176 250.-
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubiger.
Steigerungstag: 8. Oktober 1992, 15 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberi Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.
Eingabefrist: 20. August 1992
Die Forderungen sind Wert 8. Oktober 1992 aufzurechnen.

Besichtigung des Steigerungsobjektes 29. September 1992, 14 bis 16 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betriebsamtes vom 1. bis 11. September 1992.

2540 Grenchen, 23. Juli 1992 Betriebsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
P. Schwab, Notar

Solothurn (6441¹)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner:

1. *Realplan & Bau AG*, Dürrackerstrasse 569, 4625 Oberbuchstien
2. *Vuilleumier Marcel*, Aareweg 37, 2557 Studen
3. *Grossi Felix*, Mühlegasse 219c, 3203 Kallnach
(als Gesamteigentümer)
Liegenschaft und Zugehör:
Grundbuch Olten Nr. 2753
734 m² Hausplatz, mit Wohnhaus und Restaurant («zur Brauerei»), Aarburgerstrasse 63.
Katasterschätzung Fr. 642 300.-;
Gebäudeversicherung: Fr. 1 098 900.-
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 250 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 3. Rang.
Steigerungstag: Donnerstag, 3. September 1992, 14.30 Uhr.
Steigerungsort: Sitzungszimmer U2, Amthaus Olten.
Eingabefrist bis und mit 13. August 1992 (die Forderungen sind Wert 3. September 1992 aufzurechnen).

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betriebsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4600 Olten, 14. Juli 1992 Betriebsamt Olten-Gösgen

Ticino (6816)

Avviso d'incanto unico Esec. n. 101462/101711
Debitrice: *Edilponte S.A.*, 3122 Kehrsatz, rapp. da Beat Mani, Trompette, 3754 Diemtigen.

Immobili da realizzare: nel comune di Biasca
Ubicazione denominazione mapp. n. m² stima ufficiale fr.

Ubicazione	denominazione	mapp. n.	m ²	stima ufficiale	fr.
Ponte	abitazione		2684 A	199	650 000.-
	abitazione		B	105	40 000.-
	giardino + accessi		d	645	34 185.-
	tettoia		E	43	5 000.-

Valore di stima peritale: fr. 1 820 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù, diritti reali, ecc.): entro il 17 agosto 1992.

Data e luogo dell'incanto: martedì 6 ottobre 1992, dalle ore 14 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera, in Biasca.

Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio, a partire dall'8 settembre 1992 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 24 luglio 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti di Riviera:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud (6731)

Vente immobilière

Locatif de 9 appartements et de 14 surfaces ou dépôts commerciaux
Le jeudi 29 octobre 1992, à 15 h. 30, l'office des poursuites d'Yverdon vendra aux enchères publiques, à la salle du Tribunal (Hôtel de Ville, 1er étage), à Yverdon, le locatif de *Wavre Patrick-André*, fils de Raymond, né le 18 juillet 1950, précédemment Château 23, 2034 Peseux, actuellement *sans domicile connu*, à savoir:

Commune d'Yverdon
rue du Pré nos 2bis, 4, 8 et ruelle de la Forge 6, PPE, parcelles RF nos:
4149 soit 7/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 40 000.-
4150 soit 6/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 34 000.-
4151 soit 3/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 17 000.-
4152 soit 3/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 17 000.-
4157 soit 86/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 270 000.-
4158 soit 18/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 56 500.-
4159 soit 31/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 178 000.-
4160 soit 32/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 185 000.-
4161 soit 67/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 385 000.-
4165 soit 24/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 75 500.-
4166 soit 12/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 37 500.-
4167 soit 13/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 75 000.-
4168 soit 9/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 52 000.-
4169 soit 14/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 80 000.-
4175 soit 24/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 75 500.-
4176 soit 12/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 37 500.-
4177 soit 13/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 75 000.-
4178 soit 9/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 52 000.-
4179 soit 14/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 80 000.-
4186 soit 24/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 75 500.-
4187 soit 12/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 37 500.-
4190 soit 14/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 80 000.-
4194 soit 11/1000 de P. 2014, estimation fiscale fr. 34 500.-

*Estimation de l'office des poursuites pour tous les lots susmentionnés: fr. 5 000 000.-.

Les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières doivent produire leurs créances, servitùs et autres droits dans un délai échéant le 20 août 1992.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés le 28 août 1992 à l'office des poursuites d'Yverdon où ils pourront être consultés.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.

1401 Yverdon, 23 juillet 1992 Office des poursuites d'Yverdon:
P. Rossé, substitut

Neuchâtel (6817²)

Enchères publiques

d'un appartement en propriété par étages (PPE), à Neuchâtel
Le jeudi 10 septembre 1992, à 15 h., à Neuchâtel, rue Pourtalès 13 (salle no 203 au 2e étage), l'office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, sur réquisition du créancier gagiste en 1er rang, de la part de copropriété par étages suivante appartenant à *Immo-Grenier S.A.*, société anonyme, ayant son siège à *Soleure*, savoir:
Cadastré de Neuchâtel

Désignation de la part de copropriété à vendre:
Parcelle 11278/K - Les Parcs Dessous, PPE: copropriétaire du 4742 pour 81/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: 3e étage: appartement Est de trois pièces, une cuisine, une salle de bain-WC, un réduit, un vestibule, surface indicative 64 m²; plus les locaux annexes suivants: Sous-sol: annexe K1, cave de 5 m² et comble: annexe K2, galetas de 4 m².

L'appartement mis en vente comprend donc 3 chambres, une cuisine agencée, une salle de bain avec WC, une cave et un galetas; il est actuellement loué.

Estimation cadastrale (1990): fr. 297 000.-
Estimation officielle (1992): fr. 200 000.-
Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages comprenant l'appartement mis en vente:

Parcelle 4742 - Les Parcs Dessous, bâtiment, places-jardins de 264 m². Assurance incendie (1987): fr. 900 000.- + 75%. Année de construction: 1913. Divisé en 12 parts de copropriété en 1984. Chauffage au mazout. Situation: rue des Parcs 85, en amont de la ville, assez près du centre.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de vingt jours, soit jusqu'au 20 août 1992 inclus, leurs droits sur la parcelle 11278/K du cadastre de Neuchâtel, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Seront produits également les droits grevant l'immeuble lui-même (parcelle 4742 du cadastre de Neuchâtel).

Les conditions de vente de cette unique enchère, qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, les extraits du registre foncier, le rapport de l'expert et le règlement de la propriété par étages, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 24 août 1992.

La part de copropriété formant la parcelle 11278/K sera vendue d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption des copropriétaires n'est annoté au registre foncier selon l'article 712c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège

à l'étranger, ou pour des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente pourra être visité le mercredi 26 août 1992, à 14 h.

Renseignements: Office des poursuites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 41 ou 22 32 49.

2001 Neuchâtel, 31 juillet 1992 Office des poursuites
Le préposé: Y. Bloesch (6835²)

Genève

Vente immobilière - unique enchère

Le vendredi 11 septembre 1992, à 10 h., aura lieu à Genève, à la Salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites, place de la Taconnerie 7, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de *Idec SA*, pour adresse Fiduciaire Jean-François Bourguet, avenue du Midi, 1700 *Fribourg*.

Désignation de l'immeuble:

L'immeuble est situé sur la commune d'Anières dans le village de Veigy. Ledit immeuble se trouve en zone agricole.

Il consiste en la parcelle no 2648, feuille 22, d'une contenance totale de 928 m², avec sur celle-ci, sis 123 route de Veigy, une dépendance no 132 de 84 m², un logement no 132B de 57 m², une dépendance no 481 de 62 m² et un couvert no 482 de 59 m² (démoli).

Description des bâtiments:

L'ensemble des bâtiments de cette parcelle forme une ferme composée d'un logement, d'un grange et d'une étable. Un appentis a été rajouté à la grange et à l'étable, sur l'arrière du bâtiment.

Des travaux ont été entrepris afin de surélever le bâtiment et de réorganiser sa typologie.

Le logement a subi une rénovation lourde qui a nécessité, outre sa surélévation, la construction de dalles et escaliers en béton à chaque niveau. La grange et l'étable ont été transformés au niveau de la surélévation.

Le gros-œuvre est presque terminé. Les travaux techniques (électricité, chauffage et sanitaire) ne sont exécutés qu'à environ 30% des installations complètes. Dans son ensemble, les travaux ne sont réalisés qu'à 35% environ.

Le bâtiment est actuellement inoccupé.

Une visite globale est prévue sur place le mercredi 9 septembre 1992, à 9 h.

Estimation de l'office: fr. 450 000.-

Délai de production 11 août 1992.

AVIS

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 25 août 1992 à l'office des poursuites et des faillites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par un créancier gagiste en 3e rang.

1211 Genève 3, 15 juillet 1992 Office des poursuites et des faillites
Le substitut: Benoit Roulin

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demanda de sursis concordatario Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-IP-LEF 293)

Vaud (6863)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera en son audience du mardi 18 août 1992, à 9 h. 15, à Yverdon-les-Bains, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis concordatario, présentée par *Magnat Richard, Chamblon*.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur, l'état de sa comptabilité, sa loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements. Ils peuvent aussi se déterminer par écrit avant l'audience.

Les poursuites en cours sont suspendues jusqu'à droit connu sur la requête de sursis concordatario.

1400 Yverdon-les-Bains, 27 juillet 1992 Le greffier:
F. Cand

Nachlass-Stundung und Aufzuruf zur Forderungseingabe

Sursis concordatario et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-IP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Schwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordatario.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ticino (6819)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 17 luglio 1992, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato a *Curti Enrico, Avv., Origgio*.
Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Dott. Sandro Bernasconi, Quartiere Maghetti 20, 6901 Lugano (Inc. n. 25/1992 Mor.)

6900 Lugano, 27 luglio 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (6818)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 9 luglio 1992, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla *Orello SA, Davesco-Soragno*.
Quale commissario del concordato è stato nominato Laurito Frigerio, c/o Lips-Frigerio & Partners SA, via Zurigo 5, 6900 Lugano (Inc. n. 20/1992 Mor.)

6900 Lugano, 27 luglio 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Bern (6861)

Schuldnerin: *Wyssbrod Hans AG*, Maschinenfabrik, Jakobstrasse 52, 2504 Biel.

Das Richteramt I Biel hat mit Beschluss vom 25. März 1992 die der Wyssbrod Hans AG, Maschinenfabrik, Jakobstrasse 52, 2504 Biel, bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis und mit 24. September 1992 verlängert.

Mittelungen über eine Gläubigerversammlung erfolgen später.
2501 Biel, 28. Juli 1992 Der Sachwalter:
Dr. Kurt Zbären

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Vaud (6862)

Par prononcé rendu le 2 juillet 1992, le président du Tribunal du district de Morges a pris acte des renoncements aux concordats suivants:

1. *Polgar Eric, Lussy-sur-Morges*
2. *Polgar S. à r. l*, dont le siège est à *Lussy-sur-Morges*.
Conformément aux dispositions de l'art. 309 LP, chaque créancier peut requérir la faillite des prénommés, en s'adressant au président du Tribunal du district de Morges, place St-Louis 2, 1110 Morges, dans les 10 jours de la présente publication.1110 Morges, 27 juillet 1992 Office des faillites de Morges
Le commissaire aux sursis:
R. Chappuis

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition. I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (6820)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di venerdì 28 agosto 1992, alle ore 16.20, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da *Petralli Carlo, Viganello*.
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato. (Inc. n. 4/1992 Mor.)6900 Lugano, 27 luglio 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Ticino (6864)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 14 luglio 1992, intimato in stessa data e cresciuto in giudicato, è stato omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Immobiliare Roberto I SA, Gravesano*.
I pagamenti saranno effettuati dal commissario del concordato entro trenta giorni dalla crescita in giudicato della decisione di omologazione. (Inc. n. 7/1991 Mor.)6900 Lugano, 28 luglio 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Ticino (6865)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 6 luglio 1992, intimato in stessa data, non ha omologato il concordato proposto ai propri creditori da *Ulrich Adrian, Davesco-Soragno*, con istanza del 25 luglio 1991 non essendosi verificati i presupposti di cui all'art. 305 LEF. (Inc. n. 18/91 Mor.)6900 Lugano, 28 luglio 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Vaud (6866)

Par prononcé rendu le 26 juin 1992, le président du Tribunal du district de Morges a refusé d'homologuer le concordat dividende présenté à ses créanciers, le 21 août 1991, par *Hellborg Knut Göran*, fils de Sture et de Signid Hansson, né le 5 avril 1935, marié, originaire d'Echichens, courtier en immeubles, domicilié La Repentance, 1113 Echichens.

Conformément aux dispositions de l'art. 309 LP, chaque créancier peut requérir la faillite du prénommé, en s'adressant au président du Tribunal du district de Morges, place St-Louis 2, 1110 Morges, dans les 10 jours de la présente publication.

1110 Morges, 27 juillet 1992 Office des faillites de Morges
Le commissaire aux sursis:
R. Chappuis

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Glarus (6867)

Steigerungsanzeige

Donnerstag, 13. August 1992, 10 Uhr, wird im Sitzungszimmer des Betriebs- und Konkursamtes des Kantons Glarus, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus, gegen Barzahlung, der Schuldnerin *Gema AG*, 8752 Näfels, *zurzeit ohne Domizil*, zwangsrechtlich öffentlich versteigert:

1 Inhaberschuldbrief über Nom. Fr. 500 000.-, datiert 6. August 1990, an 5. Pfandstelle, laut Grundbuchamt Meilen, Beleg Herrliberg 1990 Nr. 156, Pfandtitel-Verz. Nr. 147.

Kapitalvorgang Fr. 430 000.- an 1. Pfandstelle, Fr. 420 000.- an 2. Pfandstelle, Fr. 2 150 000.- an 3. Pfandstelle, Fr. 1 180 000.- an 4. Pfandstelle. Ferner: Fr. 500 000.- an gleicher 5. Pfandstelle, Fr. 1 000 000.- an 6. Pfandstelle. Betriebsamtlicher Schätzungs-wert: Fr. 410 000.-. Unterpfand: 1 Wohnhaus mit Gewerbe, im Jahre 1988 auf Fr. 1 320 000.- geschätzt, GR Bl. 420, Kat. Nr. 3193, Plan 34, mit 2579 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg und Überdachung, an der Bergstrasse 49, Herrliberg.
Die Steigerungsbedingungen können bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

8750 Glarus, 31. Juli 1992

Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Störi

Zug (6768)

Lastenverzeichnis

Das Lastenverzeichnis im Konkursverfahren betreffend die in der Gemeinde Fruthwilen gelegene Liegenschaft der *Ermatag Verwaltungs AG*, Baarerstrasse 23, 6300 Zug, liegt den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handels-amsblatt vom 31. Juli 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen, ansonsten das Lasten-verzeichnis rechtskräftig wird.

6301 Zug, 24. Juli 1992 Konkursamt Zug

Solothurn (6799)

Lastenverzeichnis

Im summarischen Konkursverfahren des *Gross Peter*, Motel Hauenstein, 4633 Hauenstein, nun in 3800 *Interlaken*, liegt das Lasten-verzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkurs-amt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andern-falls wird es als anerkannt betrachtet.

4600 Olten, 31. Juli 1992 Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (6821)

Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Gemeinschaftsliquidation: *Kurhaus Mogelsberg Immobilien AG*, 9122 *Mogelsberg*.Das am 4. September 1991 über die Kurhaus Mogelsberg Immobilien AG eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden.
Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich des Grundstückes Nr. 1403, Berg, Mogelsberg, das Spezialliquidations-verfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten bis 23. August 1992.

9242 Oberuzwil, 27. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Thurgau (6823)

Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Das am 28. April 1992 über die *Biltra AG*, Bahnhofstrasse 56, 8590 *Romanshorn*, eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven ein-gestellt worden und gilt als geschlossen.

Auf Begehren des Retentionsgläubigers wird bezüglich den in den Mieträumlichkeiten an der Bahnhofstrasse 56, 8590 Romanshorn, befindlichen beweglichen Aktiven das Liquidationsverfahren in analoger Anwendung von Art. 134 VZG durchgeführt.

Eingabefrist für retentionsversicherte Forderungen und für Eigen-tumsansprüche: bis 20. August 1992.

8500 Frauenfeld, 24. Juli 1992 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (6822)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 24. März 1992 eröffnete Konkursverfahren über die *Gasana AG*, Weinbergstrasse 31, 8280 *Kreuzlingen*, ist am 19. Mai 1992 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Liegenschaften das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:

Im Grundbuch Kirchberg SG:

- Grundstück Nr. 3849, Chalchalten, Gähwil
ca. 1.45 a Wiese (Skilift Bergstation).
- Grundstück Nr. 3860, Egg, Gähwil
ca. 8.49 a Wiese
- Grundstück Nr. 3859, Egg, Gähwil
ca. 4.34 a Wiese

Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht an den genannten Grundstücken werden aufgefordert, bis zum 20. August 1992 ihre Ansprüche unter Einlegung der Bewei-smittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Die Forderungen sind in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift bis zum 20. August 1992 beim Konkursamt einzugeben. Umfasst diese Spezialliquidation einen Miteigentums-anteil an einem Grundstück, so ergeht diese Aufforderung auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten am Grundstück selbst und im Falle von Stockwerkeigentum, das vom früheren kantonalen Recht beherrscht wird, auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten an dem zur Spezialliquidation gehörenden Stockwerk. Die nicht angemelde-ten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivil-gesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

8500 Frauenfeld, 24. Juli 1992 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Zürcherstrasse 191,
Frauenfeld

Vaud (6824)

Homologation de concordat et révocation de faillite

Par prononcé du 27 mai 1992, le président du Tribunal du district de Nyon a:

- en sa qualité d'autorité de concordat: homologué le concordat-dividende présenté en cours de faillite à ses créanciers, par *Partenaire Contact ZSR SA*, Vy-Creuse 7, 1260 Nyon; désigné en qualité d'exécuteur concordataire: M. Louis Rubin, agent d'affaires breveté, place de la Gare 9, 1260 Nyon.
- en sa qualité de juge de la faillite: révoqué la faillite de *Partenaire Contact ZSR SA*, Vy-Creuse 7, 1260 Nyon, prononcée le 25 juin 1991 et prononcé la réintégration de la faillite dans la libre disposition de ses biens.

1260 Nyon, 23 juillet 1992 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Der derzeitige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 29. Januar 1992 über Fr. 3000.-, lautend auf den Inhaber als Gläubiger sowie den Touristenverein «Die Naturfreunde, Sektion Basel» als Schuldner und Grundstückeigentümer (zur Zeit der Errichtung und heute), lastend auf GB Mümliswil Nr. 908 im 3. Rang, wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (1328⁹)4710 Balsthal, 24. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Es werden vermisst:

- 7% Inhaberkassaobligation Nr. 38245 110377205 über Fr. 6000.- der Migrosbank Rapperswil, fällig am 15. Januar 1993, samt Coupon per 15. Januar 1993.
 - 5.75% Inhaberkassaobligation Nr. 38245 110326304 über Fr. 5000.- der Migrosbank Rapperswil, fällig gewesen am 10. Juli 1992, samt Coupon per 10. Juli 1992.
 - 7.25% Inhaberkassaobligation Nr. 38245 110557900 über Fr. 3000.- der Migrosbank Rapperswil, fällig am 2. August 1993 samt Coupons per 2. August 1992 und 2. August 1993.
- Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, innert 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung diese beim Bezirks-gerichtspräsidium See in 8730 Uznach vorzulegen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (1329⁹)

8730 Uznach, 27. Juli 1992 Bezirksgericht See
Der Präsident

Es wird vermisst:

- Coupon Nr. 92 per Fr. 3625.- brutto, fällig gewesen am 27. Juli 1992, gehörend zu Kassenobligation Nr. 2508, 7/4% von Fr. 50 000.-, der Raiffeisenbank Tegerfelden, Verfall 27. Juli 1995.
Ein allfälliger Besitzer dieses Coupons wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 3. Februar 1993, dem Präsidenten des Bezirks-gerichts Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1330⁹)

8437 Zurzach, 27. Juli 1992 Gerichtspräsident

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 27. Juli 1992 den Inhaberschuldbrief vom 23. Januar 1974 per Fr. 110 000.-, lautend auf den Inhaber als Gläubiger und Hartmuth Kleindienst, 1942, in Oensingen, als Schuldner und Grundstückeigentümer zur Zeit der Errichtung des Pfandrechtes, lastend auf GB Oensingen Nr. 725 im 3. Rang, kraftlos erklärt. (1331)

4710 Balsthal, 27. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 27. Juli 1992 das

- Sparheft
- Nr. 256-0007131-6 der Raiffeisenbank Oensingen, lautend auf Namen, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 34 176.15 per 19. April 1991
sowie die Kassenobligationen
- Nr. 260-0003303-5 der Raiffeisenbank Oensingen, über Fr. 6000.-, Zinssuss 5.25%, Laufzeit 28. März 1989 bis 28. März 1992, mit Coupons fällig am 28. März 1992
- Nr. 260-0003619-4 der Raiffeisenbank Oensingen über Fr. 8000.-, Zinssuss 7%, Laufzeit 12. Januar 1990 bis 12. Januar 1993, mit Coupon fällig am 12. Januar 1992 und 12. Januar 1993
- Nr. 260-0003751-5 der Raiffeisenbank Oensingen über Fr. 10 000.-, Zinssuss 7.5%, Laufzeit 15. März 1990 bis 15. März 1993, mit Coupons fällig 15. März 1992 und 15. März 1993
- Nr. 115524 der Ekobank Oensingen über Fr. 6000.-, Zinssuss 5/4%, Verfall 26. März 1992, inkl. Jahrescoupon per 26. März 1992, kraftlos erklärt. (1334)

4710 Balsthal, 27. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 27. Juli 1992 die 18 Namenaktien der Usego-Trimerco Holding AG mit den Nummern 27607-27624 zu Fr. 100.- Nominalwert, lautend auf Pierre Schuler, Le vieux Chalet, 1854 Leysin, kraftlos erklärt. (1332)

4710 Balsthal, 27. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 27. Juli 1992 die Sparhefte

- Nr. 43948.20 der Ekobank Oensingen, lautend auf Namen, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 11 447.15 per 31. Dezember 1990

- Nr. 254-0002631-0 der Raiffeisenbank Oensingen, lautend auf Namen, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 3570.10 per 31. Dezember 1990

- Nr. 254-0005622-6 der Raiffeisenbank Oensingen, lautend auf Namen, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 5566.- per 31. Dezember 1990

sowie die Kassenobligationen

- Nr. 260-0003620-2 der Raiffeisenbank Oensingen über Fr. 10 000.-, Zinsfuss 6,75%, Laufzeit 12. Januar 1990 bis 12. Januar 1995, mit Coupons fällig am 12. Januar 1992, 12. Januar 1993, 12. Januar 1994 und 12. Januar 1995

- Nr. 260-0002982-7 der Raiffeisenbank Oensingen über Fr. 6000.-, Zinsfuss 4,75%, Laufzeit 9. Mai 1987 bis 9. Mai 1992, mit Coupons fällig 9. Mai 1992 (1333)

4710 Balsthal, 27. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Die erstmals in Nr. 14 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Januar 1992 als vermisst aufgerufenen Kassenscheine der Berner Kantonalbank, (Ziff. 2.2: ehemals Hypothekarkasse des Kantons Bern)

2.1 7%, Nr. 1.264.810.40, von nominal Fr. 20 000.-, ausgestellt am 12. März 1990, Verfall 12. März 1993, mit allen Coupons;

2.2 7,25%, Nr. 0.155.864.73, von nominal Fr. 20 000.-, ausgestellt am 15. März 1990, Verfall 15. März 1993, mit allen Coupons; sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 059-91. (1336)

3011 Bern, 27. Juli 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.:
Kaelin

Die erstmals in Nr. 15 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Januar 1992 als vermisst aufgerufene Obligation der Familien-Baugenossenschaft Bern, 5,5%, Nr. 1381, von Fr. 10 000.-, Laufzeit 13. Januar 1987 bis 13. Januar 1992, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. AM 002-91. (1337)

3011 Bern, 27. Juli 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.:
Kaelin

Der erstmals in Nr. 244 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. Dezember 1991 als vermisst aufgerufene Kassenschein der Berner Kantonalbank Nr. 1.272.902.39, von nominal Fr. 5000.-, 7,5%, ausgestellt am 12. September 1990, Verfall 12. September 1993, mit allen Coupons, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. AM 055-91. (1338)

3011 Bern, 27. Juli 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.:
Kaelin

Die erstmals in Nr. 142 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 25. Juli 1991 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe Nrn. 1, 2, 3, 4 und 5 vom 23. September 1949, Beleg IV/2591, von nom. je Fr. 100 000.-, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern (nun Berner Kantonalbank), haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Belpstrasse 48, in Bern, Bern-Gbbli, Nr. 112, Kreis III, der Schweizerischen Eidgenossenschaft, PTT-Betriebe, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 033-91. (1335)

3011 Bern, 28. Juli 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.:
Kaelin

Der Namensschuldbrief vom 26. Oktober 1955/24. Mai 1962 über Fr. 250 000.-, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf Kessler-Burger Margarethe, Braunwald, als Gläubigerin, und Binder Hans-Ueli, 1939, 5707 Seengen, sowie Gysi Rolf Werner, 1942, 5707 Seengen, als Solidarschuldner, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Seengen, Nr. 122, Plan 25, Parzelle 1709, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (1340)

5600 Lenzburg, 16. Juli 1992 Gerichtspräsidium Lenzburg:
Suter

Der Inhaberschuldbrief vom 30. Juli 1962 über Fr. 30 000.-, Maximalzinsfuss 6%, zu Lasten der Erbgemeinschaft Suter-Schauli als Schuldnerin, haftend im 1. Rang auf GB Hallwil Nr. 120, Plan 5, Parzelle 630, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (1341)

5600 Lenzburg, 16. Juli 1992 Gerichtspräsidium Lenzburg:
Suter

Der Namensschuldbrief vom 23. Oktober 1967 über Fr. 45 000.-, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf die Aargauische Kantonalbank als Gläubigerin, und die Erbgemeinschaft des Müller-Fischer Otto, 1902, als Schuldnerin, lastend im 1. Rang auf GB Mörken-Wildegg Nr. 177, Plan 21, Parzelle 1187, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (1339)

5600 Lenzburg, 16. Juli 1992 Gerichtspräsidium Lenzburg:
Suter

Es werden kraftlos erklärt:

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung, im 19. Rang, Angangsdatum 10. Januar 1971

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung, im 20. Rang, Angangsdatum 11. Januar 1971

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung, im 27. Rang, Angangsdatum 18. Januar 1971

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung, im 28. Rang, Angangsdatum 19. Januar 1971

alle lastend auf Grundstück Nr. 2711, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Gartenheimstrasse 27. (1342)

6002 Luzern, 29. Juli 1992 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:
i. V. Weiss

Es werden kraftlos erklärt:

- 4½% Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 1. Dezember 1935, im 1. Rang;

- 4½% Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 1. Januar 1936, im 2. Rang;

beide lastend auf dem Grundstück Nr. 202, Oberdorf, GB Beromünster, (01/91/136) (1343)

6210 Sursee, 24. Juli 1992 Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 14 000.-, 4,75% Kassenobligation Luzerner Landbank AG, Emmenthalbrücke, Hauptsitz in Grosswangen, Nr. 110 658, fällig per 3. Juni 1991, ohne Coupons. (01/91 282) (1344)

6210 Sursee, 24. Juli 1992 Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 14 vom 23. Januar 1992 als vermisst aufgerufene Namenaktie Nr. 417 der Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenhach, Eigentümerin Veronika Erb-Wyss, Schwenden, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; gemäss Art. 986 OR wird sie kraftlos erklärt. (1345)

3752 Wimmis, 27. Juli 1992 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:
Staudenmann

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations
du 14 décembre 1987 (RS241.1)

Le Département de police, à Neuchâtel, a accordé à Urs-Bruno Wetz, pour la Droguerie-parfumerie «U. Wetz», rue St-Maurice 1, à Neuchâtel, un permis de liquidation totale pour cause de cessation de commerce.

En application de l'art. 18 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations et les opérations analogues (OL), du 14 décembre 1987, interdiction est fait à Urs-Bruno Wetz d'ouvrir en Suisse un commerce similaire (Droguerie-parfumerie-herboristerie).

Délai d'interdiction: 31 juillet 1993. (A 2302)

2001 Neuchâtel, 31 juillet 1992 Département de police
République et Canton de Neuchâtel

Öffentliches Inventar-Rechnungsruf (Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: **Lehmann Paul Joseph**, geb. 10. Mai 1921, des Paul, a. Kaufmann, Ehemann der Heidemarje geb. Ervens, von Trimbach, wohnhaft gewesen in F-13210 St. Rémy de Prévence.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 18. August 1992, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, einzureichen. Die Eingaben sind Wert 31. Oktober 1991 (Todestag) zu berechnen. (A 2144)

4603 Olten, 10. Juli 1992 Amtschreiberei Olten-Gösgen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Sinat AG, Altstätten

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Keel + Schöpfer Treuhand AG, 9450 Altstätten, anzumelden. (A 2305³)

9450 Altstätten, 27. Juli 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Insetra AG in Liquidation, Cham

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742/748 OR bis zum 31. August 1992 mit Begründung bei der unterzeichnenden Liquidatorin anzumelden. (A 2307³)

6300 Zug, 28. Juli 1992 Die Liquidatorin:
Legatrust AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Mefis-Investment Management Forum SA, in liquidation, Genève

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 juillet 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Daniel Wagneur, à Genève, rue de Candolle 34. (A 2303³)

1200 Genève, 28 juillet 1992 Le liquidateur

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Chem Interpharm S.A., Lugano

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 luglio 1992, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2309³)

6830 Chiasso, 28 luglio 1992 Il liquidatore:
Dott. Paolo Rossi
Via Livio 5, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Jonadue S.A., Lugano

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 9 luglio 1992, ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione.

A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria SA, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta ditta entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice. (A 2308³)

6830 Chiasso, 28 luglio 1992 La liquidatrice:
Mega Fiduciaria SA

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Kontexa SA in liquidazione, Lugano

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria, tenutasi il 15 luglio 1992, ha deciso lo scioglimento della società.

Ai sensi degli art. 742 e 745 CO, eventuali creditori della società sono diffidati a notificare, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto, eventuali pretese.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Avv. Francesco Ghioldi, via Marconi 3, Lugano. (A 2306³)

6900 Lugano, 24 luglio 1992 Francesco Ghioldi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Corevisa Constructions Réalisations S.A. en liquidation, Vionnaz

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1992 a décidé la dissolution de la société et de son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication, à l'adresse du liquidateur, Jean-Luc Delseth, route d'Aigle, 1895 Vionnaz. (A 2241³)

1895 Vionnaz, 17 juillet 1992 Le liquidateur:
Jean-Luc Delseth

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Bolzinger AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Covalind SA, Bahnhofstrasse 46, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2312³)

8022 Zürich, 27. Juli 1992 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Contimetall AG, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitze der Gesellschaft, c/o Centrapriv Zug AG, Bundesstrasse 5, 6304 Zug, anzumelden. (A 2313³)

6304 Zug, 23. Juli 1992 Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Elotech Handels AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Covalind SA, Bahnhofstrasse 46, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2310³)

8022 Zürich, 27. Juli 1992 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Protecteel Sicherheits AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Covalind SA, Bahnhofstrasse 46, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2311³)

8022 Zürich, 27. Juli 1992 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Globama Handels-AG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Edgar Schäppi, c/o TMI Holding Services AG, Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, geltend zu machen. (A 2304³)

8021 Zürich, 23. Juli 1992 Der Liquidator

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393710**
Egetaepær A/S, DK-7400 Herning (Dänemark)

EGE

Erneuerung der Marke Nr. 257118. Schutz ab 11. November 1991.

Teppiche.
Int. Kl. 27

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393711**
Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

ETOPHOS

Pharmazeutische Erzeugnisse zur Bekämpfung von Krebs.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393712**
Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

ETOPHOS

Pharmazeutische Erzeugnisse zur Bekämpfung von Krebs.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393713**
Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

TAXCYTOL

Pharmazeutische Erzeugnisse zur Bekämpfung von Krebs.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393714**
Target Therapeutics, Inc., 130 Rio Robles, San Jose (CA 95134-1806, Vereinigte Staaten von Amerika)

DASHER

Medizinische Vorrichtungen, nämlich Führungsdrähte für die Einführung von Katheterröhrchen; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmaßen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **393715**
Kabushiki Kaisha Hudson, 7-26 Hiragishisanjo, Toyohira-Ku, Sapporo-Shi (Japan)

DYNA BLASTER

Software für Computer-Videospiele.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393716**
J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, GB-Glasgow (Schottland, Grossbritannien)

ATLAS

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 256324. Schutz ab 12. November 1991.

Garne und Zwirne aller Art.
Int. Kl. 23

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393717**
Stag Meredew Furniture Limited, Haydn Road, GB-Nottingham NG5 1DU (Grossbritannien)

MINSTREL

Möbel, Spiegel und Rahmen sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten); Waren (soweit in Klasse 20 enthalten) aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393718**
Stag Meredew Furniture Limited, Haydn Road, GB-Nottingham NG5 1DU (Grossbritannien)

STAG

Möbel, Spiegel und Rahmen sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten); Waren (soweit in Klasse 20 enthalten) aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393719**
Jaycee Furniture Limited, Bexhill Road, GB-Brighton (Sussex BN2 6QQ, Grossbritannien)

JAYCEE

Möbel, Spiegel und Rahmen sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten); Waren (soweit in Klasse 20 enthalten) aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 novembre 1991 **393720**
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, GB-Londres SE1 7NA (Royaume-Uni)

SITALA

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs).

Cl. int. 4

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 12 novembre 1991 **393721**
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, GB-Londres SE1 7NA (Royaume-Uni)

ZARIA

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs).

Cl. int. 4

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393722**
Valio Meijerien Keskusosuusliike, Meijeritie 6, SF-00370 Helsinki (Finnland)

MIDNIGHT SUN

Milch, Käse und andere Nahrungsmittel auf Milchbasis wie Rahm, Joghurt, Milchpulver, Butter und andere Fette.

Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393723**
Eternit AG (Eternit SA) (Eternit Ltd.), Eternitstrasse 3, 8867 Niederurnen

ETERGRAN

Erneuerung der Marke Nr. 255570. Schutz ab 12. November 1991.

Baukörper, Sperrholzplatten, Faserzementplatten, Furniere, Wand-, Boden- und Deckenbelegplatten aus Holz, Kunstholz, Steinholz, Kunststeinen, Asbestzement und anderen organischen Fasern, Holzersatzmasse, Kunststoffen und Metallen.

Int. Kl. 6, 19, 27

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **393724**
Textron Inc., 40 Westminster Street, Providence (RI 02903, Vereinigte Staaten von Amerika)

E-Z-GO

Elektrische oder benzinbetriebene Kraftwagen zur Verwendung als Werkspersonaltransporter und Gepäcktransporter, als Allzweckkraftwagen, Instandhaltungs-, Wartungs- und Pflegekraftwagen, als Kraftwagen für Motels und Kurorte und Golfwagen, sowie deren Bau- und Ersatzteile.

Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 novembre 1991 **393725**
Menétrey Lausanne S.A., La Clochette, 1052 Le Mont-sur-Lausanne

PARK 2000

Lambris non métalliques, baguettes en bois pour le lambrisage, lames de parquets, lattes non métalliques.

Cl. int. 19

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1991 **393726**
N.V. Koninklijke Distilleerderijen Erven Lucas Bols, Lucas Bolsstraat 7, NL-2152 CZ Nieuw-Vennep (Niederlande)

GARUDA

Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1991 **393727**
Kraft General Foods, Inc., Kraft Court, Glenview (IL 60025, Vereinigte Staaten von Amerika)

ULTRA

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren, Eier, Milch und andere Molkeerzeugnisse, Speiseöle und -fette, Konserven, in Essig eingemachtes Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeeersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biscuits, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen), Gewürze, Kühleis.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1991 **393728**
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

ADVOCID

Veterinärmedizinische Präparate und Substanzen.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1991 **393729**
Findeva AG, Loostrasse 2, 8461 Oerlingen

GOLDEN TURBINE

Pneumatische Vibratoren zum Fördern, Sortieren, Lösen und Verdichten für industrielle Zwecke.

Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 novembre 1991 **393730**
Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
 Palo Alto (CA 94304, États-Unis d'Amérique)

DESIGNJET

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques et électroniques (compris en classe 9), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuse, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, y compris logiciels et appareils périphériques tels qu'imprimantes, traceurs de courbes et parties intégrantes de tels appareils destinés au traitement de l'information; extincteurs; produits de l'imprimerie, notamment périodiques, livres et manuels, ayant trait aux produits susmentionnés.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.
 Revendication de priorité: USA, 29 mai 1991.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1991 **393731**
Scottish & Newcastle plc, Abbey Brewery,
 Holyrood Road, GB-Edinburgh (Schottland,
 Grossbritannien)

YOUNGER'S TARTAN

Renouvellement de la marque no 255602. Protection à partir du 14. November 1991.

Bier, Ale und Porter.
 Int. Kl. 32
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1991 **393732**
Allied Colloids Limited, Cleckheaton Road,
 Low Moor, GB-Bradford (W. Yorks BD12 0JZ,
 Grossbritannien)

GLASCOL

Chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Industrie und in der Fabrikation; synthetische Harze.
 Int. Kl. 1

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1991 **393733**
Cheminova Agro A/S, Thyborønvej 78,
 DK-7620 Lemvig (Dänemark)

GLYFOS

Herbizide.
 Int. Kl. 5

Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 15 novembre 1991 **393734**
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises,
 140, route du Mandement, 1242 Satigny

GRAND COMTAL

Renouvellement de la marque no 254643. Protection à partir du 24 septembre 1991.

Produits vinicoles de toutes provenances.
 Cl. int. 33
 Commerce.

Date de dépôt: 15 novembre 1991 **393735**
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises,
 140, route du Mandement, 1242 Satigny

PIERRE AUX BICHES

Renouvellement de la marque no 254644. Protection à partir du 24 septembre 1991.

Produits vinicoles de toutes provenances.
 Cl. int. 33
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393736**
Siegfried Agro AG, Untere Brühlstrasse 4,
 4800 Zofingen

AFEX

Erneuerung mit Übertragung von Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen, der Marke Nr. 255402. Schutz ab 11. November 1991.

Schädlingsbekämpfungsmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393737**
Siegfried Agro AG, Untere Brühlstrasse 4,
 4800 Zofingen

VAPI

Erneuerung mit Übertragung von Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen, der Marke Nr. 255403. Schutz ab 11. November 1991.

Schädlingsbekämpfungsmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 novembre 1991 **393738**
Montres Rolex SA, 5, rue François-Dussaud,
 1200 Genève

STARFIX

Renouvellement de la marque no 255758. Protection à partir du 15 novembre 1991.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393739**
United Musical Instruments USA, Inc., 1000 Industrial Parkway, Elkhart (IN 46516, Vereinigte Staaten von Amerika)

KING

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 255577. Schutz ab 15. November 1991.

Musikinstrumente sowie Euis und Koffer für Musikinstrumente.
 Int. Kl. 15
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393740**
Leo Pharmaceutical Products Trading Ltd. A/S
 (Løvens kemiske Fabriks Handelsaktieselskab),
 DK-Ballerup (Dänemark)

PERLUTEX

Erneuerung der Marke Nr. 259590. Schutz ab 15. November 1991.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.
 Int. Kl. 5
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393741**
Denso-Chemie Wedekind Kommanditgesellschaft,
 Felderstrasse 24, D-W-5090 Leverkusen 1
 (Deutschland)

DENSOLAN

Erneuerung der Marke Nr. 255453. Schutz ab 15. November 1991.

Mittel zum Haltbarmachen von Holz und Baustoffen.
 Int. Kl. 1, 2
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **393742**
Denso-Chemie Wedekind Kommanditgesellschaft,
 Felderstrasse 24, D-W-5090 Leverkusen 1
 (Deutschland)

PLASTELAN

Erneuerung der Marke Nr. 255454. Schutz ab 15. November 1991.

Mittel zum Haltbarmachen von Holz, Dachpappen und Baustoffen.
 Int. Kl. 1, 2
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 15 novembre 1991 **393743**
Filtro SA, 5, route de Chêne, 1207 Genève

FILTROZONE

Renouvellement de la marque no 253122. Protection à partir du 28 juin 1991.

Appareil pour le traitement des eaux.
 Cl. int. 11
 Fabrication.

Date de dépôt: 15 novembre 1991 **393744**
Filtro SA, 5, route de Chêne, 1207 Genève

FIL-BRO

Renouvellement de la marque no 255554. Protection à partir du 15 novembre 1991.

Appareil pour le traitement des eaux.
 Cl. int. 11
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1991 **393745**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF
 (Grossbritannien)

PERMA-COL

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 255973. Schutz ab 18. November 1991.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwamm- und Unkrautvertilgungsmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1991 **393746**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF
 (Grossbritannien)

TOTA-COL

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 255974. Schutz ab 18. November 1991.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwamm- und Unkrautvertilgungsmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1991 **393747**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,
 6300 Zug

BOUNTY MINIATURES

Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicoré; Chicoré und Chicoré-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao, Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrème-Produkte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klassen 29 und 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
 Int. Kl. 29, 30

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1992 **393748**
Calorifer AG, St. Gallerstrasse, 8353 Elgg

CONVOC

Heizungs-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsgeräte. Apparate und Anlagen zur Lösemittel-Rückgewinnung durch Kondensation von Lösemittel-Dämpfen.
 Int. Kl. 11
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1992 **393749**
Calorifer AG, St. Gallerstrasse, 8353 Elgg

LOW-VOC

Heizungs-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsgeräte. Apparate und Anlagen zur Verringerung des Gehaltes an Lösemitteldämpfen in Abluft oder Prozessgasen.
 Int. Kl. 11
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1992 **393750**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

SOFTWARE

Kontaktlinsenpflegemittel, nämlich Reinigungs-, Abspül-, Desinfektions- und Aufbewahrungslösungen.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1992 **393751**
Bentex Production SA, strada Principale, 6863 Besazio

ANDRA'S

Bekleidungsartikel jeglicher Art.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 février 1992 **393752**
Swatch AG (Swatch SA) (Swatch Ltd.), 94, rue Jakob Stämpfli, 2500 Bienne

SWATCHFOLLIA

Montres et leurs parties, journaux, magazines, livres.
 Cl. int. 14, 16
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 février 1992 **393753**
Swatch AG (Swatch SA) (Swatch Ltd.), 94, rue Jakob Stämpfli, 2500 Bienne

SWATCHMANIA

Montres et leurs parties, journaux, magazines, livres.
 Cl. int. 14, 16
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 mars 1992 **393754**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

DISCMAN

Appareils pour l'enregistrement et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données utilisant des disques, notamment des disques compacts; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs utilisant des disques, notamment des disques compacts; disques d'enregistrement vierges ou pré-enregistrés, notamment disques compacts.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 mars 1992 **393755**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

RMOS

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou des images et/ou de données; appareils d'enregistrement et/ou de reproduction utilisant des disques magnéto-optiques; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; disques d'enregistrement vierges ou pré-enregistrés, notamment disques magnéto-optiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; parties et accessoires de tous les produits susmentionnés pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 mars 1992 **393756**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

STYLISH PHONE

Appareils et installations de téléphone et leurs parties, notamment appareils de téléphone cellulaires.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1992 **393757**
Chocolat Alprose S.A., via Rompada, 6987 Caslano

ALPROSE CHOC-AU-RUM

Rum enthaltende Schokolade und Schokoladeprodukte.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1992 **393758**
C. & H. Tobler & Cie, Grenzsteig 3, 8802 Kilchberg ZH

BAROLLO C

Bekleidungsstücke.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 avril 1992 **393759**
SIO Société d'ostéopathie SA, 7, avenue Krieg, Case postale 139, 1211 Genève 17

S.I.O. I.S.O

Livres, publications professionnelles et médicales.
 Cl. int. 16
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 16 avril 1992 **393760**
Abbott AG, Gewerbestrasse 5, 6330 Cham

ABBOTT MAESTRO

Ordinateurs et leurs parties, software.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **393761**
Fytosan SA, 5, route de Beaumont, 1700 Fribourg

FYTOSAN

Hautpflegepräparate. Kräuterextrakte für medizinische Zwecke. Kräuter, Kräuterextrakte soweit in Klasse 30 enthalten.
 Int. Kl. 3, 5, 30
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 avril 1992 **393762**
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, Case postale 239, 1211 Genève 8

DURAROME

Arômes naturels et artificiels.
 Cl. int. 30
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **393763**
Füllemann & Co., Moosgartenstrasse 620, 9202 Gossau SG

EKO-BLOCK

Stein- und Schotterkörbe aus Metall, zur Erstellung von Böschungs- und Hangbefestigungen.
 Int. Kl. 6
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **393764**
ABB Process Automation AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden

FANPAC

Lüftungstechnische Geräte und Einrichtungen einschliesslich ihrer Antriebe und ihrer Steuerungseinrichtungen soweit sie von Klasse 11 umfasst sind.
 Int. Kl. 11
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1992 **393765**
Séverin Friberg, Longeville, 1430 Orges

REDLINE

Diät-Produkte nicht für medizinische Zwecke, Nahrungsergänzungsprodukte nämlich Spurenelemente, Mineralstoffe und Enzyme.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1990 **393766**
Schweiz. Hängeleiter-Verband SHV, Zürcherstrasse 47, 8620 Wetzikon ZH

Swiss
Glider

Zeitschrift schweizerischer Herkunft.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1990 **393767**
Turco Products, Inc., 7300 Bolsa Avenue, Westminster (CA, Vereinigte Staaten von Amerika)



Chemische Produkte für die Industrie einschliesslich Reinigungs-, Ätz-, Entoxydierungs-, Entlackungs-, Entkohlungs-, Schichtumwandlungs- und Konservierungsmittel für die Luft- und Raumfahrt; Spezialchemikalien für die Rissprüfung, für chemische Abtragsverfahren mit dazugehörigen Abziehlacken, für Entschichtungen, für Koagulierungen von Bitumenlacken ausschliesslich für Luft- und Raumfahrt sowie für Grossindustriebereiche.
 Int. Kl. 1, 2, 3
 Fabrikation und Handel.
 TURCO: Durchgesetzte Marke.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		(B 466)	Passiven	Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		15 928 830.58		Bankenkreditoren auf Sicht		159 774 681.30
Bankendebitoren auf Sicht		131 344 226.20		Bankenkreditoren auf Zeit		34 364 084.—
Bankendebitoren auf Zeit		210 005 572.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	23 899 080.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	126 036 854.—			Kreditoren auf Sicht		253 834 383.69
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 456 880.10		Kreditoren auf Zeit		182 217 646.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	273 856.45			– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	139 520 214.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		57 340 340.51		Depositen- und Anlagekonti		52 323 066.36
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		189 630 398.44		Akzeptie und Eigenwechsel		925 382.30
– davon mit hypothekarischer Deckung				Sonstige Passiven		163 360 437.77
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		5 035 678.30		Kapital		75 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		38 966 042.65		Gesetzliche Reserve		33 600 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung				Andere Reserven		79 000 000.—
Wertschriften		219 313 356.80		Gewinnvortrag		1 368 058.58
– davon mit Rangrücktritt	1 215 000.—					
Bankgebäude		72 876 000.—				
Andere Liegenschaften		1.—				
Sonstige Aktiven		93 870 413.42				
		1 035 767 740.—				1 035 767 740.—

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		(B 475)	Passiven	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		13 861 347.27		Bankenkreditoren auf Sicht		7 498 610.85
Bankendebitoren auf Sicht		8 634 820.31		Bankenkreditoren auf Zeit		5 682 209.—
Bankendebitoren auf Zeit		377 256 785.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 592 209.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	303 931 685.—			Kreditoren auf Sicht		105 922 338.53
Wechsel und Geldmarktpapiere		986 129.95		Kreditoren auf Zeit		429 222 690.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine				– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	359 686 395.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 822 945.68		Spareinlagen		26 430 027.92
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		44 373 617.55		Depositen-, Anlage- und Terminhefte		18 506 628.11
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 821 128.95			Kassenobligationen		48 632 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 200 000.—		Pfandbriefdarlehen		75 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		31 921 000.—		Sonstige Passiven		43 673 454.63
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 785 000.—			Aktienkapital		26 000 000.—
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften				Gesetzliche Reserve		10 000 000.—
Hypothekaranlagen		201 556 695.80		Andere Reserven		7 000 000.—
Wertschriften		53 410 983.15		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		612 689.60
Dauernde Beteiligungen		150 000.—				
Bankgebäude		10 000 000.—				
Andere Liegenschaften		1.—				
Sonstige Aktiven		45 506 323.23				
Bilanzsumme		804 680 648.64		Bilanzsumme		804 680 648.64

Banque Leu Genève S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1992
(sans le compte de profits et pertes)

Actifs	Fr.		(B 465)	Passifs	Fr.	
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		27 228 798.94		Engagements en banque à vue		5 020 004.94
Avoirs en banque à vue		19 840 234.79		Engagements en banque à terme		57 389 441.97
Avoirs en banque à terme		2 880 679.90		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	43 601 830.47	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 563 279.90			Créanciers à vue		58 989 267.62
Effets de change et papiers monétaires		3 933 953.74		Créanciers à terme		1 275 961.34
– dont rescriptions et bons du trésor				– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	807 561.34	
Comptes courants débiteurs en blanc		47 278 017.26		Autres passifs		89 198 781.39
Comptes courants débiteurs gagés		22 151 085.93		Capital		20 000 000.—
– dont garantis par hypothèque				Réserve légale		4 350 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 905 095.07		Autres réserves		38 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		59 355 727.48		Compte de profits et pertes:		
– dont garantis par hypothèques	1 988 792.05			Solde reporté		3 048 548.16
Placements hypothécaires		26 005 100.—				
Titres		14 997 641.39				
Participations permanentes		169 525.40				
Immeubles à l'usage de la banque		26 561 486.45				
Autres immeubles		6 900 000.—				
Autres actifs		17 864 659.07				
Total du bilan		278 072 005.42		Total du bilan		278 072 005.42

Bank Leu AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		(B 464)	Passiven	Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		103 379 325.41		Bankenkreditoren auf Sicht		323 519 390.60
Bankendebitoren auf Sicht		227 904 320.35		Bankenkreditoren auf Zeit		3 978 908 594.45
Bankendebitoren auf Zeit		4 061 038 505.04		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 152 423 697.66	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 730 433 167.98			Total Bankenkreditoren	4 302 427 985.05	
Total Bankendebitoren	4 288 942 825.39			Kreditoren auf Sicht		399 808 114.39
Wechsel und Geldmarktpapiere		16 360 045.98		Kreditoren auf Zeit		2 915 231 015.75
– davon Reskriptionen				– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 772 399 042.75	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		366 317 144.85		Spareinlagen		1 072 829 924.45
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		323 232 331.14		Übrige Hefte und Konten		538 327 210.87
– davon mit hypothekarischer Deckung	224 587 711.39			Kassenobligationen		1 766 867 000.—
Festkredite ohne Deckung		1 670 859 176.59		Total Kundengelder	6 693 063 265.46	
– davon mit Rangrücktritt				Obligationenanleihen		350 000 000.—
Festkredite mit Deckung		996 688 633.69		– davon mit Rangrücktritt	200 000 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	581 117 706.—			Pfandbriefdarlehen		118 700 000.—
Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften		315 027 199.85		Akzeptie und Eigenwechsel		
Hypothekaranlagen		3 079 905 703.35		Sonstige Passiven		703 509 282.60
Total Kundenausleihungen	6 752 030 189.47			Aktienkapital		400 000 000.—
Wertschriften		963 541 641.01		Gesetzliche Reserve		402 000 000.—
– davon mit Rangrücktritt	34 152 295.50			Andere Reserven		5 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		91 277 850.15		Vortrag vom Vorjahr		4 072 615.93
Bankgebäude		96 224 518.10		Total eigene Mittel	811 072 615.93	
Andere Liegenschaften		11 517 994.90				
Sonstige Aktiven		655 498 758.63				
Bilanzsumme		12 978 773 149.04		Bilanzsumme		12 978 773 149.04
				Garantieverbindlichkeiten		190 496 224.—
				Akkreditive		10 913 788.35

Lavoro Bank AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1992		(B 471)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 750 424.07	Bankenkreditoren auf Sicht			15 975 402.60	
Bankendebitoren auf Sicht		20 950 659.21	Bankenkreditoren auf Zeit			118 822 621.50	
Bankendebitoren auf Zeit		113 550 983.40	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	73 695 984.—			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 352 898.49		Kreditoren auf Sicht			31 862 997.33	
Wechsel und Geldmarktpapiere		26 238.35	Kreditoren auf Zeit			165 000.—	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	165 000.—			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 869 675.38	Sonstige Passiven			26 854 522.78	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		30 090 012.86	Aktienkapital			60 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		28 526 671.30	Gesetzliche Reserve			15 500 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		56 307 162.70	Ausserordentliche Reserven			55 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		28 533 928.55	Rückstellungen			15 000 000.—	
Wertschriften		43 280 974.80	Vortrag vom Vorjahr			1 202 594.47	
Sonstige Aktiven		6 496 408.06					
		340 383 138.68					340 383 138.68

Nomura Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1992		(B 467)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 755 821.92	Bankenkreditoren auf Sicht			10 817 891.50	
Bankendebitoren auf Sicht		17 597 945.17	Bankenkreditoren auf Zeit			120 047 404.67	
Bankendebitoren auf Zeit		284 707 949.51	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	115 523 629.64			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	162 577 713.11		Kreditoren auf Sicht			8 592 878.72	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		8 045 749.98	Kreditoren auf Zeit mit Rangrücktritt			16 931 688.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 825 902.75	Sonstige Passiven			53 200 442.96	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		21 023 352.55	Aktienkapital			103 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 000 000.—	Partizipationsscheine			17 000 000.—	
Wertschriften		131 393 492.91	Gesetzliche Reserve			12 500 000.—	
Dauernde Beteiligungen		3 654 000.—	Allgemeine Reserve			163 000 000.—	
Sonstige Aktiven		39 683 557.32	Gewinnvortrag			12 597 466.26	
Total Aktiven		517 687 772.11	Total Passiven			517 687 772.11	

ANZ Grindlays Bank p.l.c. Londres
Succursale de Genève

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1992 (sans compte de pertes et profits)		(B 469)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		1 064 660.—	Engagements en banque à vue			9 444 151.—	
Avoirs en banque à vue		4 259 772.—	- dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	5 753 560.—			
- dont avoires auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	2 222 718.—		Engagements en banque à terme			122 438 243.—	
Avoirs en banque à terme		56 524 487.—	- dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	99 002 963.—			
- dont avoires auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	51 505 812.—		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	92 244 466.—			
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	39 807 102.—		Créanciers à vue			14 952 271.—	
Effets de change et papiers monétaires		148 908.—	- dont sociétés affiliées	53 201.—			
Comptes courants débiteurs en blanc		6 184 424.—	Créanciers à terme			11 314 270.—	
Comptes courants débiteurs gagés		12 432 498.—	- dont sociétés affiliées	2 850 000.—			
Avances et prêts à terme fixe gagés		77 793 934.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 029 675.—			
Titres		2 206 442.—	Acceptations et billets à ordre			12 510.—	
Participations permanentes		51.—	Autres passifs			16 275 248.—	
Immeuble à l'usage de la banque		7 519 176.—	Solde du compte de pertes et profits reporté			226 926.—	
Autres actifs		6 529 267.—					
Total		174 663 619.—	Total			174 663 619.—	

Banque Banorient (Suisse) S.A., Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1992		(B 468)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		435 157.80	Engagements en banque à vue			9 520 322.47	
Avoirs en banque à vue		15 172 833.43	Engagements en banque à terme			42 251 845.58	
Avoirs en banque à terme		39 076 557.49	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	41 417 935.21			
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	36 853 688.69		Créanciers à vue			11 898 855.20	
Effets de change et papiers monétaires		253 784.66	Créanciers à terme			150 920.—	
- dont rescriptions et bons du trésor	—		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	150 920.—			
Comptes courants débiteurs en blanc		1 216 754.64	Autres passifs			4 427 380.20	
Comptes courants débiteurs gagés		14 328 731.99	Capital			20 000 000.—	
- dont garantis par hypothèques	—		Réserve légale			581 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		—	Autres réserves			3 500 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		12 893 057.56	Compte de pertes et profits:				
- dont garantis par hypothèques	2 303 878.76		Solde reporté de l'exercice précédent			2 314 590.43	
Titres		5 006 775.—					
Autres immeubles		3 928 050.—					
Autres actifs		2 333 211.31					
		94 644 913.88					94 644 913.88
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Montant des actifs à l'étranger		58 439 961.39	Engagements par avals, cautionnements garanties et accreditifs			23 099 359.87	
- dont avoires en banque:							
jusqu'à 90 jours d'échéance	29 296 866.14						
à plus de 90 jours d'échéance	222 868.80						

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1992 (sans compte de pertes et profits)		(B 474)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 241 087.66	Engagements en banque à vue			61 095 534.26	
Avoirs en banque à vue		57 490 245.22	Engagements en banque à terme			97 746 142.60	
Avoirs en banque à terme		979 181 266.19	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	82 672 242.60			
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	847 844 646.38		Créanciers à vue			158 579 655.77	
Effets de change et papiers monétaires		8 048 083.46	Créanciers à terme			791 897 094.58	
Comptes courants débiteurs en blanc		10 454 218.57	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	711 603 062.22			
Comptes courants débiteurs gagés		85 501 411.17	Comptes de dépôts			4 271 997.17	
- dont garantis par hypothèques	3 768 623.70		Obligations et bons de caisse			1 710 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 490 858.93	Autres passifs			140 219 663.06	
Avances et prêts à terme fixe gagés		89 441 626.19	Capital			45 000 000.—	
- dont garantis par hypothèques	14 080 711.91		Réserve légale			57 800 000.—	
Titres		43 186 820.45	Autres réserves			97 000 000.—	
Participations permanentes		53 208 423.97	Report à nouveau			175 427.25	
Immeubles à l'usage de la banque		48 922 168.21					
Autres immeubles		5 172 203.03					
Autres actifs		65 157 101.64					
		1 455 495 514.69					1 455 495 514.69

euroINFORMATION

Schweiz:

Die Auswirkungen des EWR auf Beschäftigung und Löhne

Höhere Löhne und sicherere Arbeitsplätze

Die Integration in den europäischen Binnenmarkt brächte der Schweiz mittel- bis langfristig nicht nur Wohlstandsgewinne, sondern auch produktivere, sicherere Arbeitsplätze und tendenziell höhere Löhne. Dies sind die Kernaussagen im Bericht einer Arbeitsgruppe des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes (EVD) zu den Auswirkungen des EWR auf Beschäftigung und Löhne in der Schweiz.

Der EWR-Vertrag wird 1993 wohl in Kraft treten – ob mit oder ohne Teilnahme der Schweiz. Das ausserwirtschaftliche Umfeld unseres Landes wird sich also auf jeden Fall verändern; die Schweiz wird den Status Quo nicht beibehalten können, sie muss sich entscheiden zwischen Integration und Alleingang.

Durch den Abbau von Hemmnissen für die freie Zirkulation von Gütern, Dienstleistungen, Kapital und Arbeitskräften führt der EWR-Vertrag bereits ab 1993 zu einfacheren, transparenteren Marktverhältnissen mit mehr Wettbewerb. Der europäische Binnenmarkt eröffnet bedeutende Chancen, und nur die Integration ermöglicht es, die entscheidende Dynamik zu nutzen. Bei einem Alleingang könnte die Schweiz wohl Bestimmungen des EWR-Raumes einseitig nachvollziehen, den Anspruch auf Gegenrecht hätte sie dabei allerdings nicht.

Der EWR als Heimmarkt

Der EWR ist der Heimmarkt unserer Wirtschaft. Die Integration in diesen EWR würde auch unsere Position auf den Weltmärkten stärken, ein Alleingang hingegen uns vom Heimmarkt abkoppeln und zu Arbeitsplatzverlusten führen. Der Wohlstandsgewinn einer Integration gegenüber einem Alleingang beträgt – vorsichtig geschätzt – mindestens vier bis sechs Prozent des Bruttoinlandsprodukts innerhalb von zehn Jahren.

Entscheidend für die Auswirkungen des EWR auf Beschäftigung und Einkommensverteilung ist neben der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung insbesondere die Reaktion des Arbeitsmarktes auf den freien Personenverkehr. Würde die Schweiz von ausländischen Arbeitskräften überflutet? Oder würden Arbeitsnachfrage und Arbeitsangebot dann besser übereinstimmen? Vergleichen wir doch zur Beantwortung dieser Fragen die bestehende Regelung mit den Freizügigkeitsbestimmungen im EWR:

Heutige Regelung

Die geltende Regelung mit Saisonierstatut und Jahresaufenthalt ermöglichte es der Schweiz bis in die 80er Jahre, sowohl das benötigte Arbeitsangebot sicherzustellen als auch den Ausländeranteil zu stabilisieren. Im Verlaufe der achtziger Jahre haben sich die ursprünglichen Voraussetzungen allerdings grundlegend verändert: Der grösste Teil der Einwanderungen ist heute nicht mehr steuerbar. Für Fremdarbeiterbewilligungen stand 1991 beispielsweise ein Kontingent von 23 500 Personen zur Verfügung. Daneben mussten aber aufgrund gesetzlicher Ansprüche zugesprochen werden: 17 000 Umwandlungen aus dem Saisonierstatut in den Jahresaufenthalt, 47 000 Bewilligungen für den Familiennachzug, 13 000 Einreisen zu Studienzwecken sowie 28 000 restliche Bewilligungen (eingehiratete Männer; anerkannte Flüchtlinge; Flüchtlinge, die aus humanitären Gründen aufgenommen wurden; sowie temporäre Arbeitsbewilligungen für Asylsuchende). Von den insgesamt 130 000 Einreisen waren somit nur gerade 23 500 über die Aufenthaltsbewilligung direkt kontrollierbar.

Zudem entspricht die berufliche Qualifikation der eingewanderten Arbeitskräfte insgesamt nicht mehr den eigentlichen Bedürfnissen der Wirtschaft. Durch das Saisonier- und Jahresaufenthaltstatut werden das Bau- und Gastgewerbe sowie die Landwirtschaft, aber auch das Gesundheitswesen indirekt subventioniert. Sie profitieren von den ihnen zugeteilten Bewilligungskontingenten. Mehr als ein Viertel der ursprünglich über diese Branchen eingewanderten Arbeitskräfte wechselt den Beruf, sobald es die Bestimmungen erlauben. Nur dank dem heute geltenden Ausländerrecht können sich die Saisonierbranchen eine sehr arbeitsaufwendige Produktion leisten. So weist die Schweiz im internationalen Vergleich in der Baubranche eine überdurchschnittlich hohe Zahl von Klein- und Kleinstbetrieben auf, die bei konjunkturellen Schwierigkeiten grosse Mühe haben, auf andere Regionen, Auslandsmärkte und innovative Bauleistungen umzustellen. Demgegenüber lässt die heutige Regelung nur sehr wenige hochqualifizierte Fachleute wie Ingenieure und Informatiker einwandern und behindert dadurch erfolgreiche Schweizer Unternehmen in ihrer Innovation und Expansion. Die Saisonbranchen Gastgewerbe, Bauwirtschaft und Landwirtschaft haben somit entscheidenden Einfluss auf die berufliche Qualifikation von ausländischen Arbeitskräften, die der Schweizer Wirtschaft zur Verfügung stehen. Immer weiter klaffen so die Qualifikationsprofile von Arbeitsangebot und Arbeitsnachfrage auseinander. Dieser Umstand ist mitverantwortlich für die steigende Arbeitslosigkeit im Zuge des jüngsten Konjunkturreinbruchs.

Freizügigkeitsbestimmungen im EWR

Die EWR-Freizügigkeit ist nicht eine generelle, sondern eine arbeitsmarktliche Personenfreizügigkeit. Das bedeutet: Nur wer über eine Arbeitsstelle verfügt, darf sich in der Schweiz niederlassen. Auch innerhalb der EG hat die Freizügigkeit keine zusätzlichen Wanderungen ausgelöst, obwohl zum Teil gravierende Unterschiede bezüglich Lohnniveau und Arbeitslosenquoten bestehen. Zudem nimmt die Zahl der potentiellen Auswanderer in den traditionellen Herkunftsländern stetig ab; einerseits aufgrund der eigenen wirtschaftlichen Entwicklung, andererseits weil – wie in der Schweiz – aufgrund veränderter Bevölkerungsstrukturen immer weniger Personen in den Arbeitsmarkt eintreten. Darüberhinaus hat die Attraktivität der Schweiz für Zuwanderer aus Südeuropa abgenommen. Sie ist heute vergleichbar mit der Anziehungskraft uns umgebender Regionen Deutschlands, Frankreichs und Italiens. Daneben darf nicht vergessen werden, dass beim EWR-Beitritt die Einwanderung aus Ländern ausserhalb des EWR eingeschränkt wird. Eine massive Zuwanderung ist also nicht zu befürchten.

Einen positiven Einfluss wird der EWR auf die mengen- und qualifikationsmässige Übereinstimmung von Arbeitsangebot und Arbeitsnachfrage haben. Die ausländischen Arbeitskräfte werden sich der Nachfrage entsprechend auf die schweizerische Wirtschaft verteilen. Alle Unternehmen haben gleichberechtigten Zugang zu den Arbeitskräften im ganzen EWR. Der freie Personenverkehr bietet den Branchen und Unternehmen die Möglichkeit, sich ohne administrative Einschränkung innerhalb des EWR um Arbeitskräfte zu bewerben – und den Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern – auch aus der Schweiz – die Vorteile eines offenen Stellenmarktes.

Gefahr struktureller Arbeitslosigkeit durch den EWR deutlich vermindert

Sowohl Alleingang wie Integration führen zu strukturellem Wandel. Zwar kann für die Schweiz im EWR – aufgrund des ohnehin zu erwartenden Anpassungsdruckes – vorübergehend eine höhere Arbeitslosigkeit nicht ausgeschlossen werden; die Gefahr langandauernder, struktureller Arbeitslosigkeit wird hingegen durch die insgesamt bessere Übereinstimmung nachgefragter und verfügbarer Arbeitskräfte deutlich vermindert. Für wettbewerbsorientierte Unternehmen eröffnet der EWR neue Arbeits- und Absatzmärkte und damit auch neue unternehmerische Chancen. Die Schweiz befindet sich an einem europapolitischen Scheideweg. Die europäische Integration ist für die Staaten Europas der Weg in die Zukunft. Mit einem Beitritt zum EWR dokumentiert unser Land seinen Willen, sich an der Entwicklung Europas zu beteiligen und Wohlstand wie Beschäftigung langfristig zu sichern.

Europa-Auskunft: Telefon 155 32 32 weiss Bescheid

Unter der Nummer 155 32 32 wird ab dem 18. August 1992 ein telefonischer Auskunftsdienst in deutsch, französisch und italienisch sämtliche Fragen zu Europa – insbesondere zum EWR-Abkommen – beantworten. Die gebührenfreie Auskunft steht unter der Leitung des Integrationsbüros EDA/EVD und wird von speziell ausgebildeten Studenten betrieben. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 12 bis 20 Uhr.

Integrationsbüro
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

euroINFORMATION

Suisse:

Les conséquences de l'EEE sur l'emploi et les salaires

Salaires plus élevés et meilleure sécurité de l'emploi

A moyen et à long terme, il faut s'attendre à ce que, outre l'accroissement de la prospérité, l'intégration au marché intérieur européen engendre une amélioration de la productivité, une meilleure sécurité de l'emploi et des salaires en hausse. Tels sont les points forts du rapport d'un groupe de travail du Département fédéral de l'économie publique (DFEP) concernant l'impact de l'EEE sur l'emploi et les salaires en Suisse.

Avec ou sans le concours de la Suisse, l'Accord EEE entrera en vigueur en 1993. Que nous le voulions ou non, l'environnement économique extérieur de notre pays va se modifier. La Suisse ne pourra pas maintenir le statu quo et devra donc choisir entre s'intégrer à l'Europe ou faire cavalier seul.

Prévu aux termes de l'Accord EEE, l'abaissement des barrières à la libre circulation des marchandises, des services, des capitaux et des travailleurs entraînera une simplification et une plus grande transparence des conditions de marché ainsi qu'une concurrence accrue. Le marché intérieur européen ouvre des perspectives chargées de promesses, et seule une intégration permet de mettre à profit la synergie ainsi créée. Si elle choisissait de faire cavalier seul, la Suisse pourrait bien appliquer unilatéralement certaines dispositions en vigueur dans la zone de l'EEE mais elle ne serait pas en mesure d'exiger le réciproque.

L'EEE, marché indigène

L'EEE est le marché indigène de notre économie. L'intégration à l'EEE renforcerait également notre position sur les marchés mondiaux. En revanche, faire cavalier seul conduirait à rompre nos liens avec notre marché indigène; ce qui provoquerait une diminution des postes de travail. Comparé à ce qu'entraînerait la voie du cavalier seul, l'accroissement de la prospérité qui devrait découler d'une intégration se situe, selon des estimations prudentes, entre quatre et six pour cent du produit intérieur brut au cours des dix premières années. Outre l'évolution de l'économie en général, la façon dont le marché du travail réagira à la libre circulation des personnes aura une influence décisive en ce qui concerne l'impact de l'EEE sur l'emploi et la répartition du revenu. La Suisse connaîtra-t-elle un déluge de travailleurs étrangers? La demande et l'offre en matière d'emplois vont-elles mieux s'accorder? Pour répondre à ces questions, il faut comparer la réglementation en vigueur avec les dispositions de libre circulation de l'EEE.

Réglementation actuelle

La réglementation en vigueur, qui comprend le statut de saisonnier et le séjour à l'année, a permis de répondre à l'offre en matière d'emploi et de stabiliser la proportion des étrangers en Suisse. Mais au cours des années quatre-vingt les conditions de départ subirent des modifications fondamentales: la plus grande partie de l'immigration est aujourd'hui devenue incontrôlable. Par exemple, en 1991, le contingent d'autorisations de travail pour les étrangers s'élevait à 23 500. Mais, parallèlement et pour des raisons de demandes légitimes, 17 000 autorisations de saisonniers furent converties en permis de séjour annuel, 47 000 autorisations de se faire rejoindre par la famille furent accordées et 13 000 entrées d'étudiants furent autorisées. 28 000 autres autorisations furent en outre accordées (hommes mariés à des femmes suisses, réfugiés reconnus, réfugiés acceptés pour des raisons humanitaires, permis de travail temporaires pour requérants d'asile). Donc, sur 130 000 entrées, seules 23 500 furent contrôlables par le biais du permis de séjour.

D'autre part, les qualifications professionnelles des travailleurs immigrés ne correspondent en général plus aux besoins réels de l'économie. Les statuts de saisonnier et de travailleur à l'année entraînent un subventionnement indirect de l'industrie de la construction, de l'hôtellerie, de l'agriculture ainsi que de la santé. Ces secteurs profitent de contingents qui leur sont attribués. Plus du quart des travailleurs immigrés originellement engagés dans ces branches change de profession aussitôt que les dispositions légales le permettent. Ce n'est que grâce à la législation sur les étrangers actuellement en vigueur que les branches «à saisonniers» peuvent se permettre une production exigeant énormément de travail. Ainsi, dans la construction, on trouve un nombre de petites et très petites entreprises comparativement plus élevé que la moyenne internationale. Lors de fluctuations conjoncturelles, ces entreprises ont d'immenses difficultés à s'adapter, à trouver d'autres marchés régionaux ou étrangers ou à varier leurs prestations. Par contre, la réglementation actuelle ne laisse entrer que très peu de spécialistes hautement qualifiés (informaticiens, ingénieurs) et met ainsi un frein à la réussite de l'expansion et de l'activité innovatrice d'entreprises suisses. En tant que branches

saisonniers, il est donné à l'hôtellerie, à la construction et à l'agriculture d'influencer de façon décisive le niveau général de qualification professionnelle des travailleurs étrangers mis à la disposition de l'économie suisse. Et c'est ici qu'il faut chercher la cause de l'incompatibilité chronique des profils de qualifications proposés par l'offre lorsqu'on les compare à ceux recherchés par la demande. Ce facteur a contribué à l'augmentation du chômage au cours du récent recul conjoncturel.

Les dispositions de libre circulation au sein de l'EEE

La libre circulation prévue par l'Accord EEE n'est pas générale; il s'agit d'une libre circulation des personnes qui est liée aux conditions du marché du travail. Ceci signifie que seule la personne qui a trouvé une place de travail en Suisse a le droit de s'y établir. Au sein de la CE, et bien que des différences – énormes par endroits – existent dans le domaine des salaires et des taux de chômage, la libre circulation des personnes n'a pas provoqué d'augmentation des migrations. En outre, le nombre d'émigrants potentiels baisse constamment dans les pays d'où proviennent traditionnellement les travailleurs qu'engagent nos entreprises. Ceci est en partie dû à l'évolution de leurs économies respectives mais aussi, comme en Suisse, au fait que la modification des structures démographiques entraîne une diminution du nombre de personnes qui se présentent sur le marché du travail. Un autre facteur est la diminution de l'attractivité de la Suisse pour les migrants d'Europe méridionale. Elle est aujourd'hui comparable à l'attrait exercé par les régions avoisinantes d'Allemagne, de France et d'Italie. Il ne faut pas non plus oublier que si nous décidons de faire partie de l'EEE, l'immigration en provenance des pays extérieurs à la zone couverte par cet accord sera limitée. Il n'y donc pas lieu de craindre de mouvement migratoire massif.

Pour ce qui est du problème de l'harmonisation qualitative et quantitative de l'offre et de la demande, l'EEE exercera une influence positive. La masse des travailleurs étrangers se répartira dans les secteurs de l'économie suisse en fonction de la demande de celle-ci. Toutes les entreprises auront un droit d'accès égal au marché du travail de l'ensemble de l'EEE. La libre circulation des personnes offre aux secteurs d'activité et aux entreprises la possibilité de rechercher des collaborateurs où bon leur semblera dans l'EEE sans se heurter à aucune restriction administrative. Elle donne aussi aux preneurs et preneuses d'emploi – à ceux et celles de Suisse aussi – les avantages d'un marché de l'emploi ouvert.

L'EEE réduit fortement le danger de chômage structurel

Faire cavalier seul et s'intégrer impliquent tous deux des modifications de structures. Dès lors, il faut s'attendre à ce que les entreprises suisses doivent faire face à la nécessité de s'adapter et donc, la possibilité d'une augmentation passagère du chômage ne peut être exclue. Par contre, le danger d'un chômage structurel de longue durée est fortement réduit du fait de l'harmonisation qualitative et quantitative de l'offre et de la demande sur le marché du travail. L'EEE augmente le potentiel de réussite des entreprises compétitives sous la forme de nouveaux débouchés et de nouvelles possibilités de se procurer des collaborateurs qualifiés.

La Suisse se trouve à la croisée des chemins. Pour les Etats de l'Europe, l'avenir passe par la voie de l'intégration. L'entrée de la Suisse dans l'Espace économique européen signifierait sa volonté de participer au développement de l'Europe et d'assurer à long terme l'emploi et la prospérité de ses citoyens.

Téléphone Europe:

Le 155 32 32 a réponse à tout

A partir du 18 août, un service téléphonique de renseignements en trois langues, français, allemand, italien, répond à toutes les questions concernant l'Europe, et en particulier l'Espace Economique Européen. Mis en place par le Bureau de l'intégration, ce service est à la disposition de tous, grand public et professionnels. L'appel est gratuit. Heures d'ouverture: de lundi à vendredi, de 12 à 20 h.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Département fédéral de l'économie publique

Bauausschreibung

Direktion Hochbau und Liegenschaften PTT; Bausektion Ost

Nachstehende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 resp. 1. Januar 1984 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Amriswil Postgebäude; Umbau
Submission über:
216.0 Natursteinarbeiten
277.2 Feststehende Elementwände
283.1 Deckenverkleidungen aus Metall-Platten

Interessenten werden gebeten, sich bis 7. August 1992 schriftlich zu bewerben bei **Heinz Baumgartner, Architekt + Planungs AG, 8580 Amriswil, Zielstrasse 13, Telefon 071 67 38 67**. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt am 10. August 1991.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Bewerbung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakordanten mitzuleisten.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen ist keine weitere Submissionsanzeige mehr vorgesehen. (M 256)

NEU Kantone und Städte der Schweiz NEU Statistische Übersichten 1991

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) erstmals herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 150 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 25.–).

Der 250 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 46.– erhältlich beim

Bundesamt für Statistik
Hallwylstrasse 15, 3003 Bern, Tel. 031 61 88 36

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Nachthemd*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt, bedruckt, geraut*
Stückgewicht für Grösse: 360 g (Grösse 46/48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1218

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *chemise de nuit pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *teinte, imprimée, grattée*
Poids net par grandeur: 360 g (taille 46/48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1218

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Nachthemd*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt, geraut*
Stückgewicht für Grösse: 360 g (Grösse 46/48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1220

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *chemise de nuit pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *teinte, grattée*
Poids net par grandeur: 360 g (taille 46/48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1220

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Pyjama*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 44 auf 1 cm Schuss = 25 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 70 Nm Schuss = 70 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *buntgewebt*
Stückgewicht für Grösse: 375 g (Grösse 48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1222

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 44 sur 1 cm à la trame = 25 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 70 Nm pour la trame = 70 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *en fils de divers couleurs*
Poids net par grandeur: 375 g (taille 48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1222

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Nachthemd*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt, bedruckt, geraut*
Stückgewicht für Grösse: 360 g (Grösse 46/48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1219

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *chemise de nuit pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *teinte, imprimée, grattée*
Poids net par grandeur: 360 g (taille 46/48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1219

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Pyjama*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt, geraut*
Stückgewicht für Grösse: 480 g (Grösse 48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1221

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *teint, gratté*
Poids net par grandeur: 480 g (taille 48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1221

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausenwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Pyjama*
Material: 100% Baumwolle
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt, bedruckt, geraut*
Stückgewicht für Grösse: 480 g (Grösse 48)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1223

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*
Matière: 100% coton
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm
Genre de fils: *fil simples*
Perfectionnement: *teint, imprimé, gratté*
Poids net par grandeur: 480 g (taille 48)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*
No de référence – DIE: 2/1223

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Pyjama*

Material: *100% Baumwolle*

Gewebebindung: *Körperbindung*

Fadenzahl:

Kette = 26 auf 1 cm Schuss = 20 auf 1 cm

Garnnummer:

Kette = 34 Nm Schuss = 20 Nm

Garnart: *Einfachgarn*

Veredlung: *buntgewebt, geraut*

Stückgewicht für Grösse: *470 g (Grösse 48)*

Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*

Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*

AEA-Referenz-Nr.: *2/1224*

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrie-Produkte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*

Matière: *100% coton*

Armure: *armure sergé*

Nombre de fils:

à la chaîne = 26 sur 1 cm à la trame = 20 sur 1 cm

Numéro des fils (tirage métrique):

pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 20 Nm

Genre de fils: *fils simples*

Perfectionnement: *en fils de divers couleurs, gratté*

Poids net par grandeur: *470 g (taille 48)*

Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*

Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*

No de référence - DIE: *2/1224*

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Pyjama*

Material: *100% Baumwolle*

Gewebebindung: *Körperbindung*

Fadenzahl:

Kette = 25,5 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm

Garnnummer:

Kette = 34 Nm Schuss = 28 Nm

Garnart: *Einfachgarn*

Veredlung: *gefärbt, bedruckt, geraut*

Stückgewicht für Grösse: *480 g (Grösse 48)*

Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*

Diverses:

Handelsstufe: *Grossist*

AEA-Referenz-Nr.: *2/1225*

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrie-Produkte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*

Matière: *100% coton*

Armure: *armure sergé*

Nombre de fils:

à la chaîne = 25,5 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm

Numéro des fils (tirage métrique):

pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 28 Nm

Genre de fils: *fils simples*

Perfectionnement: *teint, imprimé, gratté*

Poids net par grandeur: *480 g (taille 48)*

Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*

Divers:

Degré commercial: *commerçant en gros*

No de référence - DIE: *2/1225*

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Gewebe am Stück*

Material: *100% Baumwolle*

Gewebebindung: *Leinwandbindung*

Fadenzahl:

Kette = 22 auf 1 cm Schuss = 17 auf 1 cm

Garnnummer:

Kette = 50 Nm auf 1 cm Schuss = 50 Nm

Garnart: *Einfachgarn*

Veredlung: *gebleicht*

Anzahl Laufmeter: *2263*

Quadratmetergewicht: *90 g*

Gewebebreite: *90 cm*

Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*

Diverses:

Handelsstufe: *Handel*

AEA-Referenz-Nr.: *1/1226*

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrie-Produkte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *tissus en pièce*

Matière: *100% coton*

Armure: *armure toile*

Nombre de fils:

à la chaîne = 22 sur 1 cm à la trame = 17 sur 1 cm

Numéro des fils (tirage métrique):

pour la chaîne = 50 Nm pour la trame = 50 Nm

Genre de fils: *fils simples*

Perfectionnement: *blanchi*

Nombre de mètres courant: *2263*

Poids au m²: *90 g*

Largeur du tissu: *90 cm*

Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*

Divers:

Degré commercial: *commerce*

No de référence - DIE: *1/1226*

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92 ist zweisprachig erschienen und umfasst 284 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsmittel und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für **16 Franken** gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Bern, tient la brochure à votre disposition, au prix de **16 francs**.

Office fédéral de l'agriculture

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI**Solothurn-Niederbipp-Bahn**

OSST Oberaargau-Solothurn-Seeland-Transport

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

von Mittwoch, 12. August 1992, 15.30 Uhr, ins Hotel Roter Turm, Solothurn.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1991 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1991, die Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis am 11. August 1992 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, bezogen werden.

Langenthal, 3. Juli 1992

Der Präsident des Verwaltungsrates: Robert Beer
Der Direktor: Ulrich Sinzig

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 12. August 1992 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der SNB zum Besuch der Generalversammlung.

Manzoni Service SA, Lugano

Convocazione all'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Manzoni Service SA con sede a Lugano

Un'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per lunedì 31 agosto 1992, con inizio alle ore 10, nella sala delle conferenze dello studio Avv. Pier Felice Barchi, in Lugano, via S. Balestra 27, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Costituzione dell'assemblea con designazione del segretario e degli scrutatori.
2. Relazione dell'amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1991.
3. Lettura del rapporto dell'ufficio di revisione per l'esercizio 1991.
4. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1991 e del conto perdite e profitti per l'anno 1991.
5. Risoluzione in merito al risultato d'esercizio 1991.
6. Discarica dell'amministrazione.
7. Nomine.
8. Eventuali.

La relazione del consiglio d'amministrazione, il bilancio, il conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede sociale nei 20 giorni prima dell'assemblea generale ordinaria.

Lugano, 28 luglio 1992

Per il consiglio d'amministrazione
Il presidente: Wolfgang Manzoni

Kotierungsinserat

BZ BANK ZÜRICH
 AKTIENGESELLSCHAFT

BZ OPTIONEN AUF ROCHE GENUSSSCHEINE

Einführung der BZ Stillhalter-Optionen auf Genussscheine der Roche Holding AG, Basel, an den Börsen von Zürich und Basel, beantragt und bewilligt auf den 3. August 1992.

240 000 Call-Optionen

Valoren-Nummer 130.957 (ROGC)

zum Kauf von 120 000 Genussscheinen der Roche Holding AG

Angaben zu den Optionen

Optionsrecht: Zwei Optionen berechtigen zum Bezug von einem Genussschein der Roche Holding AG.

Optionspreis: Fr. 3550.-

Optionsfrist: 21. Juli 1992 bis 21. Juli 1993

Ausübung des Optionsrechts:

Die Optionsrechte sind durch schriftliche, an die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder an den Schweizerischen Bankverein, Basel, gerichtete Erklärung auszuüben, unter gleichzeitiger Entrichtung des Optionspreises in bar. Als schriftlich gelten auch Erklärungen durch Telegramm, Telex oder Telefax. Zur Einhaltung der Optionsfrist genügt das fristgemässe Eintreffen der Ausübungserklärung bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Vom Ausübenden sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Genussscheine verbundene Stempelsteuern und ähnliche Gebühren sowie die jeweilige Courtage zu entrichten.

Absicherung:

Zur Absicherung ist der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft eine entsprechende Anzahl Genussscheine verpfändet.

Bekanntmachungen:

Mitteilungen, welche die Optionen betreffen, werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in je einer Tageszeitung in Zürich und Basel veröffentlicht.

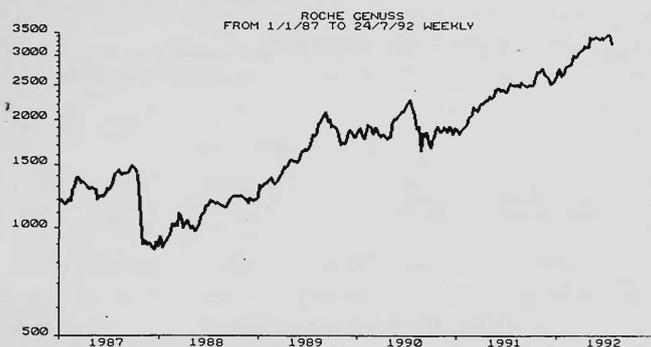
Kotierung:

Die Kotierung der Optionen an den Börsen von Zürich und Basel ist durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bei der schweizerischen Zulassungsstelle beantragt worden. Die Kotierung an jeder dieser Börsen wurde bewilligt und wird während der ganzen Optionsfrist aufrechterhalten werden.

Angaben über die Genussscheine der Roche Holding AG

Die **Genussscheine der Roche Holding AG** sind an den Börsen Zürich, Basel und Genf kotiert. Angaben über die Roche Holding AG werden gemäss der Zürcher Börse geltenden Vorschriften publiziert. Der Geschäftsbericht dieser Gesellschaft kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, eingesehen werden.

Kursentwicklung des Roche Genussscheines



HIGH 3400.00 9/7/92 LOW 873.00 17/12/87 LAST 3220.00
Source: Datastream

Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich

Für Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, verweisen wir auf das am 7. März 1992 im Zusammenhang mit der Ausgabe von BZ Optionen auf Ciba-Geigy Namenaktien in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlichte Kotierungsinserat in Verbindung mit dem entsprechenden Kotierungsprospekt.

Die obenstehenden Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Hauptbörsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 651 bzw. 1156 OR. Die in diesem Kotierungsinserat aufgeführten Optionen sind von der **BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft**, Zürich, ausgegeben worden.

Zürich, den 31. Juli 1992

BZ BANK ZÜRICH
 Aktiengesellschaft

Erfreuliche Zahlen zur Jahresmitte Aufruf an die Aktionäre für den Aktienumtausch

Die Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG können mit höchst erfreulichen Zahlen zur Jahresmitte aufwarten.

Die Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG (BET AG), genannt Titlisbahnen, am 14. März 1992 hervorgegangen aus der Fusion der Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG und der Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, können per 30. Juni 1992 gegenüber dem Vorjahr zusammen mit ihren Restaurant- und Kioskbetrieben eine markante Einnahmesteigerung von Fr. 2,5 Mio. oder 20% verzeichnen. Dies bedeutet, dass per Mitte Jahr mit Fr. 15,2 Mio. Umsatz bereits über 70% des Gesamtumsatzes des Vorjahres, welches trotz der Golfkrise noch zu einem Rekordjahr wurde, erreicht werden konnte. Allein diese Steigerung wird sich in einem um rund Fr. 0,75 Mio. höheren Cash-flow auswirken, so dass das Ergebnis dieses Jahr die Fr. 7 Mio. Cash-flow-Marke übersteigen dürfte.

Trotz Kurzzjahr hervorragendes Ergebnis

Der Sommer-Gruppenreiseverkehr ist sehr gut angelaufen. Deshalb kann bereits heute ein hervorragendes Jahresergebnis prognostiziert werden, obwohl das Jahr 1992 gemäss GV-Beschluss als Kurzzjahr gilt. Ab diesem Jahr wird die Jahresrechnung jeweils Ende Sommersaison, d.h. per 31. Oktober abgeschlossen.

Titlisbahn - Aktien an der Nebenbörse Zürich

Man kann erwarten, dass sich dieses erneut sehr gute Ergebnis auch auf den Aktienkurs positiv auswirken wird. Die Titlisbahnen werden aufgrund der erfolgten Fusion und im Zusammenhang mit dem Aktienumtausch von Ende August ein Gesuch an den Effektenbörsenverein Zürich stellen, um ihre Aktien an der Nebenbörse kotieren zu lassen.

ROTAIR - die Luftseilbahn - Weltneuheit bis Weihnachten 1992 bereit

Die Umbauarbeiten der 2. Sektion, der Luftseilbahn über dem Titlisgletscher mit der Weltneuheit der rotierenden Grosse-Kabine ROTAIR, machen gute Fortschritte. Damit ist gewährleistet, den Betrieb noch vor Weihnachten 1992 aufnehmen zu können. Der eigentliche Luftseilbahnbetrieb, inkl. der 2. Sektion Stand-Titlis, läuft jedoch weiter bis zum 20. September. Ab diesem Datum wird noch bis zur Gletscherstation Stand gefahren.

Aktienumtausch

Im Zusammenhang mit der Fusion vom 14. März dieses Jahres werden die Aktionäre gebeten, zwecks Umtausch ihre Aktien der Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG und der Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG ab 24. August 1992 ihrer Bank einzureichen oder direkt den Kantonalbanken von Obwalden resp. Nidwalden oder der Sparkasse Engelberg zukommen zu lassen.

Wir verweisen diesbezüglich auf das am 14. August separat erscheinende Inserat mit dem detaillierten Beschrieb des Vorganges.

Nippon Meat Packers Inc., Osaka, Japan

Änderung der Konversionsbedingungen

Die Nippon Meat Packers Inc. hat am 23. Juli 1992 sFr. 200 000 000 - 37% Notes mit Warrants 1992-1996 emittiert. Aufgrund dieser Emission wurden die Konversionspreise der nachstehenden sFr.-Notes bzw. Warrants wie folgt angepasst:

	Bisher:	Neu:	Effektiv:
4% Notes mit Warrants 1991-95 (Valoren-Nummern: 791 860 cum, 784 830 Warrant)	Yen 1476.-	Yen 1474.80	24. Juli 1992
3% Wandelnotes 1987-93 (Valoren-Nummer: 769 389)	Yen 2361.30	Yen 2359.60	24. Juli 1992

Zürich, 31. Juli 1992

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte



Fondsleitung:
Verwaltungsgesellschaft für Investment-Trusts (VIT),
Zürich

Depotbank:
Bank Leu AG, Zürich.

Couponzahlung

Gegen Coupon Nr. 12 werden für das zweiunddreissigste Geschäftsjahr des IMMOVIT (1. April 1991 bis 31. März 1992) ab 31. Juli 1992 ausbezahlt:

Fr. 100.-
Fr. 35.- 35% Verrechnungssteuer
Fr. 65.- netto

Couponzahlstellen:

Bank Leu AG, Zürich
Bank Sarasin & Cie, Basel/Zürich
Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne
EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten
Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg
Neue Aargauer Bank, Aarau
Rüegg Bank AG, Zürich
Solethurner Handelsbank, Solethurn
Spar + Leihkasse in Bern, Bern
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen
sowie alle Zweigstellen dieser Institute.

Der Rechenschaftsbericht gemäss Anlagendfondsgesetz mit Verkehrs-
wertschätzung und Berechnung des Inventarwertes kann bei den
Zahlstellen oder bei der Fondsleitung bezogen werden.

Helvetia
Schweizerische Versicherungsgesellschaft, St. Gallen

HELVETIA
VERSICHERUNGEN



Mitteilung an die Inhaber von Gratisoptionsscheinen 1990-92

Helvetia Versicherungen St. Gallen

Gemäss Ziffer 1 der Optionsbedingungen laufen die Gratisoptionen 1990-92 zum Bezug von Namenaktien am 15. August 1992 ab. 5 Gratisoptionen geben Anspruch zum Bezug von 1 Namenaktie von Fr. 50 Nennwert zum Preis von Fr. 420.- (nach durchgeführtem Split vom 1. Juli 1992). Die gegen Optionen erworbenen Namenaktien haben Anspruch auf die Dividende für das Geschäftsjahr, in dem das Optionsrecht ausgeübt wird.

Die Optionen können noch bis zum

15. August 1992

ausgeübt werden. Nach diesem Datum sind die Gratisoptionen wertlos.

Im Auftrag der
Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft, St. Gallen

Zürich, im Juli 1992

Schweizerischer Bankverein

Namenaktie Fr. 50 nom. Gratisoption 1990-92	Valoren-Nummern	ISIN
	186 859	CH0001868592
	186 857	CH0001868576

EWBO OES

Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG Ovra electrica sursilvana SA

Einladung zur 84. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 22. August 1992, 14 Uhr, im Gemeindesaal der Schulhaus-Anlage Ilanz.
13-13.50 Uhr Kontrolle der Eintrittskarten und Abgabe der Stimmzettel; Feststellung der Präsenz und der gültigen Aktienstimmen.
14 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung.

I. Traktanden:

1. Begrüssung;
Bezeichnung des Protokollführers und Wahl der Stimmentzähler.
2. Protokoll der 83. ordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1991.
3. Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle pro 1991/92.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1992/93.
7. Orientierungen.
8. Verschiedenes.

II. Referat:

Im Anschluss an die Generalversammlung hält Herr Dir. Hans Herger einen Vortrag über: Das EWBO auf dem Weg ins Jahr 2000.

Aktionäre, welche verhindert sind, an der Generalversammlung teilzunehmen, können sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Die Vertretung durch Nichtaktionäre ist nur juristischen Personen gestattet (Art. 11 der Statuten).

Die Einladung zur Generalversammlung mit Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle pro 1991/92 und die Eintrittskarte mit Vertretungsvollmacht werden allen Aktionären per Post an die im Aktienregister eingetragene Aktionärsadresse zugestellt.

Ilanz, 31. Juli 1992

Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Peter Janki

Rentvalor 75

Fondo d'investimento in obbligazioni internazionali
Anlagefonds für internationale Obligationen
Fonds de placement en obligations internationales
Investment fund for international bonds

In seguito alla decisione del 21 febbraio 1992 della Banca del Gottardo e della Gestivalor, Gestione Fondi SA di chiudere il fondo d'investimento Rentvalor 75, è stato stabilito il pagamento del seguente prodotto di chiusura:

Cedola no. 3

Distribuzione dell'utile netto

a)		
ai portatori di parti domiciliati in Svizzera	importo lordo	Fr. 8.485
	imposta preventiva svizzera 35%	Fr. 2.969
	importo netto	Fr. 5.516

b)		
ai portatori di parti non domiciliati in Svizzera, muniti di dichiarazione bancaria	importo lordo	Fr. 8.485
	deduzione imposta supplementare americana sui proventi dagli Stati Uniti	Fr. —,179
	importo netto	Fr. 8.306

Cedola no. 4

Distribuzione del capitale	importo netto a tutti i portatori di parti	Fr. 79.901
----------------------------	--	------------

I suddetti importi sono pagabili a partire dal 21 agosto 1992 contro rimessa delle cedole no. 3, 4 e seguenti (da 5 a 25) come pure del certificato, presso la sede centrale della Banca del Gottardo a Lugano.

GESTIVALOR
Gestione Fondi S.A.

BANCA DEL GOTTARDO

BEAG Basel AG Gesellschaft zur Entwicklung des Gebiets Bahnhof Basel SBB

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1990

20. August 1992, 16.15 Uhr, Bahnhof Basel SBB, kleiner Konferenzsaal.
Begrüssung durch den Verwaltungsratspräsidenten, Herrn M. Möhr.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juli 1990.
2. Bericht des Präsidenten.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1990 und der Bilanz.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

BEAG Basel AG Gesellschaft zur Entwicklung des Gebiets Bahnhof Basel SBB

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1991

20. August 1992, 16.30 Uhr, Bahnhof Basel SBB, kleiner Konferenzsaal.

Traktanden:

1. Bericht des Präsidenten.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1991 und der Bilanz.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

BEAG Basel AG Gesellschaft zur Entwicklung des Gebiets Bahnhof Basel SBB

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

20. August 1992, 16.45 Uhr, Bahnhof Basel SBB, kleiner Konferenzsaal.

Traktanden:

1. Genehmigung der Bilanz per 15. April 1992.
2. Genehmigung der Herabsetzung des Aktienkapitals (mit gleichzeitiger teilweiser Erhöhung) auf Fr. 100 000.-, jiberiert zu 60%.
3. Genehmigung der neuen Statuten.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

A & D Investment SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 2 septembre 1992, à 8 h. 30, au Grand-Saconnex, chez Mar Services SA, chemin Tavernay 17.

Ordre du jour:

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 31 décembre 1991.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Modification de l'art. 34 des statuts.
6. Elections statutaires.

Les comptes annuels sont à la disposition des actionnaires auprès de Mar Services SA dès ce jour.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

in der Erbschaftssache des am 18. Juli 1992 verstorbenen Herrn

Beat Breu

geboren am 22. März 1958, Bürger von Obereggen AI, wohnhaft gewesen in 6353 Weggis LU, Residenz Eden, Luzernerstrasse 19.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit 1. September 1992 bei der Teilungsbehörde 6353 Weggis LU anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75ff. des kantonalen Einleitungsgesetzes zum ZGB).

Gemeindekanzlei Weggis



Das Kleinnserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjah
einen neuen Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung
Publicitas.

sufer
brugg

Aegertenstrasse 7
CH-5200 Brugg
Tel. 056 42 24 28

Apparate, Anlagen Verfahrenstechnik

Abgas + Abluftreinigungsanlagen

Inseriez dans la FOSC!

En gérance ou à vendre établissement médicalisé

possibilité direction avec certificat,
possibilité achat (murs), immeuble
par la suite. Facilités du vendeur à
personne motivée et sérieuse.

Faire offre détaillée à **Intergestion**
SA, rue de Berne 32, à Genève, par
écrit.